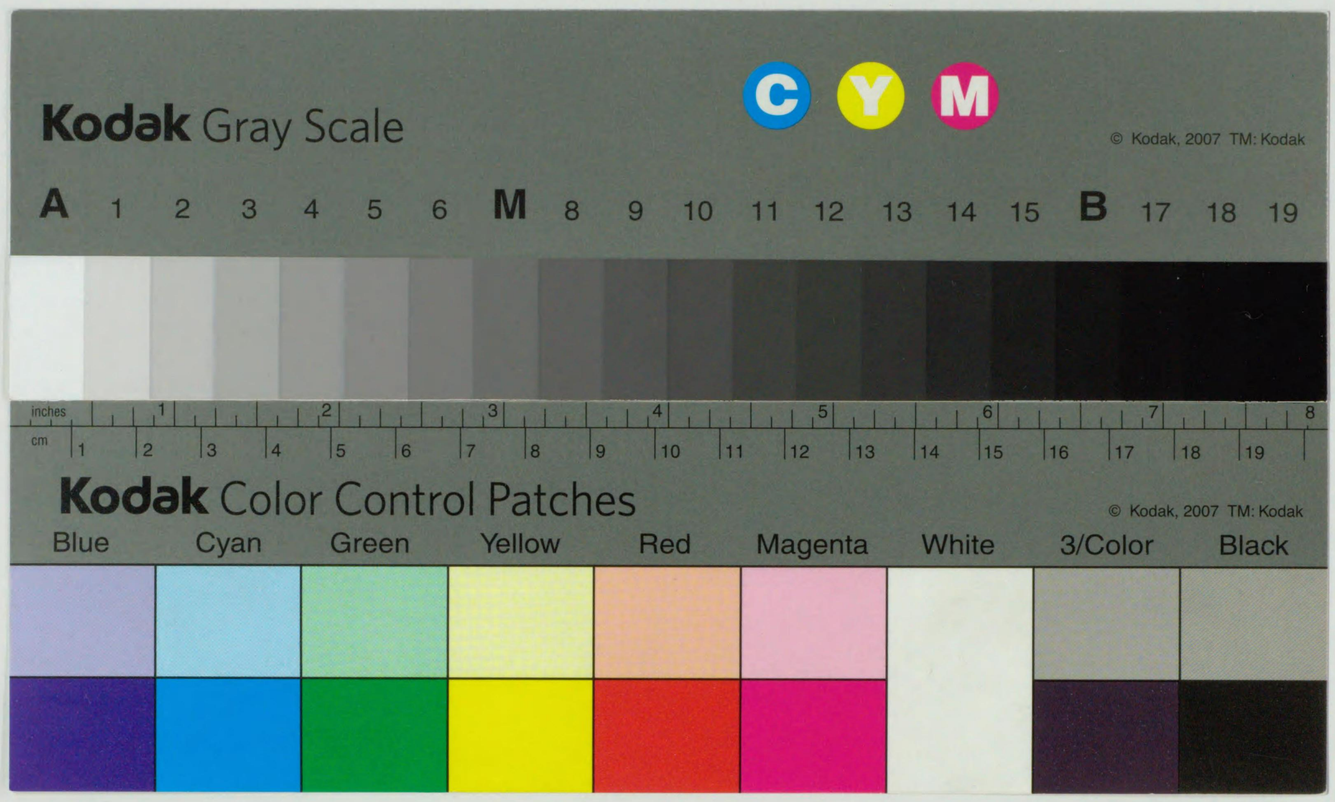


224
207

東京帝國大學農學部林學科 第一番

横須賀海軍船廠史

第一卷

緒言

此書ハ當廠ノ沿革及事業ノ經過ヲ叙述セルモノニシテ題シテ横須賀海軍船廠史ト謂フ蓋シ本廠ハ我海軍ノ現管スル造船所中最古ノモノニ屬シ其創設ハ慶應元年徳川幕府ノ時ニ在リ爾來屢々所管ヲ轉シ又幾回カ名稱組織ヲ改メ以テ今日ニ迨ヘリ而シテ年所ヲ閲スルコト方ニ半世紀其間連綿斯業ヲ續行シ建造艦船ノ數百二十餘隻ニ上ル故ニ此書ハ横須賀船廠ノ沿革史タルト同時ニ海軍造船史ノ一部ヲ成スモノナリ今茲創立五十周年記念祝典ニ際シ乃チ之ヲ刷行シ以テ關係各部ニ頒ツト云爾

大正四年九月

横須賀海軍工廠長
海軍中將 黒井悌次郎

緒言

日九年四五大

陸軍中將 井口省吾 題

長陸軍兵器製造所

〈緒言〉

明治二十五年勅令第百二號ヲ以テ陸軍兵器製造所條例ヲ定メラレ、之ヲ東京ニ置キ、陸軍大臣ノ管轄ニ屬シ、兵器ノ製造、修理及ビ保存ノ事ヲ掌ラシメラレタリ。

而シテ其ノ位置ハ、東京市ノ中央ニ在リテ、交通ノ便利ナルヲ以テ、各地ヨリ兵器ヲ輸送スルニ、又ハ各地ニ兵器ヲ輸送スルニ、最モ適當ノ地ト謂フベシ。

其ノ構内ハ、總面積凡ソ十萬坪ニ及ビ、職工ノ數ハ、常ニ千五百人ヲ下ラズ、而シテ其ノ製造スル所ノ兵器ハ、歩兵銃、騎兵銃、騎兵短銃、機關銃、野砲、山砲、臼砲、要塞砲、艦砲、彈藥、信管、火藥、刀劍、槍、鎗、銃劍、軍刀、軍帽、軍服、其ノ他軍用ニ供スル一切ノ物品ニシテ、其ノ種類ノ多キ、實ニ驚クベキモノアリ。

緒言

凡例

一、本史ハ元治元年德川幕府造船所ヲ江戸灣ニ起スノ議ニ始リ船廠創立以降ニ於ケル沿革及作業經過ノ大要ヲ記載ス其明治三十一年以後ニ屬スルモノハ他日稿成ルヲ俟ツテ更ニ之ヲ刷刊セントス

一、明治三年以前ニ係ルモノハ横須賀造船所カ鈴木重遠ニ命シテ編纂セシメ明治二十年ニ於テ成リタル横須賀船廠史ニ據ルト該史ノ緒言ハ參考ニ資スルモノアルヲ以テ特ニ其全文ヲ左ニ揭ク

我邦環海ノ位置タル蓋シ生民アルヨリ以來舟楫ノ利ニ賴ラサルヘカラサルナリ上古刳舟ノ制アルヨリ之ニ帆シ之ニ柁シ以テ今制ニ至ル迄其沿革ノ因テ來ル所之ヲ史乘ニ徵スヘキモノナシ然レトモ推古以降使船ヲ隋唐ヘ遣リ足利幕府ノ勘合船ヲ明國ヘ發スル其制式構造得テ知ルヘカラスト雖モ咸ナ以テ長風ニ駕シ遠洋ヲ濟ルニ足ルヤ識ルヘキナリ近

本故事
寫1枚欠
S.40.10

横須賀海軍船廠史

自元治元年紀
至明治六年紀

大正四年九月二十七日 横須賀海軍工廠 創立五十周年祝典記念
横須賀海軍工廠 寄贈本
大正 4.9.28 寄贈

古ニ至リ慶長中京師、堺、長崎ノ豪賈諸氏角倉茶屋伏見屋伊豫屋末次船本荒木糸屋ノ諸氏ヲ云フ競フテ巨船ヲ造リ遠ク南洋各國大宛呂宋東京交趾暹羅東埔塞ノ各國ヲ云フ ニ通商ス徳川幕府該諸氏ニ附スルニ朱章ノ證票ヲ以テシ角倉與一チシテ之ヲ監司セシム當時呼ンテ御朱印船ト稱ス是亦其構造ヲ知悉スヘカラサルト雖モ其船形模寫シテ而シテ今ニ傳フルモノアリ船形大略支那制阿福船ナルモノニ類似シ船身短ク船腹寛ク大小三桅或ハ二桅挖樓アリ舷欄アリ而シテ兩舷ニ櫓ヲ設ケ窓ヲ穿チ艙内ニ出入スルヲ得ル今制日本形ナルモノニ同シ角倉氏所有ノ如キハ船身百二十尺船腹五十尺乘員三百名餘諸氏ノ所有モ概略之ニ類スト云フ 寛永十二年乙亥西教嚴禁ノ令ヲ布クニ方リ海外ノ通商ヲ止メ船舶ノ制規ヲ定ム桅檣一基ヲ限リ而シテ船底ニ破浪版即チ「波切リ板」「間切リ瓦」ヲ附スルヲ禁スルノ類ヲ云フ是ヨリ海内ノ巨船成ク廢シ其制式モ亦隨テ亡フ爾來年ヲ經ル二百有餘嘉永六年癸丑米國ノ艦隊江戸灣ヘ闖入シ水師提督ペルリノ交通ヲ要請スルニ及ヒテ幕府始メテ宇内ノ形勢ヲ曉リ九月寛永ノ遺制ヲ解キ大船製造ノ令ヲ諸藩ニ傳フ天保年間幕府ノ儒臣古賀煜カ國是ヲ論スル劄子中ニ大船製ノ止ムヘカラサルヲ極論スレトモ其説竟ニ用キラレス次ニ米國軍艦ニ擬シテ三桅ノ帆船鳳凰號ヲ相模國浦賀ニ造ル然ルニ其ノ構造堅牢ナラサルヲ以テ遠航ノ用ニ供スル能ハス安政元年甲寅十一月露國大使フーヂヤチン海嘯ノタメ其駕艦ヲ伊豆國下田ニ沈没スヽヲ以テ幕府ニ請ヒ我邦ノ船工ヲ傭使シ「スクーヂル」製造工事ヲ同國君澤郡戸田村ニ起シ二年丁卯五月落成歸途ニ就クヲ得タリ此時始メテ蒸材法ヲ我

邦ニ傳フ是ニ於テ該船工ヲシテ數隻ヲ模造セシム之ヲ君澤形ト稱ス是歳鹿兒島藩主島津齊彬三艘ノ帆船昌平號ヲ幕府ニ献シ水戸藩主徳川齊昭モ亦帆船旭日號ヲ江戸石川島ニ造ル爾來邦内爭フテ西式模造ノ工事ヲ起ス（長崎ニ於テ和蘭船匠「コットル」ヲ模造シ函館ニ於テ我船匠豊治ナルモノ二艘ノ帆船函館丸龜田丸ヲ製造スル類ヲ云フ）當初我邦工業上螺旋釘ヲ用フルヲ知ラス直釘ヲ以テ製造シ爲メニ船体弛解ニ至リシモノアリト云フ）之ヲ我邦西洋形帆船製造ノ權輿トス是ヨリ先キ幕府ハ海軍更張ノ急務ナルヲ曉リ和蘭政府へ囑スルニ軍艦製造ノコトヲ以テス是レ歐洲各國中惟リ和蘭政府ノ慶長以來長崎通商ノ好誼アルニ因ルナリ該政府ハ其好誼ヲ表スル爲メ安政二年（丁卯）六月軍艦「スームビンフ」號ヲ贈リ併セテ其海軍士官ヲシテ汽船運用ノ術ヲ我ニ傳習セシム幕府該艦ヲ觀光號ト命名シ七月矢田堀景藏勝麟太郎以下ヲシテ其傳習ヲ受ケシム次テ咸臨、朝陽ノ二艦ヲ購入シ佐嘉藩主鍋島齊正モ亦汽船電流號ヲ購入ス之ヲ我邦汽船所有ノ權輿トス爾來幕府及諸藩ノ購フ所益々多ク汽船ノ用創メテ海内ニ行ハル是ニ於テ幕府ハ四年（丁巳）製鐵所ヲ長崎ニ設ケ八月造船工匠十名ヲ和蘭ヨリ招致シ我士人ニ傳習シ兼テ汽船修理ノ工ヲ起サシム五年（戊午）四月長崎奉行荒尾石見守船渠ヲ開キ其規模ヲ擴張セント請フ幕府ハ國事多端財政困難ノ故ヲ以テ經年之ヲ果サス此時ニ當リ歐米各國競フテ東亞交通ヲ務メ隨フテ其艦

船ノ東洋ニ破壊スルモノ年ニ幾ナルヲ知ラス然リト雖モ船廠ノ以テ其修理ニ供スヘキモノナシ之ヲ以テ萬延元年庚申長崎駐在ノ英國領事ハ稻佐鄉若干ノ地ヲ假リ一ノ英國船廠ヲ起シ船渠ヲ開キ工場ヲ設ケ以テ各國ノ公益ヲ興サント請フ六月長崎奉行岡部駿河守之ヲ上申ス然ルハ該鄉ハ外人居留ノ區外ニ係リ我國禁ニ觸ルヽヲ以テ之ヲ許サス文久元年辛酉ニ至リ長崎卒業ノ士人ヲシテ「ガンボート」製造工事ヲ江戸石川島ニ起サシメ三年癸亥落成ス之ヲ我邦汽船製造ノ權輿トス即チ方今海軍所屬ノ千代田形艦是ナリ以上略述スル所我邦近古以來ノ船制沿革ニシテ其沿革ニ因リ前段長崎製鐵所ノ設ケアリト雖モ規模狹少且ツ江戸ニ隔絕シ以テ幕府カ海軍更張ノ目的ニ副ハス是元治元年甲子遂ニ我橫須賀造船所設立ノ議ヲ喚起スル所以ナリ記シテ以テ之ヲ本編ノ緒言トス

明治二十年　月

一、明治四年乃至同六年ニ係ルモノハ明治二十六年橫須賀鎭守府沿革史編纂委員ノ手ニ成レル橫須賀造船史ニ採ル

一、明治七年以後ノモノハ當工廠所藏ノ記錄ニ依ル

一、鈴木重遠ノ編纂ニ係ル明治元年以前ノ資料ハ本所ニ簿書ノ存スルモノナキヲ以テ外務省所藏ノ幕府ノ記錄其他幕府官吏ノ手記橫須賀村々吏ノ簿書等ニ就キ之ヲ抄錄セルモノ多シ

一、橫須賀鎭守府沿革史編纂委員ノ編纂ニ引用セルモノハ主トシテ造船所諸記錄、太政官日誌、諸官省布告、外務省所藏通信全覽、其他二三ノ隨筆書類ニシテ又參考ノ爲栗本鋤雲等ニ就テ聞得タル事實ニ憑レリ

一、明治維新ノ際幕府ヨリ簿書記錄引繼ナキノミナラス本廠ハ明治初年神奈川裁判所ノ管理ニ屬シ次テ大藏、民部、工部ノ各省ニ轉管シ明治五年始メテ海軍省ノ所轄ニ歸スルニ至ル迄所屬ノ變更頻繁ニシテ從テ簿書、記錄ノ散逸セルモノ尠カラス殊ニ當時ノ首長タルウエルニーノ專行處分シタル事項ハ邦官ノ管掌スル記錄ニ上ラサルモノ頗ル多ク之カ爲メ明治九年以前ノ公文書類ハ缺漏散逸シテ事實ヲ徵スル能ハサルモノアリ又要領ヲ得サルモノ鮮ナカラサルヲ遺憾トス

一、横須賀造船所ノ名稱ハ明治四年四月以降ノ定稱ニシテ是ヨリ以前ハ概シテ横須賀製鐵所ノ稱呼ヲ用キタリ而シテ本廠設立ニ先チ横濱ニ置カレタル工場ヲ横濱製鐵所ト云フ故ニ本史ニ於テハ閱讀ノ便宜ニ從ヒ横須賀製鐵所ヲ單ニ製鐵所ト記シ其横濱製鐵所ニ係ルモノハ必ス横濱ノ二字ヲ冠シテ之ヲ區別ス

大正四年九月

横須賀海軍船廠史第一卷

元治元年紀

造船所設立ニ關スル小栗上野介ノ先見

幕府ノ末路外交始メテ開ケ漸ク宇内ノ大勢ニ通ズルニ及ビテ我邦モ海軍興張ノ急務ナルヲ曉リ安政以降外國ニ就キテ數隻ノ軍艦ヲ購入スト雖モ彼我ヲ侮瞞シ使ヲ富士山艦ノ製造ヲ米國ニ委托スルノ初メ公ラーインノ井上信濃守ヲ罔ミスル類咸臨丸ヲ浦賀ニ修理スルノ日其内部ニ於シテ始メテ古材ヲ使用セシヲ發見スル類敗船ヲ粉飾シ以テ興フルモノ多ヲ興張スルヲ得ン幕府此ニ見ルアリテ元治元年甲子有司ヲ會シ造船所ヲ江戸灣ニ起シ技師ヲ海外ヨリ招致シ以テ大ニ艦船製造ノ利ヲ興サント議ス當時勘定奉行小栗上野介國事ノ日ニ非ナルヲ見テ窃カニ幕府ノ久立スベカラザルヲ推知シ以爲ラク今國帑ヲ無用ニ糜消セン此ニ起シ技師ヲ海外ヨリ招致シ以テ大ニ艦船製造ノ利ヲ興サント議ス當時勘定モ存スルノ責ヲ盡クスニ若カズト乃チ首トシテ異論ヲ排擊シ竟ニ造船所新設ノ議ヲ成立セシメテ百萬ノ巨資ヲ國事紛亂府庫空乏ノ餘ニ出セリ我海國ニ必須ナル事業ノ振興シタルハ上野介ノ力與カリテ多キニ居ルト云フ此時ニ當リ我邦工藝未ダ開ケズ造船事業モ亦歐米各國ニ就テ其模範ノ適從スベキ所ヲ知ラズ偶マ横濱駐劄佛國全權公使レヲン、ロセスハ其主拿破侖第三世ノ意ヲ承ケ東洋ニ於テ一强援ヲ得ンコトヲ圖リ頗ル幕府ノ爲メニ畫策スル所アリ且其人

造船所ノ創設ヲ佛國ニ諮リタル理由

ト爲リ稍々巽順ニシテ他國公使ノ桀傲不遜屢々恐嚇手段ヲ以テ我ヲ要スルガ如クナラザルニ因リ即チ小栗上野介及目付栗本瀬兵衛ヲシテ就テ造船所設立方案ヲ諮詢セシム瀬兵衛曩ニ函館ニ在リテ日本語ヲ佛人メルメデ、カションニ授ケタルコトアリシガ此時職事ヲ以テ横濱ニ在リカションモ亦公使館書記官ニ擧ゲラレテ同港ニ居レリ故ニ公見ノ餘屢々舊事ヲ叙デ、終ニ公使ト相諗ルニ至ル幕府乃チ瀬兵衛ヲシテ公使ニ請フテ横濱碇泊佛艦ノ工手ヲ傭役シ以テ瀛船翔鶴號ノ修理ヲ管掌セシム瀬兵衛軍艦奉行木下謹吾ト共ニ工事ヲ督勵シ六旬ニシテ成ル故ニ此命アリト云フ是ニ於テ公使ロセス之ヲ横濱滯在ノ艦隊司令長官ジョーライス以下諸氏ニ謀リ後復命シテ曰ハク造船所ノ設立ハ海軍興張ノ基礎以テ輕忽其方案ヲ畫策スベカラズ故ニ今日先ヅ施行スベキモノハ一ノ小工場ヲ横濱ニ起シテ目下艦船修理ノ用ニ供シ併セテ貴邦人民ヲシテ專ラ西式工業ヲ習知セシムルニアリ貴邦果シテ此計畫ニ出デバ其事業ヲ統理スルガ如キハ本港碇泊軍艦機關士ジンソライ及士官ドロートルヲシテ其命ニ應ゼシムベシ是レ艦隊司令長官ノ豫メ肯諾スル所ナリ而シテ造船所設立ニ至リテハ主任其人ヲ得テ百事ヲ擔當セシメザルベカラズ外臣ロセスノ主トシテ貴邦造船所ニ望ム所ハ現今本港碇泊「セミラミス」號ノ如キ堅艦ヲ製出スルニ在リ本艦ハ前日小栗氏ノ熟視スル所ニシテ竣成ノ後茲ニ八年ヲ經ルモ船体完全毫モ朽損ノ痕跡ナキハ實ニ其主任技監セヌデールノ伎倆ニ長ズルヲ以テナリ貴邦モ亦宜ク主任其人ヲ得テ之ニ委托セザルベカラズツーロン造船所技監デリーセビスノ如キハ現ニ其人ナリト雖モ本國政府ノ之ヲ肯

佛國海軍大技士ウエルニー

横須賀製鐵所設立ノ濫觴

ゼザルヤ知ルベシ技士フランソアー、レオンス、ウエルニー（ウエルニーハ西暦一千八百三十七年佛國オーベナアル、デシュニ生レ「エコール、ポリテク」大學校ヲ卒業シ此時海軍大技士タリ）ハ學術最優ニシテ其技能以テ此事業ヲ委托スルニ足ル渠曩ニ本國ノ命ヲ承ケ近ク清國上海ニ在リテ砲艦製造ニ從事シ今其工ヲ竣ヘテ將ニ歸途ニ上ラントス貴邦果シテウエルニーヲ採用スルノ意アラバ外臣書ヲ馳セテ其上途ヲ止メ之ヲ上海ヨリ招致スベシ且貴邦ノ西式造船所ヲ起スヤ抑々創業ニ屬スルヲ以テ若シ任用其人ヲ得ザル如キアラバ濫費實ニ測ルベカラズ外臣ロセスヲシテ之ヲ斡旋セシメバ誓ヒテ其斃ヲ受ケシムベカラズ以テロセスガ少壯ヨリ名ヲ好ム利ヲ好ムニ過グルモノアルヲ徵セラレヨト是ニ於テ幕府議ヲ定メ造船所及製作所ノ創立事項ヲ擧ゲテ一ニ佛國公使ロセスノ斡旋ニ依ルベキモノトシ老中水野和泉守阿部豐後守諏訪因幡守ヲシテ奉書ヲ以テ其旨ヲロセスニ傳ヘシム是ヲ横須賀製鐵所設立ノ濫觴トス實ニ元治元年甲子十一月十日ナリ

十一月是ヨリ先キ佐賀藩主鍋島齊正ハ蒸氣工作機械ヲ和蘭ヨリ購入シ將ニ工場ヲ封内ニ起サントス然ルニ經費巨萬ヲ要スルト主任其人ナキトノ故ヲ以テ竟ニ之ヲ幕府ニ獻ズ幕府之ヲ受ケテ工場ヲ江戸灣ニ起サントス欲シ沿海ノ地ヲ檢シ相州三浦郡長浦灣ヲ以テ之ニ充テ將ニ工場設立ニ着手セントス然ルニ幕府モ亦其人ナキヲ以テ竟ニ之ヲ果サヾリキ今造船所創立事項ヲ擧ゲテ佛國公

横須賀灣ノ撰定

使ロセスニ委托スルニ及ビ此月十二日ロセス自カラ其地ヲ檢セント請フ幕議尙ホ長浦灣ヲ以テ適當ノ地ト爲シ二十六日小栗上野介栗本瀨兵衛軍艦奉行木下謹吾及淺野伊賀守ヲシテ屬僚ヲ從ヘ公使ロセス艦隊司令長官ジヨーライス其他佛艦「セミラミス」號ノ艦長及士官ト共ニ我軍艦順動號ニ搭ジ長浦ニ至リ其地勢ヲ點檢セシム此日佛官自カラ投錘シテ測量スルニ灣内淺渚アルヲ以テ更ニ隣灣橫須賀ニ至リ之ヲ錘測ス本灣ハ灣形曲折海底稍々深ク且其地ノ形勝要害ハ佛國ツーロン港ニ彷彿スル所アリトシ終ニ橫須賀ヲ以テ造船所設立ノ地ニ適スト爲ス十二月二日更ニ軍艦組長田淸藏以下八名ヲ遣ハシテ橫須賀水陸後守及勘定奉行小栗上野介以下諸員ト造船所設立ノ綱領ヲ面議ス公使前說ニ據リ先ヅ製作所ヲ設ケ次ニ造船所ヲ起スノ順序其宜キヲ得ル所以ヲ陳述シテ論次其經費ニ及ブ公使曰ハク造船所設立ハ主トシテ貴邦全國ノ富强ヲ圖ル所以ナリ宜ク邦内列藩ヲシテ其經費ヲ課出セシムベシ即チ生絲ノ如キハ全國一般ニ課稅シ之ヲ海外ニ輸出シ其利ヲ收メテ以テ財政ヲ助クベシ老中曰ハク貴說當レリ只憾ム我邦ノ制度之ヲ許サヾルヲ況ンヤ方今ノ國情トシテ幕府獨リ其費用ヲ負擔セザルヲ得ザルナリ今ヤ凡百ノ費途陸續蹤ヲ接スルノ日ニ於テ

ウエルニー上海ヨリ來着

橫須賀製鐵所設立原案

造船所設立費百萬弗ヲ支出スルハ其計實ニ容易ナラズ貴下既ニ說アリ願クハ國產ノ生絲ヲ以テ此費ニ充ツルヲ得ン公使曰ハク可ナリ然レドモ貿易ノ事タル須ラク先ヅ其始メニ愼重ナルベキヲ要ス彼我ノ間若シ猜疑ヲ懷ク如キアラバ延ヒテ國際上ノ平和ヲ破ルニ至ルモ亦未ダ知ルベカラズ故ニ貴邦モ亦宜ク吏員ヲ英佛各國ニ置キ其市場ノ商機ヲ計リテ輸出物ノ糶賣ヲ爲シ以テ國利ヲ增進スベシト因テ詳カニ海外ノ商況ヲ指陳ス財政ノ議既ニ了リテ更ニ造船所構造ノ圖案ヲ披キ其設立ノ方法ヲ論ジ且其工事ノ整頓ヲ期スルガ爲メ明年理事官ヲ佛國ニ派遣シ其政府ノ承諾ヲ得テ我造船所ノ需用（技師工手ヲ雇入レ機械物品ヲ購買スル類）ヲ完全スベキ條欵ヲ審議セリ

慶應元年紀（元治二年乙丑四月十六日改元ス）

正月幕府ハウエルニーノ上海ヨリ來着スルヲ以テ佛國公使及我老中以下諸員ヲ集メ造船所設立方案ヲ議定セシム是ニ於テ公使ハウエルニーヲシテ客歲以降今日ニ至ルマデノ間ニ議定シタル要旨ヲ逐次條記セシムルコト八節卽チ橫須賀製鐵所設立原案是レナリ其撮譯左ノ如シ

第一節　造船所設立端緒

日本政府ガ造船所設立ニ先ダチテ至急ノ着手ヲ要スルモノハ一ノ製作所ヲ

横濱ニ設ケ現時所有ノ工作機械（米國ヨリ購入セシモノヲ云フ）ヲ据付ケ以テ艦船修理ノ工事ヲ起シ併セテ本邦人ヲシテ西式工業ヲ習肄セシムルニ在リ是ニ因リテ佛國海軍士官ヲ雇入レ以テ其事業ヲ擔當セシムベシ然レドモ着實ナル邦官ヲシテ之ヲ調理セシメザレバ其功ヲ奏スル能ハザルベシ其建築ハ今ヨリ一年以内ニ竣工セシメ其經費ハ造船所設立費ヨリ支出スルモノトス（横濱製作所設立細目ハ第二節及第八節ニアリ）而シテ造船所設立ニ至リテハ縱令其規模ヲ狹小ニスルモ船渠二箇所船臺三箇所ヲ設ケ佛人四十名邦人二千名ヲ要セザルベカラズ故ニ之ニ適スル廳舍工場ヲ設クルニハ十八「エクター ル」ノ平地及若干ノ附屬地ヲ要スル而シテ其地タルヤ橫濱ヲ距ル南東十數里ノ橫須賀灣ヲ以テ最良トス灣口北ニ面シテ廣サ約三百「メートル」灣内廣濶南ニ延ヒテ更ニ東折シ延長二千「メートル」丘山圍繞シ風濤恬然以テ船舶ヲ泊スルニ適シ且其地ノ粘土質ナルニ因リ山ヲ毀チ海ヲ塡メ船渠ヲ開キ工場ヲ設クルニ便ナリ而シテ其隣灣ニ界スル丘山（三賀保岬以南連纏一帶ノ岡巒ヲ云フ）ニ傍ヒテ延亘千「メートル」ノ平地アリ之ニ小流ヲ通ジ新井ヲ開ケハ造船所ヲ起スニ足ル其經費ハ二百四十萬弗其造營ハ四年ヲ以テ竣工ヲ告ルヲ得ベシ

第二節　製作所設立方法

本所ハ第一節ニ略述シタル濇船修理及工業傳習ノ二件ヲ以テ事業ノ主眼ト

シ而シテ其設立ノ地タルヤ橫濱本村ヲ以テ之ニ適スルモノトス卽チ此村ノ山麓ヨリ海濱ニ通ズル新道ニ傍ヒテ延亘百二十「メートル」幅員若干ノ地ヲ占據シ前岸ニ石垣ヲ築キ周圍ニ外壁ヲ遶ラシ正門ヲ設ケテ其内ニ樓屋ヲ構造シ之ヲ官衙ニ充テ其傍ニ煉鐵、鑄造、模型、旋盤、鑪竈、製罐、製帆、船具、木工ノ各工場ヲ設ケ又其鐵工場ノ中央及後部ニ濇機ヲ据附ケ以テ各種ノ製作機械ニ運動力ヲ通ズルノ用ニ供セシム

本所ハ西式工業ノ創起場タルヲ以テ百事佛國海軍士官ノ指南ニ藉ラザルベカラズ故ニ造船工事ニ通渉セル士官一名ヲ擧ゲテ首長ト爲シ機關專門ノ技工二名造船專門ノ技工一名ヲ置キテ之ニ附屬セシメ其他ノ職工ハ佛國海軍所轄ノ各工廠及橫濱碇泊ノ佛國軍艦ヨリ撰用スベシ而シテ内國人ニ在リテハ鐵工ニ木工ニ各々本邦固有ノ工業ニ熟達スルモノ百名ヲ選拔シ佛人ヲシテ之ニ西式工業ヲ傳授セシム且甲熟スレバ乙ニ傳ヘ乙熟スレバ丙ニ傳ヘ各自相競ヒテ其伎倆ヲ進マシメ以テ成業ヲ期スルモノトス

本所ニ於テ使用スベキ西式工具及其材料ハ之ヲ内國ニ需ムル能ハザルヲ以テ首長ハ豫メ需用ノ多寡ヲ計リ橫濱居留ノ外商ニ就テ購入シ之ヲ倉庫ニ儲蓄シ内國官吏ヲシテ管理セシメ佛人ハ其需用アル毎ニ證券ヲ以テ之ヲ請求スベク若シ時トシテ濫用ノ疑アルトキハ其管理者之ヲ首長ニ申告スベシ而

シテ内國官吏ハ專ラ會計事務ヲ掌リ毎月各工場ノ機械物品ヲ點檢シ佛人ハ專ラ工業上ノ調査ヲ掌リ工夫ノ勤惰及事業ノ實況表ヲ作リ之ヲ首長ニ報告スルモノトス總テ艦船ノ修理及物品ノ製造ニ當リテハ先ヅ首長ニ告ゲテ其指示ヲ受クベシ若シ工事輻湊シテ修船及製器ノ需メニ應ズル能ハズ或ハ其工業ノ重且大ナルモノハ特ニ内國ノ高官ニ上申シテ其裁可ヲ請フベシ

以上叙述スル所ノ工事ヲ施スニハ緩急ヲ計リ順序ヲ逐ヒテ終ニ之ヲ完成セシムルヲ要ス故ニ其初メ工業未ダ緒ニ就カザルニ當リテハ艦船修理ニ要スル物品ノ如キモ或ハ内外商賈ニ命シテ製造セシメ之ヲ採リテ整飾ヲ加ヘ一時其需用ニ充テシムルコトアルベシ而シテ我工場ノ準備漸ク整頓シ我工夫ノ伎倆漸ク上進スルニ從ヒ遂次重要ノ機械ヲ製作セシメ且横須賀造船所設立ノ日ニ至ラバ之ニ要スル物品ヲ製造セシメ努メテ海外ノ輸入ヲ避ケシムベシ是レ横須賀横濱ノ兩廠相俟チテ各々其利用ヲ發揚スルノ計畫ヲ定メタル所以ナリ

第三節　造船所事務制限

造船所首長ハ日本政府ト禀議ヲ要スルコトアレバ若年寄酒井飛驒守以下ノ造船所創立委員ニ就テ之ヲ具申スベシ而シテ政府ハ之ニ對シテ指令ヲ下シ以テ凡百ノ事項ヲ制定ス

首長ハ三箇月毎ニ工業ノ現況及經費ノ豫算ヲ具申スベシ而シテ工業及歲計ヲ區處スルハ首長ノ特權トス

佛人會計課長ハ内國人會計吏員ノ調製シタル勘定書ト雖總テ之ヲ檢閲シ且之ニ署名セシ後實行スルモノトス且會計課長ハ内國人倉庫吏及佛國人工事課長ヨリ物品ノ購入ヲ要求スルトキハ其注文書ヲ調製シ首長ノ准可ヲ經テ之ヲ外國商社ニ命ズルモノトス

會計ニ關スル簿書ハ總テ和佛ノ兩文ヲ以テ内國人及佛人ノ各主任官之ヲ記載シ倉庫品ニ關スル簿書ハ單ニ邦文ノミヲ以テ内國人ノ主任官之ヲ記載スベシ而シテ工場ニ關スル簿書ハ佛人頭目ノ指示ヲ以テ内國人ノ吏員之ヲ記載スベキヲ要ス

以上統計ニ關スル事項ノ審査ハ總テ佛人會計課長ノ負擔タルベシ

第四節　佛人組織事項

造船所創立ノ際ニ於テ雇入ルベキ佛人ハ首長ノ外工事課長一名建築課長一名及會計課長一名ニシテ之ヲ三次長ト稱シ其他ハ左ノ如シ

職名	頭目	屬工
書記	一名	○
船工	一名	二名

隊	名
鍊鐵	一名
鑄造	一名
製罐	一名
旋盤	三名
鑢整	一名
運用	一名
建築	一名
合計	十一名

名	
一	○
三	名 内一名整飾職業ノ者ヲ採用スベシ
三	名
四	名
八	名 内一名模型職業ノ者ヲ採用スベシ
一	名
一	名
三	名
二十六名	（本年八月及十二月佛國派出ノ日本理事官ハ首長ノ供申ニ依リテ（本文雇佛人定員外ニ醫員及製圖工長舍密工ノ三名ヲ增置セリ）

右人員ハ首長之ヲ佛國各工廠ヨリ撰拔シ其雇入期限ハ佛國出發ノ日或ハ佛國ニ在リテ我造船所ノ事務（購入機械ヲ商社ニ注文シ其製造ヲ檢査スル類）ニ服スル日ヨリ起算シテ四箇年トス然レドモ雇入後一年ヲ經過スレバ彼我ノ便宜ニ因リテ解約スルヲ得ルモノトス此場合ニ於テハ臨時代員ノ選擧ヲ要スルガ爲メ解約後尙ホ三月間在職スベシ

各員雇入條約書ハ被雇員其現住地ノ區役所ニ到リ區長及我造船所首長ノ面前ニ於テ之ヲ調製シ佛國派遣ノ日本理事官ト取替ハスモノトス而シテ各員ハ橫濱到着ノ日其謄本ヲ領事ニ呈シ此條約上ニ就テ紛議ヲ生ズルコトアレバ其判決ヲ受クルモノトス

三次長ハ佛國蒸氣郵船第一等客ノ部ニ列シテ日本ニ招致スベシ

頭目以下ハ注文機械ト共ニ帆船ニ搭載セシム而シテ航海中ハ其俸給ノ半額ヲ交付スベシ且頭目以下ノ十名ヲ限リテ妻子ヲ携帶スルヲ許ス

約定ノ期限滿チテ頭目以下ヲ解雇スルトキハ本人及妻子ノ歸國旅費ヲ給シ且帆船ヲ以テ送還スベシ

病者ハ橫濱ナル佛國海軍病院ノ醫員ニ就テ治療ヲ請ヒ其患狀ノ輕重ニ因リテ或ハ病院ニ送致シ若クハ郵船ヲ以テ歸國セシムベシ其病患ノ原因或ハ本人ノ不品行ヨリ來ルモノハ俸給ヲ褫奪スルコトアルベシ又妻子携帶者ニシテ死去スルトキハ其妻子ノ所願ニ任セ郵船若クハ帆船ヲ以テ歸國セシムベシ（橫濱在住ノ醫員ニ就テ治療ヲ請フハ患者ノ不便勘カラザルニ因リ本年八月ニ至リ別ニ造船所附醫員ヲ置クコトニ決ス）

各員橫須賀駐在中ハ其人員ニ應ジ日本政府ヨリ家屋及什具ヲ貸付スベシ然レドモ其配賦ニ至リテハ首長之ヲ處分スルモノトス

就業時間ハ一日西洋辰儀十時間タルベシ若シ緊急ノ工事アレバ此限ニアラズ且佛人ハ日曜ヲ以テ休業日ト爲スト雖我邦人ノ就業スルヲ以テ其傳習及監督トシテ總員三分ノ一ハ出勤スベシ

頭目及屬工ハ內國官吏ヨリ直接ノ命令ヲ受クベシト雖先ヅ之ヲ首長ニ報告シ其認可ヲ經ルニ非レバ執事セザルモノトス

佛工我邦工ト鬪爭スルカ又ハ違式犯則ノ行爲アルトキ首長ハ內國官吏ト協議シテ處罰スベシ若シ犯罪重科ニ渉リ或ハ贖金ヲ要スルモノハ橫濱駐在ノ領事ニ就キ條約書ニ據リテ其判決ヲ請フベシ首長ノ權內ニ於テ專斷シ得ルモノハ五日減給以下ノ懲罰ニ過グベカラズ

俸給ハ課長一箇月洋銀四百弗頭目同百五十弗屬工同七十五弗ヲ以テ標準トス然レドモ其業務ノ巧拙勉惰ニ由リテ其俸給十分ノ二ヲ增減スベシ而シテ各員其本國ヲ發スル際確實ナル證券ヲ派出ノ日本理事官ニ納ルヽトキハ三箇月分ノ俸給ヲ前貸スベシ此場合ニ於テハ日本來航ノ後六箇月分ノ俸給ノ半額ヲ控除シテ之ヲ償却セシムベシ

第五節　內國官吏組織事項

造船所創立ニ當リ其主任タルベキ內國官吏ハ總監一名及會計部長一名倉庫部長一名職工部長一名通譯部長一名トス而シテ此等ノ主任官ハ各々其部下ニ書記及屬僚ヲ置キ之ヲシテ分掌ノ事務ヲ澁滯セシメザルヲ要ス

內國官吏ハ職工ノ雇入ニ當リテ我邦ノ工式ト歐米ノ工式ト相乖戾スル所アルニ拘ラズ務メテ其業務ノ相近キモノヨリ採用スベシ例之バ木工ヲ造船工場ニ鍛工ヲ鍊鐵工場ニ採用スル類ノ如シ而シテ其賃錢ノ多寡ハ內國官吏ノ制定スル所ニ從フモノトス然レドモ其事業ノ熟達又ハ勉强ニ因リテ他日佛

人工事課長ヨリ供申スルトキハ增給スベシ此增給ハ原給ノ半額ヨリ超過スルヲ得ズ若シ其技能ノ拔羣上達シテ之ヲ頭目ニ拔擢シ特別ニ其俸給ヲ增加スル如キハ總テ首長ノ處分ニ據ルモノトス

內國官吏ハ職工雇入ノ際務メテ其年期ヲ延長シ屢々新舊更迭ノ弊ナカラシメ以テ工業ノ進捗ト經費ノ裨益トニ注意スヘシ

職工ハ業務ヲ執ルニ當リ百事工事課長及頭目ノ指示ニ從ヒ以テ佛工ノ技能ヲ見習フベシ決シテ自己ノ意見ヲ述ベ又ハ他人ノ指揮ヲ受クベカラズ

職工ノ就業時限ハ前節ト同ク緊急ノ工事アルニ非ザルヨリハ一日西洋辰儀十時間ヲ以テ其定度トス但休日ハ我邦固有ノ習慣ニ據ル

職工ハ就業中過失アルトキハ頭目ノ報告ニ據リテ內國官吏之ヲ懲罰スベシ若シ之ヲ解雇スルトキハ工事課長ノ供申ニ據リテ內國官吏其處分ヲ掌ルモノトス若シ佛工ノ邦工ヲ毆打スルカ如キコトアレバ內國官吏ノ告發ニ據リテ首長之ヲ處罰スベシ

造船所ノ警備トシテ戍營ヲ四箇所ニ設ケ衛卒四十八名ヲ置クベシ其配置ハ首長ノ指示ニ據ルモノトス

日本政府ハ他年內國人ヲシテ佛人ニ代リテ造船事業ニ當ラシムル爲メ造船所內ニ學校ヲ興シテ技士及技手タルベキ人材ヲ養成スベシ故ニ少年士族

ヲ撰拔シテ技士生徒ヲ置キ通譯部長ヲシテ其授業ヲ掌リ佛語及工學諸科ヲ講習セシメ工事課長モ亦本務ノ餘暇ヲ以テ之ヲ教授スベシ而シテ又佛人頭目ヲシテ少年職工ヲ撰拔セシメ之ヲ技手生徒ト爲シ日々午前ハ工場ニ在リテ各自ノ本業ヲ修メ午後ハ學校ニ上リテ圖學其他必要ノ學科ヲ習肄セシムベシ其學規ノ如キハ總テ佛國海軍ノ校則ニ模倣スルモノトス

第六節　佛國品購入概略

造船所ノ創立ニ當リテ佛國ヨリ購入スベキ物品ハ卽チ造船所建築及造船機械ノ工業ニ要スル機械其他現今內國ニ於テ得ベカラザル鑛屬トス本年日本理事官ヲ佛國ニ派遣スルノ日（理事官派遣ノ事由ハ載セテ第八節ニアリ）同國政府ニ照會シテ之ヲ買收スベキモノトス

凡テ購入品ハ先ヅ經驗アル佛國技術官ニ就テ其狀況ヲ熟知シ次デ各地ノ工場商社ヲ歷試シテ其品位價格ヲ調査シ然ル後注文條約書ヲ交換スベシ而シテ注文品製造中及落成品受取ノ際今回雇入ノ頭目ヲシテ之ヲ檢查セシムベシ

前項ノ物品買收ト注文品落成トニ從ヒ之ヲ我邦ニ輸出スルニ便ナル一港ニ蒐集シテ其取扱人ヲ命ジ之ヲシテ運送及海上保險ノ事務ニ當ラシムベシ然レドモ其運送ノ順序ニ至リテハ首長之ヲ裁定スベキモノトス卽チ第一期ノ

發船ニ於テハ船渠及工場ノ建築ニ要スル物品ト此二款ノ工業ニ關スル頭目屬工トヲ同載セシメ以テ橫須賀到着ノ後工業ノ支障ナキヲ期セシムベシ

前項ノ物品ヲ購入シ及之ヲ運送スルニ必要ナル經費ノ豫算ハ概略左ノ如シ

金額	費目
佛貨六十萬「フランク」	瀝機工業機械
同　二十萬「フランク」	同上工業物品
同　四十萬「フランク」	土木工業機械
同　十萬「フランク」	蒸氣起動機械
同　三十萬「フランク」	工業用鑛屬
同　五十萬「フランク」	運送費
同　十萬「フランク」	旅費
合計佛貨二百二十萬「フランク」	（我邦ト外國トノ標準通貨タル墨西哥銀貨ニ換算スレバ大略三十七萬弗ナリ）

第七節　內國品購入概略

造船所ノ創立ニ當リ內國ニ於テ購入スベキ物品ハ卽チ造船所建築ト艦船工業トニ要スル內國品ニシテ其價額及山地開鑿海岸埋立ノ工費ノ如キハ總テ內國官吏其當否ヲ定メテ之ヲ支辨スベシ而シテ日本政府ハ此二款ノ工業ニ

於テ可及的内國品ヲ使用スルガ爲メ本邦所産ノ物品ヲ鳩集シテ之ヲ佛人ニ明示スベシ

前項物品ノ種類性質及品位等ヲ詳知センガ爲メ其産出地ニ就テ之ヲ檢査スルノ必要アルトキハ首長ノ意見ヲ以テ佛人ヲ派遣スベシ此場合ニ於テハ佛人ノ内地旅行ヲ許可シ毫モ障碍アラシムベカラズ

前項内國品ノ價格（原品代價及運賃ヲ云フ）ノ合算額ヲ云フ若シ外國品ノ價格ヨリ不廉ナルトキハ内國官吏更ニ之ヲ審査シ其果シテ然ル所以ヲ確認スルノ後首長ハ適意ニ外國品ヲ購入スベシ

前項造船所建築及山地開鑿海岸埋立ノ工業ヲ起スニ當リ内國官吏ハ首長ノ爲メニ協力スルヲ懈ラザルベシ然レドモ艦船及機械ノ製造修理ニ至リテハ總テ佛人ニ委托スルモノトス

第八節　造船所創立順序

前記各節ノ事項ヲ決行シテ起案者ノ主意ヲ誤ラズ着々歩ヲ進メテ終ニ完成ノ結果ヲ得ルニハ須ラク左ノ順序ニ據ルベキモノトス

製作所ハ力ヲ用ヰテ速ニ之ヲ建設シ以テ艦船修理ノ用ニ供シ兼テ造船所ノ築造ニ需用スル器具ヲ製作スベシ製作所建設ノ經費ハ洋貨二萬弗ヲ要シ起初一年間ノ工業費（材料買收及職工賃ヲ合算ス）ハ五萬弗ヲ要スルモノトス

製作所建設中横須賀ニ於テハ先ヅ山地開鑿海岸埋立ノ土工ヲ起シ次デ家屋及工場各々二棟ヲ新設シ以テ吏員職工及機械物品ヲ容ル、準備ヲ爲スベシ」

内國官吏ヲシテ横須賀灣ノ測量圖ヲ製セシメ兼テ造船所建設ニ要スル各種ノ材料若干量（花崗石、青石及石灰石千「メートル」立方、火山灰三千「メートル」立方ノ類）ヲ購入スル準備ヲ爲スベシ

前項ノ準備ヲ整頓シタル後日本理事官ヲ佛國ニ派遣セシメ造船所ニ要スル佛國海軍ノ技士工手ヲ雇入レ及機械物品ヲ買收セシムベシ而シテ理事官ノマルセーユ港ニ着スルヤ本案編製者ウエルニーハ之ヲ伴ヒテツーロン造船所ニ赴キ其工業ノ狀況ヲ說明シテ我造船所創立ノ參考ニ供シ次デ之ヲ巴里府ニ誘ヒテ圖書ヲ佛國政府ニ致シ以テ其使命ヲ通ズルノ順序ヲ履行スベシ」

日本理事官ハ其使命ヲ通ズルニ當リテ佛國政府ニ左ノ三件ヲ照議シ其承諾ヲ得テ之ヲ擧行スルモノトス但其擧行ノ順序ハ佛國海軍士官ニ托スルヲ要ス

第一　我造船所設立原案ヲ佛國海軍大臣ニ致シテ其檢閱ヲ經ベシ

第二　我造船所ノ首長タルニ適當ナル佛國海軍技術官一名ヲ招聘スベシ

第三　前項ノ造船所首長ハ佛國海軍各造船所ノ技手職工ヲ選拔シテ我造船所ニ雇入ルヽコトヲ得ベシ

日本理事官ハ佛國政府ヨリ前記三條件ノ承諾ヲ得タル後我造船所ノ首長ニ

適任ナル技術官一名ヲ擧ゲテ其所屬トナシ之ヲシテ百事ヲ斡旋セシム而シテ理事官ハ巴里ニ駐在シ各地造船所ニ就テ技手職工ヲ雇入ル、モノトス其雇入ノ順序タルヤ先ヅ工事課長建築課長及會計課長各一員ヲ撰定シ直チニ之ヲシテ我造船所ニ係レル事務ヲ執リ並ニ注文機械ノ圖案ヲ製セシメ以テ各商社ニ向ヒテ製造條約ヲ締結シ次デ我造船所ノ建築ニ要スル機械物品ヲ買収シ此工事ニ關スル頭目工手ヲ雇入レ之ヲ同載シテ第一次運送ノ帆船ヲ發スベシ此時建築課長ハ蒸氣郵船ニ搭ジテ日本ニ先着シ第一次船ノ橫濱港ニ達スルヤ首トシテ工場建築船渠開鑿ニ着手シ次デ倉庫及佛人居住ノ官舍ヲ經營スベシ

日本理事官ノ一行ハ其事務ヲ結了シ概略千八百六十五年十二月（其一日ハ我慶應元年乙丑十月十四日ニ當ル）ヲ以テ佛國ヲ發スルヲ得ベシ而シテ購入機械ハ最後ニ送付スルモノト雖千八百六十六年三月（其一日ハ我慶應二年丙寅正月十五日ニ當ル）ヲ以テ悉皆佛國ヨリ輸出シ首長ハ千八百六十七年ノ歲首（其一日ハ我明治元年戊辰十一月十九日ニ當ル）ヲ以テ船渠築造ノ工ヲ竣リ且各工場ヲ整理シ日本衆工ヲシテ各自其業ヲ執ルニ堪ヘシメ茲ニ始メテ橫須賀造船所ノ完成ヲ告ゲ以テ日本海軍ノ實用ヲ全備セシムベシ

製鐵所設立ニ關スル佛人トノ約定書

前項所揭ノ造船所設立方案ヲ議スルノ際老中以下諸員ハ佛國公使及ウエルニートト略ボ其議目ヲ決了スルニ及ビ公使ハ一ノ建議案ヲ呈出シテ曰ハク貴國政府果シテ此議目ヲ可決セバロセスハ本議確定ノ條約書ヲ得テ之ヲ本國政府ニ送致シ橫須賀造船所ノ設立ハ實ニ日佛兩國ノ親誼上ヨリ成立シタル所以ヲ表明スベシ幸ニ艦隊司令長官ジョーラライスハ本月二十七日（我元治二年二月二日）ヲ以テ歸國ノ途ニ就カントス故ニ貴官等ハ一ヲ了シロセスハ之ヲ領收シテジョーラライスニ交付スベシト老中以下ノ諸員皆此議ヲ可トス正月二十九日幕府ハ製鐵所掛老中水野和泉守若年寄酒井飛驒守ヲシテ連署ノ條約書ヲ公使ニ授與セシム其條約書ノ原文左ノ如シ（幕府ノ公文書ニ據リテ本項以下造船所ヲ製鐵所ト稱シ製作所ヲ橫濱製鐵所ト稱ス）

製鐵所約定書

今般橫須賀灣ヘ佛蘭西國ノ周旋ニ依テ製鐵所ヲ取建ルニ付公使ヘ商議セシ處上等機械官ウエルニーニ最モ其技ニ長ジタル故ヲ以テ薦揚セラレ「アドミラール」厚情ヲ以テ上海ヨリ右ウエルニーヲ呼寄ラレ同意シタリ之ニ依テ爾後ノ爲メ約スル處ノ條目左ノ通リ

一製鐵所一箇所修船場大小二箇所造船場三箇所武器藏及役人職人等ノ役所共ニ四箇年ニシテ落成ノ事

始メテ佛人ヲ雇入ル

一横須賀灣地形地中海岸ツーロン灣ニ似タルニ寄リ製鐵所ハ右地方ニ取建アル模式ニ倣ヒ大概横四百五十間竪二百間ノ地坪ヲ以テ取建ル事

一製鐵修船造船ノ三局取建諸入用總計凡高一箇年六十萬「ドルラル」都合四箇年二百四十萬「ドルラル」ニテ落成ノ事

但佛蘭西政府ヘ約定書相屆候上ハ右ノ六十萬「ドルラル」取揃置ベシ猶四箇年ノ間年々納方「ドルラル」差支不申樣可致事

右ハ兩國政府ノ允准ヲ經テ公使ニ於テハ其上等器械官ウエルニーニ專任ヲ命ゼラレ我等ニ於テハ勘定奉行松平對馬守、軍艦奉行木下謹吾、目付山口駿河守、栗本瀨兵衞幷淺野伊賀守ニ專ラ其取扱ヲ命ジ只顧成功ヲ要スルモノナレバ互ニ彼我內外ノ間隔ナク懇誼ヲ本トシテ取極ルモノ也

水野和泉守　花押

酒井飛驒守　花押

正月三十日橫濱碇泊佛國軍艦「セミラミス」號乘組員海軍技工ウエットヲ橫濱製鐵所ニ雇入レ鑪鑿頭目ヲ命ジ月給百五十弗ヲ給スルコトヲ約定シ次デ二月二十三日同國軍艦「ケリエル」號乘組員海軍武器掛マルタンヲ橫濱製鐵所警查掛トシ月給六十弗ヲ給スルノ條約ヲ締結セリ

二月三日幕府ハ佛國公使ヨリ提出セシ橫須賀及橫濱ノ二製鐵所ニ首長タル者

橫須賀、橫濱兩製鐵所首長ノ服務條約書

ノ服務條約ヲ裁可シ委員栗本瀨兵衞ヲシテ在橫濱佛國公使館ニ就テ其條末ニ記名押印セシム其條約書ノ撮譯左ノ如シ

佛國海軍技士ウエルニーハ橫須賀製鐵所設立圖案ヲ製シ佛國公使及艦隊司令長官ノ檢閱ヲ經テ之ヲ日本政府ニ呈シ而シテ一時佛國ニ歸リ其政府ニ向ヒテ日本橫須賀製鐵所首長タルノ裁可ヲ請フベシ既ニ其裁可ヲ得バ日本理事官ノ佛國ニ着スルトキヨリ凡百ノ事項ヲ周旋シ以テ製鐵所設立原案ニ揭グル首長ノ職事ヲ勤勉スベシ

橫須賀製鐵所ノ完成ニ至ルマデハ其職事ヲ執ル固ヨリ日本官吏ト差異アルベカラズ故ニ佛國政府ノ俸給ヲ辭シ之ヲ日本政府ヨリ受ルモノトス其俸給ハ公使ノ裁定スル所ニ據リ年俸洋貨一萬弗トス尙ホ服務ノ實況ニ因リテ增額スルコトアルベシ

今回一時佛國ニ歸リ前項ノ手續ヲ經テ首長ノ職ニ就キ而シテ歸國中ハ橫須賀製鐵所ニ備附クベキ機械ヲ購入ノ爲メ各地ニ往復スル旅費ト後日再ビ日本ニ來航スル旅費トハ其俸給ヲ以テ之ヲ支辨スベシ他年解雇歸國ノトキモ亦然リ若シ日本政府ヨリ旅費ヲ給スルトキハ俸給ヲ半減スベシ但過般上海ヨリ來航セシ旅費ト今回佛國ニ歸航スル旅費トハ其就職以前ニ係ルヲ以テ別ニ洋貨千弗ヲ支給スベシ

今回歸國ノ後若シ止ムヲ得ザル事故アリテ日本政府ノ聘ヲ辭シ再ビ來航セザルガ如キコトアルトキハ日本派出ノ理事官ニ稟議シ更ニ製鐵所設立事業ヲ負擔シ得ベキ優等ノ技師ヲ撰拔シテ既定ノ條欵ヲ遺漏ナク引繼キ其設立上ニ於テ敢テ障碍スル所アラシムベカラズ

佛國海軍士官ドローートルハ橫濱製鐵所ノ首長タルベシ故ニ同所ノ設立方案及圖面ニ據リテ之ヲ完全竣成スルヲ爲メ凡百ノ事業ヲ負擔シテ今ヨリ一箇年半職務ヲ勉勵スベシ其俸給ハ公使ノ裁定スル所ニ據リ年俸洋貨四千二百弗トス但之ヲ月數ニ割賦シテ支給スベシ

前項設立工事ヲ起スニ當リ佛國工手ヲ傭役スルヲ許スト雖其人員ハ三名其月俸ハ一名百弗ノ割合ヨリ超過スルヲ許サズ而シテ常ニ日本譯官ト起居ヲ共ニシ其通譯ノ便ヲ圖ルベシ且在職中ハ一ニ製鐵所ノ事務ニ服シ苟モ商賈販賣ノ事ニ關スベカラズ

日本政府ヨリ橫濱製鐵所需用品ノ檢査トシテ其產出地ニ派出ヲ命ズルトキハ其命ニ從フベシ旅行ノ費用等ハ俸給ノ外別ニ之ヲ支給スルモノトス而シテ其派遣地ノ開港若クハ開市場ニ非ルトキハ必ズ橫濱駐劄佛國領事ニ屆出ヅベシ

首長ハ職事ニ就キ若シ日本官吏ト見解ヲ異ニシ諍議ヲ生ズルトキハ橫濱駐

劄佛國領事ノ判決ヲ請フベシ尙ホ覆審ヲ要スルトキハ公使ノ處斷ヲ採ルモノトス

二月四日在橫濱ノ製鐵所委員（以下單ニ委員ト記ス）栗本瀨兵衛ハ佛國公使ノ提出セシ製鐵所構造ノ圖案（即チウエルニーノ之ヲ調製シ公使及艦隊司令長官之ヲ檢閱セシモノ）甲乙二葉ヲ謄寫シ之ヲ在江戶ノ委員ニ送付シ建築着手ノ準備ヲ爲サシムウエルニーハ既ニ此圖案ヲ調製セシヲ以テ前項服務條約ニ據リテ一旦佛國ニ歸ル甲圖ハ製鐵所構造全部ノ圖ニシテ乙圖ハウエルニーノ歸國中我委員ニ於テ竣成セシムベキ土木一部分ノ圖ナリ甲圖ハ散逸シテ今ニ傳ラズ左ニ乙圖及其說明書ノ原譯ヲ揭グ（第一圖）

IOUハ灣EHCBハ岡阜KKハ共ニウエルニーノ始メ三次官ノ居宅ヲ建ツ諸棟梁ハIニ住居スAMニ番所三箇所取建ツベシ夜分ハTTノ往來ヲ禁ズ併シ道路ハ開クベシIハ殘ラズ埋立地トス土ハ近側ノ山ヨリ取ル春秋滿潮ノ節水平ヨリ二尺ノ高サトス此間民居十軒アリ皆取拂フベシHノ山多ク土ヲ劚クベカラズ二間ノ高サヲ殘シ留ムベシIノ水堰点線ハ石或ハ木ヲ以テスベキナリOモ同樣ナリ併シ其內一間深ノ水ヲ存スベシUモ埋立ツベシ山際点線マデ土ヲ堀取ルベシCノ所（當時御修復所ナリ）石炭ト火山灰トヲ貯フ⊠ハ棟梁ヲ置ク場所トスIノ点線角ハ「バッテーラ」打建及ビ塗師ヲ置ク佛ノ職人來ルニ從ヒ先ヅ此所ニ置ク家ヲ建ルニ地形二尺高ニ土揚ゲシ平均ス家作ハ入

製鐵所設立事務所派出委員ノ任命

口窓其外共諸式成ル丈洋人風ニ倣ヒ造ルヲ要ス下棟梁ハ臥床六椅子十二下職人ハ食机六臥床十二椅子十二

右ハウエルニ|今日開帆佛行留守中無相違取建ノ事

但日本二月ヨリ五月末マデニ出來ノ積リ

二月幕府ハ委員一名ヲ横須賀ニ派出シ滞在日數二十日ヲ以テ江戸ヨリ交代シ製鐵所設立事務ヲ統理セシメ農民今井市郎兵衛ノ居宅（舊製網工場ノ中央ヨリ微西ノ方位ヲ占メシト云フ）ヲ以テ會所ニ假用ス（會所ハ官吏執務所ヲ云フ）初メ木下謹吾淺野伊賀守ヲ以テ會所派出員ニ充テ次デ軍艦奉行石野式部ニ製鐵所委員ヲ命ジテ淺野伊賀守ニ代ラシム爾後屢々委員ヲ黜陟シ派出員處務心得ノ大要ハ左ノ如シ

今回設立ノ製鐵所ハ其建築工業ヲ擧ゲテ佛人ニ委托スルモノトス故ニ其工業ニ關シテ佛人ヨリ提出セル事項ニ就キ每次政府ノ裁可ヲ經ルトキハ爲メニ事業ノ淹滯ヲ來シ竟ニ製鐵所竣工ノ期ヲ誤リ佛國政府ニ對シテ幕府ノ失体ヲ表白スルノ恐レナキニ非ズ故ニ派出員ハ最モ事業ノ進捗ニ注意シテ佛人提出ノ事項アル每ニ直チニ之ヲ裁決處分スベシ然レドモ其事項ノ重大ニ渉リ若クハ經費ニ關シ又若クハ不急ニ屬スルモノハ必ズ政府ノ許可ヲ經テ之ヲ施行スヘシ

二月横濱製鐵所建築ノ工ヲ起ス是ヨリ先キ佛國公使ハ「セミラミス」號ノ機關長

第一圖

創業土木工事計畫圖

I O U……灣
E H C B……岡阜
K K……首長及三次官居宅
I……埋立地

横濱製鐵所起工

ジンソライヲシテ幕府所有ノ工作機械ヲ點檢セシメ之ヲ横濱製鐵所ヘ据付クルヲ以テ適當トセリ是ニ於テ委員ハ首長ドロートル譯官北村元四郎（後名村泰藏ト改稱ス）及屬僚杉浦清介（後名ヲ赤城ト改ム）以下ヲシテジンソライ等ト協議セシメ前記設立原案第二節ニ據リテ其計畫ヲ定メ横濱本村ニ於テ先ヅ其敷地ノ土工ヲ竣ヘ此ニ至リテ其建築ニ着手ス

横須賀製鐵所敷地ノ決定

三月十二日委員ハ曩ニ横須賀製鐵所構造圖案ヲ佛國公使ヨリ領收シテ爾來其構造計畫ヲ詳議シ此ニ至リテ横須賀村ニ於テ三賀保、白仙、内浦ノ三灣ニ亘レル地坪七萬四千三百五十九坪强ノ地ヲ以テ製鐵所構造ノ敷地ニ充ツベシト決定セリ然ルニ此地ハ佐倉藩主堀田相模守ノ預所（幕府ノ領地ニシテ諸藩ノ管下ニ屬スル地ヲ預所ト稱ス）ニシテ戸數僅ニ二十二村民ノ生業ハ漁ニ非レバ即チ農ナリ而シテ民有ノ地面ハ屋敷地一反八畝十一歩畑地二町九反九畝十八歩山地四町三反二畝ノ地ナルヲ以テ土地授受ノ制規ヲ踐ミテ之ヲ製鐵所ノ附屬地ト爲ストキハ時日遷延シテ急速製鐵所敷地ノ土工ニ着手スルコト佛國公使ノ言ノ如クナル能ハズ故ニ委員ハ權宜ヲ以テ假ニ此地ヲ預所官吏ヨリ急受シテ直チニ土工ニ着手シ制規上ノ土地授受法地租免除法及村民二十二戸ヲ轉地セシムルノ費用ヲ給與スル等ノ事務ハ總テ勘定奉行ニ於テ調査處分スベキモノトシ之ヲ老中ニ開申シテ五月二十七日幕府ノ裁可ヲ得タリ

製鐵所設立ニ關スル談判ノ爲メ全權委員ノ佛國及英國派遣

四月二十五日幕府ハ外國奉行柴田日向守ニ命ズルニ佛國使聘ノ任ヲ以テシ之ニ委任狀ヲ授與スヲ是レ製鐵所設立原案第八節ニ掲グル佛國派遣ノ日本理事官ニ充ツルモノナリ而シテ又日向守ヲシテ英國使聘ノ任ヲ兼ネシム是ニ於テ老中水野和泉守阿部豐後守ハ書ヲ在横濱佛國公使ロセス及英國總領事代理チヤーレス、ウインチエストルニ贈リテ各々其本國政府ニ報告セシム當時外國奉行ノ屬僚水品樂太郎、富田達二、小花作之助、譯官福地源一郎、鹽田三郎及定役一名モ亦日向守ノ隨行ヲ命ゼラル幕府ヨリ日向守ニ授與シタル委任狀ノ原文ハ左ノ如シ

佛蘭西國都府ニ於テ談判之義其方エ令委任全權使節ヲ命スルモノ也

慶應元丑年四月　朱章

四月是ヨリ先キ幕府ハ造船所ヲ府下石川島ニ起サント欲シテ先ヅ其工作機械ノ注文及工業ノ傳習ニ從事セシムルガ爲メ軍艦組頭取肥田濱五郎ニ軍艦組二名ヲ副ヘテ和蘭國ニ派遣セリ然ルニ軍艦奉行ハ今回西式工場ヲ横須賀ニ設クルヲ以テ別ニ海外ニ於テ傳習ヲ受クルヲ要セザルモノトシ幕府ニ經伺シテ正月二十九日濱五郎一行ニ書ヲ寄セテ機械注文ノ事ヲ了セバ速ニ歸朝スベシト命ゼリ而シテ今者偶マ理事官ヲ佛國ニ派遣スルノ擧アルニ際シ軍艦奉行ハ更ニ議シテ以爲ラク濱五郎一行ノ和蘭ニ在リテ機械工藝ニ從事スル既ニ日アリ

佐賀藩主ノ献呈ニ係ル工作機械ノ始末

故ニ之ヲシテ佛國ニ至リ理事官ニ附屬シテ其事務ヲ補助セシメハ大ニ裨益スル所アラント乃チ連署シテ之ヲ幕府ニ上申シ四月二十五日裁可ヲ得テ再ビ其命令ヲ濱五郎ニ傳達セリ

四月幕府ハ曩ニ佐賀藩主鍋島齊正ノ献呈シタル工作機械ヲ受ケテ之ヲ長崎奉行所ニ格納セシニ今横須賀製鐵所ヲ創立スルニ當リ之ヲ同所ニ移シテ其用ヲ實際ニ施サントス是ニ於テ委員ハ軍艦奉行ニ照會シテ頃者米國ヨリ購入シタル帆船ノ試航ニ托シテ之ヲ長崎ヨリ輸送セシメ此月二十六日ヲ以テ横濱ニ達セリ（一説ニ據レバ客年此等機械ノ一半ヲ輸送シテ既ニ横濱石炭庫ニ格納シ佛國公使ハジンソライヲシテ點檢セシメ之ヲ横濱製鐵所ニ据付ケシト云フ）爾後軍艦奉行ヨリ其運送費ハ金六百五兩强洋貨二百七十弗ヲ要セリトノ通報ニ接シテ其償却方ヲ上申シ且此機械ノ陸揚其格納場假設及其防鏽修理等ノ經費ヲ總計金三千兩ト豫算シテ五月八日其下付ヲ請求シ閏五月八日ニ到リテ幕府ノ裁可ヲ得タリ然ルニ其陸揚事業ノ如キハ暫時モ猶豫シ難キヲ以テ其下付金裁可以前即チ五月九日實際ノ狀況ヲ具申シテ直チニ之ヲ實行セリ

五月三日幕府ハ今回佛國派遣ノ理事官ガ彼ノ地ニ於テ使用スベキ製鐵所機械購買費ヲ始メ各般ノ經費ハ製鐵所設立原案第六節ニ據リテ墨西哥銀貨三十七萬弗トシ之ヲ在横濱西印度「センタラル」銀行代理店ニ振込ミ巴里ニ於テ漸次之ヲ領收スベシト定ム是ニ於テ理事官柴田日向守ハ其隨行員ヲシテ直チニ「セン

タラル」銀行代理店ニ就キ之ヲ契約セシム

五月十二日佛國公使ロセスハ日本理事官ノ歐洲行心得十條ヲ手記シテ之ヲ幕府ニ呈ス其抄譯左ノ如シ

第一　日本理事官ハ橫濱ヲ發シテアレキサンドリーニ達セシトキ同地駐在佛國領事ニ公使ロセスノ書翰ヲ轉致スベシ然ルトキハ領事ヨリウエルニー及フロリヘラルドニ理事官ノマルセーユニ着船スル期日ヲ豫報スベシ

第二　日本理事官ノマルセーユニ達スルヤ百事ウエルニー及フロリヘラルドノ周旋スル所ニ從フベシ理事官ガツーロン造船所ノ巡視ヨリ始メテ各所ノ訪問ヲ經竟ニ巴里ニ到着スル迄ノ間兩氏ハ常ニ其嚮導ヲ爲スベシ

第三　日本理事官ノ巴里ニ達スルヤウエルニー及フロリヘラルドノ紹介ヲ以テ外務大臣ニ面シ親ク老中ノ書翰ヲ交付スベシ次デ海軍大臣陸軍大臣及農務大臣ニ面會スベシ

第四　日本理事官ハ使命ノ各件ヲ談判スル爲メ更ニ外務大臣ニ面會スベシ右各條ノ順序ヲ了ラバ英國倫敦府ニ到リテ其使命ヲ傳フベシ

第五　日本理事官倫敦ヨリ歸リテ再ビ巴里ニ到ラバウエルニー及フロリヘラルドト協議シテ專ラ使命中ノ主眼タル製鐵所設立事務ヲ處辨スベシ

第六　日本理事官ハウエルニー及フロリヘラルドヲ信用シテ百事ヲ委任スベシロセスガ此二人ヲ視ルコト猶ホロセス自身ヲ視ルガ如シ以テ其信任スベキヲ了知セラレヨ

第七　日本理事官ハ其使命ヲ了ヘテ將ニ歸國セントスルニ際シ外務大臣ニ請ヒテ佛國皇帝陛下拿破侖第三世ニ拜謁スベシ其裁可ノ紹介ハロセス豫メ之ヲ擔任セントス

第八　日本理事官ハ皇帝陛下ニ拜謁シタル後ウエルニーヲ率ヒテ速ニ歸國スベシ

第九　日本理事官ハフロリヘラルドヲシテ佛國ニ於テ日本政府ノ支辨スベキ貨幣ヲ取扱ハシムベシ故ニ其歸國ニ際シテ理事官一行ノ各種費目ヨリ購入機械ノ代價、運賃及雇入佛人ノ給料、旅費ニ至ルヤデ總テ出納上ノ諸件ヲ制定シテ之ニ委托スベシ而シテ其制定上必ズ遺漏アルベカラズ

第十　日本理事官ハ前各條ニ記載スル事件ノ外尙ホ承知セント欲スルコトアラバロセスハ幾回モ之ヲ告示スベシ然レドモロセスハ既ニ其要領ヲ說了シタリト認ムルヲ以テ茲ニ擱筆ス

五月二十日是ヨリ先キ委員ハ老中ノ命ヲ承ケテ前記製鐵所構造ノ圖案ニ就キ其經費ノ豫算額ヲ調査スルニ工場其他家屋ノ建坪ハ合計七千八百五十坪强ニシテ之ヲ文久二年橫濱ニ建設セシ英國領事舘ノ構造ニ比較シ尙ホ現今物價ノ

騰貴セルヲ以テ之ニ其騰貴ノ比ヲ加算スルトキハ一坪金二十八兩三分强ニ當リ卽チ總計金二十二万六千兩ヲ要ス然レドモ歐洲建築法ハ當時未ダ我邦ニ傳ハラザルヲ以テ其工事ノ仕樣ヲ知悉シ難キガ故ニ工場其他家屋ノ建設ハウエルニーノ再航ヲ俟チテ之ヲ議定スベキモノトシ又此圖案ニ揭グル大小船渠設置ノ海濱ヲ實測スルニ水底稍々淺クシテ泥濘ノ深サ八九尺ナレバ果シテ其地位ニ適スルヤ否ヲ知ラズ故ニ船渠ノ築造モ亦ウエルニーノ再航ヲ俟チテ議定スベキモノトス是ニ因リテ以上二款ノ經費調査ヲ除キ現ニ其調査ニ着手シ得ベキモノハ製鐵所設立ノ敷地ニ係ル土工ニシテ卽チ內浦、白仙ニ跨ガル山地立坪十一萬坪强ヲ開鑿シ其土石ヲ以テ內浦、白仙及三賀保ノ三灣ヲ埋立テ且沿岸卑濕ノ畑地ニ置土シ滿潮ノ海面ヲ出ルコト平均三尺ノ地ト爲スニ在リ然ルトキハ其埋立及地揚ニ要スル土石ハ立坪四萬六千六百八十坪ニシテ殘餘立坪六万三千五百坪ノ土石ハ橫須賀灣外ニ投棄スベキヲ要ス卽チ山地開鑿三灣埋立等ヨリ埋地沿岸地抗打立石垣築造ニ至ルマデ悉皆我邦慣用ノ土木法ニ據リテ落成セシムルトキハ機取木材尺締七千本及經費金十二萬八千兩ヲ要スベキノ豫算タリ是ニ於テ委員ハ此日之ヲ老中ニ具申シ且此豫算額ヲ以テ土工ニ着手センコトヲ請フ閏五月二十八日老中ハ裁可ノ命ヲ傳ヘ且令シテ曰ハク製鐵所ノ設立ハ我邦創始ノ事業ニシテ巨額ノ經費ヲ要スルガ故ニ宜ク其仕樣明細表

製鐵所委員ノ艦材ニ關スル意見上書

伊豆大島火山灰ノ使用

ヲ勘定所ニ提出シ努メテ費用ノ節減ニ注意スベシト云々

五月二十五日元佛國アンドレーメーグルヲ橫濱製鐵所ニ雇入レテ鑛鑿頭目ヲ命ジ月給七十五弗ヲ給與スルノ條約ヲ定ム

五月委員木下謹吾、栗本瀨兵衛ハ橫濱製鐵所首長ドロートルト共ニ代官江川太郎左衛門ノ管轄地伊豆國大嶋ニ渡航シ嶋產ノ火山灰ハ製鐵所ノ需用ニ適スルヤ否ヲ檢查スルニ其品質ノ適應スルヲ以テ之ヲ橫須賀ニ輸送スベキニ決シ卽チ火山灰二斗入一俵ノ重量ヲ十四貫二百六十一匁九分四厘ニ其採堀ヨリ輸送ニ至ルマデノ諸經費ヲ永錢二百十一文七分九厘强ノ割合ト確定シ閏五月二十三日新島村及野增村ノ村吏ヨリ承諾書ヲ出サシム

五月委員小栗上野介以下連署シテ老中ニ上書ス（此時製鐵所委員ハ總計八名ニシテ卽チ小栗上野介、山口駿河守、柴田日向守、木下大內記（謹吾叙爵後ノ改稱）、淺野伊賀守（トス當時幕府ノ作右衛門、式部叙爵後ノ改稱）栗本瀨兵衛、增田セシム例之ハ上野介ノ勘定奉行ヨリ之ヲ兼務兵衛ノ目付ヨリスルノ類ノ如シ然レドモ委員ノ任免姓名及其月日ニ至リテハ舊記散逸シテ今一々之ヲ本史ニ揭グル能ハズ但慶應二年製鐵所奉行ノ新任以後ハ幕府ノ記錄ニ就テ其任免姓名等ヲ詳記スルヲ得タリ）其略ニ曰ハク今ヤテハ蓋シ容易ニ軍艦ノ製造ヲ擧ゲテ之ヲ佛人ニ委托スルヲ以テ工場落成ノ日ニ至ラザルモノハ艦材ナリ故ニ各地ノ官林ニ於テ適應ノ木材ヲ伐採シ及民有ノ良

材ヲ購買シ且便宜ノ地ニ蓄材濠ヲ設ケテ之ヲ貯蓄スベキヲ要ス然ルトキハ四五隻ノ製造ニ連續着手スルモ敢テ其需用ヲ欠カザルベシ然レドモ伐採ノ後直チニ之ヲ使用スルトキハ究メテ腐朽シ易キヲ以テ必ズ二三年間蓄材濠ニ放置シ以テ其木脂ノ全ク脫去スルヲ俟タザルベカラズ是レ今日ニ當リテ速ニ伐木蓄材ノ事ニ着手セザルベカラザル所以ナリ且數百年ヲ經過セシ巨材ヲ採リテ之ヲ二三十年間ニ腐朽スヘキ艦材ニ使用スルトキハ積年ノ後遂ニ邦内ノ巨材ヲ伐採シ盡クスニ至ルベシ故ニ今日ニ當リテ山林保護ノ方法ヲ設クルモ亦必要ノ事業タルベキヲ信ズ曩者横濱製鐵所首長ドロートルハ艦材ニ關スル意見書ヲ木下大内記ニ提出シ其説ハ小官等ノ見ル所ト全ク相同キニ因リ小官等ハ我邦産出ノ巨材數種ヲ選ミテ之ヲドロートルニ點檢セシメント欲スト而シテ其認メテ以テ艦材ニ適用スベシト爲スモノハ更ニ他ノ本邦在留佛國造船士ニ檢閲セシメ且之ヲシテ「フレガット」形及「コルブエット」形其他各種軍艦ニ適スル曲直材ノ形狀寸尺表ヲ調製セシムベシ小官等ハ其表中所載ノ形式ニ據リテ官林ニ在ルモノハ之ヲ伐採シ私林ニ在ルモノハ之ヲ購入シ以テ艦材ノ蒐集ニ着手セントス閣下等願ハクハ此意ヲ勘定奉行ニ傳達セラレヨ且官林ハ從來勘定奉行ノ所管タルヲ以テ之ヲシテ苗木植繼ヨリ培養保護ニ至ルマデ總テ規則ヲ設ケテ實行セシメ其方法稍々端緒ニ就クヲ俟チテ之ヲ各藩及人民所有ノ山林ニ

及ボシ而シテ其培養セル良材ハ擧ゲテ政府ノ購入スベキモノト確定シテ此新令ヲ邦内ニ布達セラルベシ此新令既ニ邦内ニ普及セル後官吏ヲ派出シテ山林保護ノ事ヲ勸奬セバ今ヨリ以降陸續多數ノ軍艦ヲ製出スルニ於テ永ク艦材缺乏ノ憂ナカルベシ小官等ノ鄙見ハ實ニ此ニ在リ敢テ閣下等ノ裁定ヲ仰グ云々

ト此建言中ニ記述セルドロートルノ艦材意見書ノ大要ハ左ノ如シ

在江戸軍艦奉行木下君臺下

日本國ハ素ト海軍ニ因リテ振起スベキ地勢タリ故ニ政府ハ今ヨリ全國ノ山林ヲ點檢シテ其法則ヲ確定シ常ニ巨額ノ艦材ヲ蓄藏スルニ注意スルヲ以テ緊要トス

官林ニハ務メテ赤松、欅、樟等ノ樹木ヲ植附クベシ其種樹法ハ何レモ彼此二「メートル」ノ距離ヲ保タシムルヲ要ス而シテ漸次成育スルニ隨ヒテ下枝ヲ伐拂フベシ培養果シテ其宜ヲ得バ他年政府ノ需用ニ應ジテ餘裕アルベシ

私林ニハ官吏ヲ派遣シテ良材ヲ選バシメ之ヲ政府ノ需用材トシ所有主ヲシテ保管成育セシムベシ艦材ハ總テ伐採後數年ヲ經過シ其乾燥全キモノニ非レバ用ヲ爲サズ故ニ軍艦ノ製造修理ノ程度ヲ計リテ速ニ艦材ノ貯蓄ニ着手セザルベカラズ而シテ蓄材ノ法タルヤ普ク世人ノ知ル如ク潮水淡水互換ノ地ニ蓄材濠ヲ設ケテ其中ニ木材ヲ浸置スベキニアリ其法ヲ用フルトキハ數

佛國派遣理事官ノ出發

十年ヲ經過スルモ決シテ材質ヲ變更セズ又兼ネテ火災ヲ免ル、ノ便アリ試ミニ江戸ニ就テ之ヲ言ヘバ隅田川ノ河口ノ如キハ最モ蓄材濠ヲ置クニ適當スル處トス

日本産ノ松、檜、山毛欅等ハ皆良質ナレバ宜ク多額ノ貯蓄ヲ爲スベシ

赤松材、松材、檜材ハ船体上部ノ諸具、帆桁、階梯若クハ其下部ノ各種板類ニ用ヰ樫材及栗材ハ船体外部ノ板類若クハ其内部ノ造作ニ用ヰ欅材ハ棟梁短檣龍骨材ニ用ヰ樟材ハ樫材及欅材ノ用ヲ兼ヌ赤樫材及椎材ハ砲架、轆轤盤其他壓力ヲ負擔スル諸具ニ適用スベシ故ニ此等重要ノ木材ハ最モ多數ニ貯蓄セザルベカラズ

木材ノ良否ヲ監識スルハ多年巨額ノ材料ヲ檢閲シタル經驗上ヨリ之ヲ會得スベキモノトス

エル、ドロートル

千八百六十五年三月二十三日

閏五月三日理事官柴田日向守ハ屬僚六名ヲ率ヒテ江戸ヲ發シ其五日英國郵船「子ボール」號ニ搭ジテ横濱ヲ拔錨シ内外諸港ニ入リテ郵船ヲ更フルコト數次六月二十六日スエス海峽ニ達シ直チニ上陸シテ瀉車ニ乘リ翌日アレキサンドリヤニ着ス乃チ理事官歐洲行心得第一條ニ據リテ此地駐在ノ佛國領事ニ面接シ即日郵船「ナヤンザ」號ニ搭ジテ同地ヲ發シ七月六日航路恙ナクマルセーユニ投

製鐵所敷地埋立工事ニ監獄囚徒使用

錨セリ是ヨリ先キウエルニーハ既ニアレキサンドリヤ領事ノ電報ニ接ス乃チ來リテ日向守ノ一行ヲ迎ヘ九日之ヲチツーロン造船所ニ導キテ連日其工場ヲ巡視セシメ且其規模ノ概略ヲ說明セリ是レ前記設立原案第八節ニ揭グル我製鐵所創立ノ參考ニ供セシメンガ爲メナリ而シテ此一行ハ十三日マルセーユニ復歸シ十七日ヲ以テ巴里府ニ入ル

閏五月十五日幕府ハ寄場奉行ニ命ジテ寄場人足（當時官役ノ監獄囚徒ヲ稱シテ寄場人足ト云フ）二百名及其看守吏ヲ併セテ勘定奉行ニ交付セシメ之ヲ横須賀ニ派遣シテ製鐵所敷地ニ屬スル海岸埋立ノ工事ヲ分擔セシメント欲シ其處分法ヲ兩奉行ニ傳達セリ而シテ製鐵所委員モ亦十八日ニ至リテ此事ノ通報ヲ得タリ

六月二十九日是ヨリ先キ横濱製鐵所首長ドロートルハ横須賀製鐵所船渠築造ノ準備トシテ石材二萬二千五百箇ヲ斫採スベキノ議ヲ提出シ添フルニ圖案ヲ以テセリ是ニ於テ委員ハ曩ニ品川砲臺ニ使用セシ石材斫採法ニ準據シ屬僚ヲ小田原藩主大久保加賀守ノ封内相模國足柄下郡以西ノ各村ニ派遣シテ之ヲ調査セシメ其標品ヲドロートルニ示シテ品質ノ適否ヲ垂問セシニ石質堅硬能ク其用ニ適セリト答フ乃チ本日ヲ以テ其經費金二萬三千四百八十九兩强ノ下付ヲ請求シ七月二十八日幕府ノ裁可ヲ得タリ是ニ於テ石材斫出場所ヲ確定シ（品川村、石橋村、米神村、根府川村、江ノ浦村、岩村、眞鶴村、吉濱村、門川村ノ九箇村ヲ選擇ス）之ヲ加賀守ノ江戸邸吏ニ傳達セリ而シテ

八月十五日以降百五十日間ヲ以テ其研出方請負ヲ勘定所用達藏田清右衛門ニ命ジ直チニ受書ヲ差出サシム

七月三十日在巴里府理事官柴田日向守ハ佛國外務大臣ルワインデ、リユイスニ面接シテ我政府ノ使命ヲ傳ヘ且江戸發途ニ際シテ老中ヨリ附與シタル閏五月二日附ノ書簡ヲ授ク其略ニ曰ハク日本政府ハ歐洲ノ制式ニ模シテ造船所ヲ設立シ又貴國ノ陸軍ニ倣ヒテ兵制ヲ改革セント欲スルノ時機ニ臨ミタルヲ以テ先ツ横濱駐劄ノ貴國全權公使レヲン、ロセス氏ニ就テ其方案ヲ諮問シ氏ハ我國情ヲ熟察シテ快ク周旋ノ勞ヲ執リ既ニ此事ヲ貴國政府ニ開申セラレタルハ蓋シ貴下ノ聞知セラルヽ所ナルベシ希クバ貴下ノ斡旋ニ依リテ我理事官柴田日向守ヨリ稟請スル諸件ハ盡ク貴國皇帝陛下ノ裁可ヲ得以テ我政府ノ計畫ヲ全フスルヲ得セシメヨ果シテ然ラバ啻ニ我國ノ幸福ノミナラズ因リテ以テ益々兩國ノ交誼ヲ厚フスルヲ得ベシ而シテ我國造船所ノ創業事務ハ總テ之ヲ貴國紳士フロリヘラルド氏ニ委任シテ其處理ニ賴ラント欲ス貴下又幸ニ此事ヲ承認セラレヨ云々ト日向守ハ更ニ此書ノ旨意ヲ敷演シ且曰ハク造船所設立、兵制改革、海軍技術官及陸軍士官雇入等ノ交涉應接モ亦閣下ノ注意ニ籍リテ支障ナク之ヲ完結センコトヲ望ムトリユイス曰ハク諾然レドモ國務ヲ處理スルハ獨リ本官ノミナラズ各部主務大臣ノ在ルアリ故ニ事ノ造船所ニ關スルモノハ貴下請フ之ヲ海軍大臣ニ諮レ其兵制ニ係レルモノハ請フ之ヲ陸軍大臣ニ詢ヘ本官ハ貴下ノ便宜ヲ慮リテ貴下來航ノ事由ヲ二大臣ニ詳報スルノ勞ヲ執ラント是ニ於テ日向守ハ八月二日海軍大臣ニ面シ同六日陸軍大臣ニ接シテ其使命ヲ傳ヘ二大臣モ亦快ク之ヲ承諾セリ日向守ハ其翌日手書ヲ發シテ其狀ヲ幕府ニ具申ス而シテ此手書ハ十月十二日ヲ以テ江戸ニ達セリト云フ（本項引用書即チ外務省所藏ノ幕府記錄ニ據レバ此際日向守ノ外務大臣ト面議セシハ唯タ本文所載ノ事項ニ止マラズシテ傍ラ我國駐劄ノ各國領事ガ彼我ノ政務及商業ニ干渉スルヲ禁ゼントスルノ諸件ニ及ブト雖本史ニ關係ナキヲ以テ省キテ記セズ以下亦然リ）

八月理事官柴田日向守ハ外務、海軍ノ佛國二大臣ト面議ノ際ウエルニー雇入ノ承諾ヲ得タルガ故ニ此歲七月十二日（此日ハ西曆千八百六十五年九月一日ニシテウエルニーガ日向守ヲマルセーユニ迎ヘテツーロン造船所ニ同伴セシ日ナリ）ヲ以テ雇入ノ期日ト定メ其條約書ニ氏名ヲ署シ花押ヲ記セシム是ニ於テ日向守ハウエルニーヲシテ製鐵所設立原案第四節及第八節ニ據リテ工事課長以下職工ニ至ルマデノ諸員ヲ選用セシム當時亞細亞ノ各國ハ一モ西式造船所ヲ設立セシモノアルヲ聞カズ之ガ先鞭ヲ着ケシハ實ニ我邦ナリ（清國ニ於テ西式造船所ヲ開設セシハ同治六年丁卯前浙閩總督恪靖侯左宗棠ヲシテ佛國海軍大尉ジクエール等ヲ聘セシメ福建省福州府ニ之ヲ建置セシモノヲ以テ創始トス其我邦ヨリ後ルヽコト二年有餘）是ニ於テ巴里府内外各地ノ技手工夫ハ爭ヒテ日向守ノ旅館ニ就キ其聲價ヲ誇張シテ已レ其選ニ當ランコトヲ熱望セリ各製造家モ亦其手ニ成レル機械ノ効用書ヲ携帶シ來リテ賣買ノ約ヲ結バンコトヲ請フモノ陸續踵ヲ接スルニ

佛人フロリヘラルド囑托

至ル然レドモ此等ノ類ハ概ネ信憑スベカラザルモノナルヲ以テウエルニーハ一切之ヲ謝絶シ工事課長以下諸員ハ從來佛國政府直轄ノ工場ニ就職シテ充分ノ經驗アル者ヨリ選拔シテ之ヲ雇ヒ艦船ニ機械ニ及土木ニ諸職各々其人ヲ得テ我製鐵所創立ノ功ヲ全フセンコトヲ努メタリ初メ日向守ノ佛國ニ到ルヤ先ヅウエルニーノ所爲ヲ注視スルニ年尚ホ少壯ニシテ世故ニ熟セズ尋常一個ノ白面書生タルヲ免レザルガ如クナリキ然ルニ爾來同人ガ諸件ヲ處理スルノ實況ヲ觀察スルニ頗ル懇切着實ニシテ今回技手ヲ選用スルニ至リテ益々其擧措ノ周到ナルヲ知リ公使ロセスノ薦擧善ク其人ヲ得テ必ズ我製鐵所首長ノ重任ニ堪ユベキヲ信ジ本月八日其狀ヲ在江戸ノ委員ニ報告セリ

八月初メ柴田日向守ノ巴里ニ到ルヤフロリヘラルドノ人ト爲リ溫和ニシテ其生計極メテ富豪ナルノ狀ヲ審ニシ乃チ我造船所設立事務取扱ノ辭令ヲ傳ヘンート欲シテ先ヅ此意ヲ外務大臣ニ告ゲ次デ之ヲフロリヘラルドニ語ルニ同人ハ日本政府ノ囑托ヲ以テ無上ノ榮譽ナリトシ勉勵其職ヲ奉ズベシト誓ヘリ是ニ於テ辭令ヲ同人ニ傳ヘ八月二十三日更ニ外務大臣ニ向ヒテ自今フロリヘラルドノ待遇ハ我國領事官ノ資格ヲ以テセラレヨト照會セリ然ルニ外務大臣ハ九月二日ヲ以テ回答書ヲ寄セテ曰ハク本件ハ歐洲各國ノ公法ニ於テ日本駐劄佛國全權公使ノ手ヲ經テ大君殿下ノ命令書ヲ本國外務省ニ送達シ之ヲフロリヘ

橫濱製鐵所建築竣工

ラルドニ下付シタルノ後ニ非レバ本人ヲ待ツニ日本領事官ノ資格ヲ以テスルモ能ハズ隨ヒテ之ヲ各國領事ニ報告スルヲ得ザルモノトス故ニ貴下ハ急速此順序ヲ履行セラルベキヲ要ス然レドモ日佛兩國ノ交誼ヲ重ンズルヲ以テ今日直チニフロリヘラルドヲシテ日本代領事ノ職名ヲ稱セシメラルヽモ本官敢テ異議ヲ容レザルベシト是ニ於テ日向守ハ九月四日郵書ヲ發シテ之ヲ在江戸ノ委員ニ照會セリ

八月幕府ハ橫須賀寄場人足ノ被服ヲ制定シ其近傍ノ地方廳ヲシテ被服圖面（白地木綿ノ法被ニシテ其背章ヲ黑餠トス）ヲ添ヘテ所轄各村ニ布達セシム其略ニ曰ハク此圖面ノ被服ヲ着スルモノハ製鐵所ノ土木工事ニ使用スル寄場人足ナリ此輩若シ看守ノ吏員ニ離レテ各村內ヲ徘徊スレバ卽チ越獄者タルヲ以テ村民ニ於テ直チニ之ヲ捕縛シ急速橫須賀寄場役所ニ申出ヅベシト委員ハ土木起工ノ期漸ク近ヅクヲ以テ現時代用ノ會所ヲ廢シ別ニ假會所ヲ新設スベシトノ幕命ヲ奉ジテ此事ヲ執行シタルニ因リ會所ノ月費ヲ金三十兩ト豫定シ本月以降之ヲ勘定所ヨリ領收ス

八月二十四日橫濱製鐵所ノ建築竣工ス委員小栗上野介以下之ヲ檢視セシ後直チニ工作機械ノ据付ニ着手セシメ九月下旬ヲ期シテ之ヲ完成スベシト命ゼリ而シテ曩ニ工業材料購入トシテ上海ニ派遣セル首長ドロートルノ歸期九月下

句ニアリ且職工雇入順序其他各件ノ規則書ノ如キモ過般ドロートル之ヲ制定シタルニ因リ工場ノ準備全ク九月中ニ整頓セバ製鐵所設立原案第一節及第二節ニ據リテ直チニ艦船修理ノ事業ニ着手セントス然ルニ數名ノ委員交互ニ其事務ヲ執ルトキハ錯雜ノ憂アルヲ以テ九月十八日委員連署シテ專任官一員ヲ置ンコトヲ上請ス幕府卽チ在横濱ノ委員栗本瀨兵衛ニ横濱製鐵所專任ヲ命ズ時ニ九月二十日ナリ次デ十二月十日西丸留守居竹內下野守ヲ以テ瀨兵衛ニ代ハラシム爾後亦屢々其專任官ヲ更迭セリ

九月初メ理事官柴田日向守ノ巴里ニ到リテ佛人雇入方ヲ議スルニ當リウエルニーハ製鐵所設立原案第四節ニ就テ其意見ヲ陳ベテ曰ハク橫須賀在留ノ雇佛人若シ急劇ノ疾病ニ罹リ或ハ不慮ノ傷痍ヲ被リテ至急ノ治療ヲ要スルトキハ橫濱ノ佛國病院ニ就テ之ヲ請フノ違アラザルヲ以テ更ニ醫員一名ヲ製鐵所ニ增雇シ之ヲシテ橫須賀在留佛人ノ醫療ヲ掌ラシメ且此醫員ハ兼テ植物學ヲ研究シテ橡欖樹及塞子樹ノ栽培法ヲモ教示シ得ベキモノヨリ選用シ以テ貴國殖產ノ一助ニ供セントス又艦船機械ノ各工業ニ當リテ最モ精良ヲ要スルモノハ圖面ナルヲ以テ宜ク製圖工長一名ヲ增置スベシト其請求ハ雇佛人定員外ニ渉レドモ日向守ハウエルニーノ意見ヲ理アリトシ全權委員ノ職權ヲ以テ之ヲ裁可セリ八月五日日向守ハ之ヲ在江戶ノ委員ニ通報シ九月ニ至リテ各職員ノ

雇入ニ着手スベシテ職員ノ給額雇期ハ原案第四節ニ據リ之ヲ佛國海軍所屬ノ工場ヨリ選拔スルハ同上第八節ノ手續ヲ履行スルモノナリ卽チ同月十三日ブレスト造船所二級上等技工メラングツーロン水路局建築科士木技師レノヲヲ建築課長月給四百弗ニブレスト造船所海軍主計官メルシエーヲ會計課長月給二百七十弗ニ同月八日同所船工デニエールヲ船工職月給六十弗ニ同月十四日ロシユホウル造船所海軍一等醫官サバチエーヲ製鐵所醫官年俸五千弗ニ同月二十一日アントレ製作所海軍一級上等技工ゴートランヲ工事課長月給四百弗ニ雇入レ其條約書ハ原案第四節ニ據リテ本人及ウエルニーノ之ニ署名シ課長以上ニ至リテハ日向守モ亦其條約書ニ署名捺印セリ而シテウエルニーハ原案第四節ニ頭目以下ハ人員ヲ限リテ其妻子ノ携帶ヲ許スト揭載セルヲ以テ課長及今回增雇ノ醫官及工長ハ無論之ヲ許スベキ範圍內ノ者トシテ其妻子ニ旅費ヲ給セント請フ日向守ハ原案ニ明文ナキヲ以テ之ヲ許サズ歸朝後商議ヲ經テ更ニ確答スル所アラント說諭シ特ニ其旅費ノ一時繰替渡ヲ承諾シテ十月朔日之ヲ在江戶ノ委員ニ照會セリ

九月十四日理事官柴田日向守ハ巴里ヲ發シテ佛國海軍所轄ノブレスト、ロリアン其他各造船所及アンドレー製作所ヲ巡視シ其狀況ヲ探究シテ我製鐵所設立ノ參考ニ供シ同月二十九日巴里ニ歸ル

慶應元年九月二十七日始メテ造船所敷地開拓ノ鍬入式ヲ行フ（太陽暦十一月十五日）

九月二十七日製鐵所敷地ノ開拓創業即チ内浦山地ノ開鑿ニ就キ委員以下之ニ臨監シ鍬入初ノ式ヲ行フ横須賀製鐵所建築ノ起工ハ實ニ此時ニ在リ委員ハ曩ニ山地開鑿、三灣埋立、畑地地揚及埋地沿岸ノ地杭打立、石垣築造ニ係レル土工ニ着手スルノ裁可ヲ得テウエルニ｜提出ノ圖案ニ據リ石垣築造ノ要アル海面地先ニ於テ試ニ杭木ノ打立ヲ試ミシニ泥濘ノ深キコト丈餘ニ達シテ長サ四間三尺ノ杭木ヲ用フルモ其杭頭滿潮海面ヲ下ルコト二尺ナルニ非レバ其杭禾ヲ海底ノ地盤ニ達セシムル能ハズ故ニ此尺度ヲ標準トシテ杭材買入ニ着手シ（杭材ヲ官林ヨリ伐出ストキハ其費用尺締一本ニ付永錢九百文ヲ要シ之ヲ買入ルトキハ永錢六百九十二文強ヲ要スルヲ以テ終ニ本文ノ如ク決行スルニ至レリ）又山地開鑿等ノ土工ハ其費用ヲ較算シテ請負ニ附スルヲ可トシ入札ノ上軍艦所用達大村五左衛門、橋本長左衛門ノ二人ニ負擔セシム（土工請負費ヲ製鐵所土工豫算額ニ比較スレバ金二千百四十七兩強ヲ減ゼリ）且別ニ區域ヲ劃シテ白仙灣以北ノ土工ヲ寄場人足ニ負擔セシメ土石運搬ノ用ニ供スベキ車輛ハ江戸開成所々藏ノ米國製運送車ヲ以テ之ニ充ツルニ決セリ爾來各部ノ土工ハ着々歩ヲ進メテ十一月ノ初ニ至リ既ニ其事業ノ程度ヲ十分ノ六ニ達セシムルヲ得タリ是ニ於テ開鑿土石ノ埋地用ニ供スベキモノヲ除クノ外ハ總テ之ヲ横須賀灣外ノ海中ニ投棄スベシト定ム然ルニウエルニ｜提出ノ圖面附錄ヲ閲スレバ廳舍及工場ノ敷地ハ前記地揚ノ外尚ホ二尺ヲ增揚スベシト掲ゲタルヲ以テ灣外ニ投棄セントスル土石ハ恰モ此工事ニ適用ス（山地開鑿ノ土石ヲ灣外ニ投棄スベキニ比シ地揚ニ充ツルトキハ其運賃ヲ減ズルヲ得ベキモノトシ）一月十一日委員ハ老中ニ具申シテ之ヲ實行セリ

製鐵所工作機械ヲ和蘭ヨリ購入ス

十月在巴里ノ軍艦組頭取肥田濱五郎ニ和蘭ニ在リテ同國及英國ノ各商社ニ註文セシ工作機械ノ内九百七十四箇ヲ製鐵所需用品トシテ首長ウエルニ｜ニ交付セリ初メ濱五郎ハ軍艦奉行ノ通達ニ據リ七月屬僚ヲ率ヒテ和蘭ヲ發シ佛國ニ到リテ理事官柴田日向守ノ指揮ヲ承ケ各般ノ事務ニ執掌ス且和蘭及英國ニ於テ註文セシ工作機械ノ全數ヲ擧ゲテ之ヲウエルニ｜ニ交付センコトヲ協議シタルニウエルニ｜ハ其目錄ヲ閲シテ甲鐵艦製造機械（蘭名「ハクセルフラーツ」ヲ除クノ外ハ悉皆製鐵所ノ需用ニ適セルモノト認定シ現品ニ就テ精密ノ檢査ヲ施行セシ後之ヲ領收スベシト答フ然ルニ此等機械ノ大半ハ和蘭ニ於テ既ニ運送船ニ搭載シタルヲ以テ今ウエルニ｜ヲシテ之ヲ檢査セシムルトキハ更ニ機械ヲ陸揚シ其荷作ヲ解キ檢査終リテ再ビ之ヲ荷作シ船積シ及其運送船ヲ滯留セシメ併セテウエルニ｜以下ノ檢査員ヲ和蘭ニ派出セシメザルヲ得ズ故ニ此意見ヲ採用スルトキハ之ガ爲メニ費消スベキ金額ハ實ニ機械原價ノ半額ヲ超過シテ其得失相償ハザルノ觀アルヲ以テ濱五郎ハ此等機械ノ製造ト直接ノ關係アル和蘭技士デ、ウ井ツト及「ロッタルダム、クレジット」商會幹事ト共ニ其機械ノ

完良ナルヲ保證シ以テウエルニーノ異議ナク之ヲ領收セシコトヲ協議ス然ルニウエルニーハ固ク前議ヲ執リテ肯カズ曰ハク若シ現品檢査ヲ經ズシテ之ヲ領收シ橫須賀到着ノ後其缺點ヲ發見スルカ如キアラバ日本政府ニ對シテ製鐵所首長ノ責ニ負クヲ奈何セント是ニ於テ日向守ハ此等機械ノ中ニ就テ既ニ運送船ニ搭載セシモノハ直チニ我國ニ輸送シ以テ他ノ工場ノ需用ニ供シ其未ダ船積セザル機械九百七十四個ハウエルニーノ檢査ヲ經テ之ヲ製鐵所ノ需用ニ充ツベキノ裁決ヲ下シ濱五郎ヲシテ其手續ヲ履行セシメ本月十二日其授受ヲ了セリ當時ウエルニーニ交付セシ機械ノ註文條約書號數、品名、箇數及價格ハ左ノ如シ

條約書號數	品目	箇數
第一號ノ內	六噸力「ストーム、ハームル」	一箇
同	三噸力同	一
同	二噸力同	一
同	五百「ポンド」力同	二
同	三百「ポンド」力同	一
第二號ノ內	「ストーム、アフスロイトル」	九
第三號ノ內	「フオンダーシーブラート」及「ボート」	一式
第四號ノ內	「グルーイオーフエン」	四箇
第五號ノ內	十五噸力「アルムカラーン」	一
同	十噸力同	一
同	六噸力同	一
第六號ノ內	「フルチカール、ストーム、ケートル」	一
同	「ホリゾンタール、ストーム、ケートル」	二
第七號ノ內	「アーンベールー」	一
第八號ノ內	「アフブラース、マシーヲ」	二四
同	十馬力「ストーム、マシーヲ」	一
第九號ノ內	鑄鐵「ジユツベルスメツツ」	二
同	「マントル」及「スコールステーン」	二
同	「サールブロツケン」	六
同	「ケレードシカツペン」二十四對	八六四
同	「ドレーフウエルキ」	一
同	十四「ドイム」徑鐵管百五十「フート」	一
同	「オツプスターンデ、ペイプカラン」附屬品	一
第十號ノ內	三十噸力「エイゼレンコーケルカラーン」	二四
第十一號ノ內	「ボンス」及「スチーマシーヲ」	一
同	十噸力「ハンドソール」	一

總計註文品箇數　九百七十四　代價十八萬七千五百二十三「フランク」八四

但原價ハ五千八百九十二「ポンド」五及一萬九千三百四十三「ギルデン」八五ナルヲ貨幣取扱人フロリヘラルドノ供申ニ據リテ一「ポンド」ハ二十五「フランク」一〇及一「ギルデン」ハ二「フランク」一〇強ノ相場ヲ以テ佛貨ニ換算シタル價格ナリト知ルベシ

十月是ヨリ先キ理事官柴田日向守及首長ウエルニーハ製鐵所設立原案第六節ニ據リテ其工業ニ要スル機械物品ノ註文方ヲ佛國海軍大臣及士官ニ商議シ其取扱ヲ以テ本月十八日乃至二十日ノ三日間ニ於テ製造ヲ條約セル工師商會及品名價格並ニ其輸出港迄ノ運賃左ノ如シ

條約書號數	製造工師（商會）	品種及員數	價格及輸出港迄ノ運賃
第一號	マヅリン	「シカーブハンク」一組	二六、〇〇〇（フランク）
第二號	ゴトラン兄弟	木板削リ機械外二種	八、五三五〇
第三號	ヘンリーデノロース	潛水機械外二種	二七、八八三五〇
第四號	メスメール	平面削リ機械外三種	四四、四三〇〇
第五號	デグーセ及ローレント	地質檢查機械	二、二五〇〇
第六號	ソーリエー	刃立テ機械	一、〇〇〇〇
第七號	ヘーラン	圓鋸外三種	一二、三三〇〇
第八號	ヘルマン、ワラール、エルヘル及フーロー	「ガラニート」三個ヲ帶スル機械外一種 「エトリモール」小面削リ機械外二十種	七四九、六五〇 一四三、八三四、六五〇
第九號			
第十號	クラバレート	四馬力「トロイユ、アワボール」外十七種	一三八、五六四、三五〇
第十一號	アンフエール	鍛冶工具外二種	八、一九七〇
第十二號	ルテスタレ	喞筒外三種	一五、〇五七、一〇
第十三號	ショワナルト	穿孔機械外二十六種	二一、八一〇四二九
第十四號	ウオリユス	鑄鐵外九十八種	一二〇、九五八三〇
第十五號	スナイドル	三十馬力瀛機外五種	二九〇、一〇〇〇
第十六號	ジユコムマ	「ツールアフイルテ」外十六種	八五、八六九〇
第十七號	ソートロイユ	木工機械外二種	二〇、六〇〇〇

同上條約案ノ譯文摘要左ノ如シ

日本海軍横須賀製鐵所需用機械製造條約書

佛蘭西某地工師某（某商會）ハ日本理事官柴田日向守氏ト横須賀製鐵所需用某機械ノ製造ヲ約定ス其條欵左ノ如シ

第一條　某機械ハ此約條書ニ附屬スル別紙註文圖案ノ通リ製造スベシ其製造ニ供スル材料ハ精良ナルモノヲ用ヰ總テ粗略ノ取扱ヲ爲スベカラサル事

第二條　機械ノ製造ハ千八百六十六年四月三十日（我慶應二年三月十六日）マルセーユ港（ハーヴル州）ニ於テ船積シ直チニ日本ニ輸送シ得ラルベキ目的ヲ以テ三月三十日（我二月十五日）迄ニ落成セシムベキ事

第三條　機械製造中ハ巴里某街住居佛蘭西海軍大技士日本横須賀製鐵所首長ウエルニー氏若クハ其代理者ノ檢査ヲ受クベキ事

第四條　機械落成セバ首長若クハ其代理者之ヲ檢閲シ現品製造所ニ於テ受取ルベキ事

第五條　落成機械受取渡ノ際現品ニ正副ノ二圖面（甲ハ日向守ノ歸朝後幕府ニ差出スベキモノ乙ハウエルニー之ヲ受ケテ工業上ノ參照ニ供スベキモノ）ヲ添ヘ其組立ニ必要ナル說明及寸法割合ヲ附記シテ之ヲ首長ニ差出スベシ若シ首長ヨリ更ニ基礎取設方及現品使用方ノ記載ヲ需ムルトキハ之ヲ圖面ノ餘白ニ明記シテ差出スベキ事

第六條　落成機械受取渡ノ際現品ノ此條約書ニ附屬スル別紙註文圖案ノ通リ完成シタルヲ證スルガ爲メ首長若クハ其代理者ノ指揮ニ應ジテ運轉及使用方ノ試驗ヲ爲スベシ其試驗ニ要スル費用ハ製造者之ヲ支辨スベキ事

第七條　前條ノ運轉試驗ヲ經テ落成機械ノ受取渡ヲ確定セシ後製造者ニ於テ錆止塗油ヲ施シ堅牢ニ荷作シ其他海上運輸ノ諸手當ヲ爲シ首長ノ指揮ニ從ヒ四月三十日迄ニ之ヲマルセーユ港ニ送付スベシ其輸出港ニ運搬スル費用ハ製造者之ヲ支辨スベキ事

第八條　機械輸出港ヘノ送付方其期ヲ誤リ第二條四月三十日ノ船積ニ後ルヽトキハ製造者ニ於テ更ニ之ヲ英國倫敦府ニ廻送シ同國運送船ニ托シテ横濱港ニ送付スベシ且横濱迄ノ運送費及海上保險料ハ製造者ニ於テ取替ヘ支拂フベキ事

第九條　前條ノ如キ場合ニ於テ機械ノ運賃及保險料ヲ取替ヘ支拂セシトキハ執行後首長若クハ其代理者ノ證券ヲ受ケ之ヲ携帶シテ右ノ運賃及保險料ヲ日本政府ノ貨幣取扱人巴里府サン、ヂノレー街第三百七十二號フロリヘラルド氏ヨリ受取ルベキ事

第十條　第二條ノ期限ヲ過グルモ尚ホ機械ノ落成ヲ見ザルコト一箇月以上ニ及ブトキハ一日ニ付其原價百分ノ二厘五毛ヅヽヲ差引クベキ事

第十一條　機械落成ノ後全体若クハ一局部ニ於テ其製造ヲ誤リ此條約書ニ附屬スル別紙註文圖案ニ違ヘルトキハ製造者立會ノ上首長篤ト之ヲ檢閲シ果シテ使用ニ適スルヤ否ヲ審判シタル後領收ノ諾否ヲ決定スベキ事

第十二條　機械ノ製造ヲ誤リ前條檢閲ノ手數ヲ經テ結局受取ルベカラザルモノト決定スルトキハ製造者一層ノ注意ヲ加ヘテ速ニ之ヲ改造スベシ其改造ニ要スル延期ハ四月三十日卽チ豫定ノ船積期日ヲ以テ限リトス若シ其期限ヲ過グルトキハ第八條ノ運送順序及第十條ノ減價方法ヲ履行スベキ事

第十三條　機械受取渡ノ手順ヲ完了シテ現品ハ既ニ横須賀製鐵所ニ到着シ

タル後始メテ其製造上ニ錯誤アリテ此條約書ニ附屬スル別紙註文案ト相違セルヲ發見シ試ニ之ヲ工業ノ實際ニ使用スルモ到底其用ニ適シ難キトキハ首長若クハ其代理者ノ要求ニ應ジテ製造者之ヲ改造スベキ事

第十四條　機械製造代價ノ受取渡手續ハ首長若クハ其代理者ニ於テ現品及屬具迄悉皆破損ナクマルセーユ港ニ到着シタル旨ヲ理事官ニ通牒セシ後日本政府ノ貨幣取扱人フロリヘラルド氏ヨリ支辨スベキ事

第十五條　此條約書ハ正副二通ヲ調製ス但諸氏ノ署名等ニ要スル手數及費用ハ製造者ニ於テ負擔スベキ事

第十六條　此條約書ヲ製造者ト取換ハストキノ取扱方ハ身元引受人ニ於テ處分スベキ事

巴里ニ於テ千八百六十五年　月　日　　佛蘭西某地工師（商會）　某

巴里ニ於テ千八百六十五年　月　日　　佛蘭西海軍機械點檢委員　某

巴里ニ於テ千八百六十五年　月　日　　日本理事官　柴田日向守

巴里ニ於テ千八百六十五年　月　日

十月十二日首長ウエルニーハ製鐵所工業用ノ機械物品及雇佛人頭目以下ヲ横須賀ニ送致スルガ爲メニ先ヅ千噸内外ノ帆船一隻ヲマルセーユ港ニ準備シテ之ヲ第一次ノ運送船ニ充テントス乃チ此等機械物品ノ重量ヲ概略一梱五噸ト見做シ其一梱ニ對スル運賃ヲ六十「フランク」迄ト豫算シ（當時之ト同量ノ貨物ヲ倫敦ヨリ横濱ニ送ル運賃ハ四十「シルリンク」許ナルニ據ル）且此運送船ノ雇入期ヲ十二月中旬ト豫定シテ其周旋ヲ同港紙商ア、ウエルニー（首長ウエルニーノ長兄ナリト云フ）ニ委托セリ次デ十二月ニ至リ更ニ同人ニ囑スルニ右ノ機械物品ヲ各地ノ工師商會ヨリマルセーユ港ニ輸送シ來ラバ之ヲ點檢領収シテ横須賀行ノ運送船ニ搭載スル迄ノ取扱ヲ以テセリ而シテ其點檢料ヲ現品原價ノ二朱其取扱手數料ヲ同價ノ一朱五トシ十二月二十七日其支給方ヲ締約セリ

佛蘭西海軍大技士日本海軍
横須賀製鐵所首長　ウエルニー

十月理事官柴田日向守ハ巴里ニ在リテ横須賀製鐵所設立ニ關スル諸件ヲ處分シ大略其綱領ヲ結了セシヲ以テ二十一日英國倫敦ニ至リテ海軍傳習其他ノ使命ヲ同國政府ニ傳ヘ次デ巴里ニ歸ル日向守ノ倫敦ニ在ルヤ以爲ラク予ガ本年七月佛國ニ到リシヨリ海軍大臣以下ノ歓待ヲ受ケ速ニ我國要求ノ諸件ヲ完結セシハ蓋シ在横濱佛國公使ロセス氏ノ斡旋ニ原由スルモノナリト乃チ二十八

日郵書ヲ公使館書記官カシユンニ寄セテ懇篤ノ謝意ヲ公使ニ通ゼシメシト云フ

十一月理事官柴田日向守及首長ウエルニーハ製鐵所職員雇入ノ順序ヲ經テ同月五日モンゴルヒエーヲ書記月給九十弗ニ其二十六日ツーロン造船所泥工頭目ジユモンヲ同職頭目月給百四十五弗ニ其二十八日シエルブール造船所船工バスチヤンヲ今年十二月三日ヲ雇期トシテ船工兼製圖職月給七十五弗ニ雇入ル、コトヲ契約セリ

十一月理事官柴田日向守ハ既ニ其使命ヲ英佛二國ニ傳ヘタルヲ以テ日ナラズシテ將ニ歸途ニ上ラントス然ルニ製鐵所諸職頭目工夫ノ雇入及機械物品ノ購買輸送等尚ホ幾多ノ殘務アルニ因リ暫ク首長ウエルニーヲ佛國ニ止メテ之ヲ處分セシメント欲シ二十八日殘務委任ノ命令書ヲウエルニーニ授ケ自今以後雇入購買等ニ關レル諸件ハウエルニー自身ノ署名ヲ以テ之ヲ條約決行スルヲ得セシメ且此等ノ殘務ニ要スル經費ヲ佛貨百七十四萬「フランク」ト豫定シテ之ヲ貨幣取扱人フロリヘラルドニ振込ミ置クヲ以テ支出ノ必要アル毎ニウエルニー自身ハ勿論若クハ其代理者又時トシテハ會計課長メルシエーノ證券ヲ以テ之ヲ領收スルヲ得ベカラシム是ニ於テ其前日二十七日理事官所管ノ製鐵所經費墨西哥銀貨三十七萬弗ノ額内ヨリ佛貨百七十四萬「フランク」ヲフロリヘラルドニ引繼キ且命ズルニ前記ノ受取人ニ對シテ支拂ノ順序ヲ了セシ後其決算簿ヲ理事官ニ郵送スベキ旨ヲ以テセリ而シテ此金額中ヨリ支出スベキ豫算科目ハ左ノ如シ

金額	支拂科目
佛貨九十八萬「フランク」	製造條約濟各種機械
同三萬「フランク」	蒸滊起動機械
同四萬「フランク」	各種工具
同三十萬「フランク」	工業用鑛屬
同二十七萬「フランク」	機械運賃及雇佛人旅費
同五萬「フランク」	雇佛人船賃
同七萬「フランク」	雇佛人給料前借ノ分
合計佛貨百七十四萬「フランク」	

十二月三日理事官柴田日向守ハ曩ニ其使命ヲ完了シ次デ其殘務ヲ首長ウエルニーニ委托セシヲ以テ屬僚及軍艦頭取肥田濱五郎ノ一行建築課長レノオ頭目ジユモン職工バスチヤンヲ率ヒテ佛都巴里ヲ發シマルセーユ港ヨリ郵船ニ搭ジ且既購ノ工作機械ヲ同船ニ積ミテ此港ヲ拔錨セリ日向守ガ特ニ建築部員ノ

ミヲ從ヘテ歸途ニ就キタル所以ハ製鐵所設立ニ際シテ第一着ニ需用アルモノハ土木ニ關スル技術者ナルベキニ因レバナリ

十二月首長ウエルニーハ理事官柴田日向守ヨリ授付シタル命令書ニ據リテ日向守ノ佛國出發後ハ直チニ諸頭目工夫ノ雇入ヲ處理シ卽チ佛國海軍大臣ノ裁可ヲ得テ同月三日マルセーユ港海軍水夫頭目リツシヨニーヲ運用方頭目月給八十弗ニ其十三日アンドレー製作所鑄造工ハレルヲ鑄造頭目月給百五十弗ニ其十六日ブレスト造船所舍密工ボエルヲ舍密掛月給百弗ニツーロン造船所製圖工ジヨフレーヲ製圖職月給七十五弗ニ其二十三日同所機械頭目補マンジユヲ明年正月元日ヲ雇入期トシテ機械副頭目月給百弗ニ其二十七日アンドレー製作所機械工ギルマンヲ鑑鑿頭目月給百三十弗ニ雇入ル、ヿヲ條約ス而シテ我製鐵所機械製造ノ各工場ニ派遣セシメ以テ其精粗ヲ檢査シ（例之バ鑄造頭目ハレルヲシテ鑄造機械ヲ點檢セシメ鑑鑿頭目ギルマンヲシテ鑑鑿機械ヲ查閱セシムル類ヲ云フ）兼子テ其組立方ヲ實檢セシム是レ後日此等機械ヲ横須賀工場ニ据付クルニ方リ諸員ヲシテ其排置組立使用方ニ於テ便宜ヲ得セシメント欲スルガ爲メナリ是ヨリ先キ日向守ノ巴里ニ在ル日ウエルニーハ請ヒテ曰ハク横須賀製鐵所ニ分析機械及測量機械ヲ備付クル以上ハ此事ニ關カル技手一名ヲ設立原案第四節ノ雇佛人定員外ニ增置シ以テ其用ニ供セザルベカラズト日向守之ヲ許ス故ニ今回舍密工ボエルヲ員外ニ雇入レタリ而シテ日向守ハ明年歸朝後二月二日ヲ以テ此追加員ノ事ヲ幕府ニ開申セリ

十二月製鐵所敷地内ナル山地開鑿ノ事業ハ既ニ八分ヲ了シ將ニ埋地ノ土臺及算盤木据付ト地杭切揃トニ着手セントス然ルニ此等ノ工業ハ退潮ノ時間ニアラザレバ着手スルヲ得ザルヲ以テ夜中ト雖之ニ從事スベシト定メ此月二十一日委員ハ老中ニ具申シテ之ヲ執行セリ而シテ雇佛人建築部員ノ來航漸ク其期ニ逼レルヲ以テ頗ル工事ヲ督促シ爲メニ土工ヲ進捗セシムルヲ得タリ明年五月ウエルニー來航ノ後大ニ土工ノ速成シタルヲ稱讃シテ其狀ヲ佛國海軍大臣ニ報告セリト云フ

十二月首長ウエルニーハ既ニ製鐵所需用ノ機械ヲ各地ノ工師商會ニ註文シ了リタルモ惟リ錨鎖ニ至リテハ品位純良ノモノヲ商賈ヨリ購求シ難ク且其形狀尺度ニ於テモ亦海軍成規ノ在ルアルヲ以テ我代領事フロリヘラルドニ照會シ之ヲシテ佛國海軍大臣ノ特許ヲ得セシメツーロン造船所ヨリ錨鎖ヲ購入シテ機械運搬取扱人ア、ウエルニーニ委托シ明年三月マルセーユ港發ノ運送船ニ搭載シテ之ヲ横須賀ニ送付セントス欲シ乃チフロリヘラルドニ此意ヲ通ジ且說イテ曰ハク此事若シ果シテ海軍大臣ノ許可スル所トナラバ日本製鐵所ニ於テ佛國海軍成規ノ錨鎖ヲ製出スルヲ以テ他日佛艦東航ノ際之ガ急需ヲ要スルガ如

キコトアルモ直チニ横須賀製鐵所ヨリ購求シ得ルノ便アルベシト

慶應二年紀

正月首長ウエルニーハ巴里ニ在リテ舊臘我政府ヨリ送致セシ横須賀灣測量圖ニ據リテ再三製鐵所建築方案ヲ調査シタルガ今ヤ建築課長レノヲノ既ニ横須賀ニ到着セシヲ推測セルヲ以テ同人ニ郵書ヲ寄スル二次ニシテ共ニ土木着手ノ順序ヲ教示セリ其略ニ曰ハク製鐵所ノ建築ハ今日郵送セル仕様圖案ニ基キ（此圖案ハ今傳ハラズ）構内ノ南方ヨリ起工シテ漸次北方ニ及ボスベキヲ要ス是レ他ナシ海岸修築及船渠開鑿ニ便利ヲ與ヘンガ爲メナリ然レドモ此圖案ハ一應佛國海軍議員ノ審査ヲ經ベキヲ以テ予ノ不日横須賀ニ到リテ親ク教示スル所アルマデハ其實施ヲ猶豫スベシ故ニ目下先ヅ佛人官舍ノ建築ニ着手シ又測地機械ヲ以テ地質ノ組織ヲ調査シ專ラ製鐵所敷地ノ土工ヲ經理スベク且修船臺築造ノ準備ヲ爲スベシ而シテ尚ホ餘力アラバ製綱工場及學校ノ建築ニ着手スベシ其理由ハ先ヅ此二場ヲ速成シテ建築ニ多日ヲ要スル諸工場ノ職工ニ作業セシメントノ場地ヲ與ヘント欲スルガ爲メナリト云々爾後二月朔日ウエルニーハ更ニ横濱駐在公使ロセスニ此方案ヲ報告セリ初メウエルニーノ横須賀灣測量圖ヲ我政府ヨリ領取スルヤ此圖ハ一ニ本邦人ノ手ニ成レルヲ以テ其智力ヲ證明

佛人フロリヘラルドノ日本領事官心得任命

センガ爲メ舊臘二十日副圖一葉ヲ代領事フロリヘラルドニ寄セ以テ其參考ニ供セリト云フ

正月首長ウエルニーハ巴里ニ在リテマルセーユ港ノア、ウエルニーヨリ製鐵所機械其他ノ運輸用トシテ今回帆船「ジョーンマリー」ヲ雇ヒタリトノ報告ヲ得タリ乃チ同港ノ船渠ニ於テ船体ヲ檢シ其能ク遠航ニ堪フベキヤ否ヲ確認セント欲シ此月六日之ヲ佛國工部省ニ請求セリ此時ニ當リウエルニーハ製鐵所註文機械ノ點檢トシテクルゾー及アルサス其他各製造所巡回ノ期約アルニ因リ「ジョーンマリー」號ノ船体檢查ヲアー、ウエルニーニ囑托シ同八日巴里府ヲ發シテ各製造所巡回ノ途ニ就キタリ

正月十九日幕府ハ佛國巴里府サン、チノレー街第三百七十二號フロリヘラルドニ日本領事官心得ヲ命ズ其任命順序タルヤ老中水野和泉守松平周防守ハ横濱駐劄佛國全權公使ロセスニ附スルニ我政府朱章ノ辭令書ヲ以テシ公使ヲシテ本國外務省ヲ經テ之ヲ本人ニ授與セシムルニ在リ是レ客歳九月四日在巴里ノ理事官柴田日向守ヨリ具狀セシ領事官任命ノ手續ヲ履行セルモノナリ

正月首長ウエルニーハ舊臘十七日以降佛國海軍大臣ノ裁可ヲ經テ今年正月二十三日アンドレー製作所製罐頭目補ダビスヲ同職頭目月給百五十弗ニ其二十九日ブレスト造船所船工頭目レヲスチツクヲ同職頭目月給百二十弗ニ同所船

工ポンチ水潜職月給六十弗ニ同所塡隙工ゴルデ子ーチ塡隙職月給六十弗ニ雇入ルヽコトヲ條約セリ

正月二十六日委員ハ雇佛人建築課員ノ應接所ヲ會所ノ傍ニ新設シ及製鐵所敷地内ニ在ル農民源次郎ノ居宅ヲ買入レ之ヲ其假宿所ニ充ツ是レ在巴里ノ理事官柴田日向守ヨリ不日佛人及購入器械ヲ併載シテ歸航スベキヲ報知シタルニ因リテナリ而シテ委員ハ此報ニ接シテヨリ努メテ土工ノ速成ヲ計ルト雖役夫中寄場人足ノ如キハ病羸ノ輩頗ル多クシテ事業進マズ殊ニ其分擔セル白仙灣北埋立地ノ如キハ日向守ノ齎歸スベキ器械陸揚ノ要衝ニ當リテ最モ急速ノ竣工ヲ要スル場所タルニ因リ請負人ニ托シテ之ヲ速成セシムルヲ得策トシ且寄場人足ニ要スル諸經費ヲ請負人足ノ賃錢額ト較算スルニ彼此相伯仲シテ別ニ費用節減ノ跡ヲ見ズ故ニ寄場人足ガ現ニ着手中ナル土工ノ竣成ヲ俟チテ直チニ其使役ヲ中止スベキニ決シ老中ニ上請シテ之ヲ寄場奉行ニ傳達スルノ裁可ヲ得タリ

正月二十六日理事官柴田日向守ハ英佛二國ノ使事ヲ了シテ屬僚六員軍艦組頭取肥田濱五郎及軍艦組二員佛人建築課長レノヲ頭目ジユモン職工バスチヤンヲ率ヒ且工作器械ヲ搭載シテ横濱ニ着スル而シテ其使命ニ關スル事件ヲ照會スルガ爲メ仝港駐在ノ英佛公使ニ談判シ及器械陸揚ノ順序ヲ定メタル後歸府シ

テ使事ヲ復命シ次デ在佛國滯在中ニ於テ處分シタル諸件ノ上申書五通ニ佛人雇入及器械註文ノ條約書二十四通圖面十葉其他ノ書類ヲ添ヘテ二月二日老中ニ進達セリ此等ノ書類ハ後日老中ヨリ總テ委員ニ下付セリト云フ

二月朔日幕府ハ現時我邦人ノ外人ヲ厭忌シテ往々不穩ノ狀アルヲ顧念シ今回佛人ヲ横須賀ニ置クヤ製鐵所設立原案第五節ニ據リ衛所ヲ設ケテ豫メ其警備ヲ爲スト雖尚ホ万一ノ不虞ヲ慮リ横須賀近傍ノ地方廳ニ令シテ佛人ノ其所轄各村ニ遊歩スルノ際若シ之ニ暴行ヲ加フル者アラバ村民ニ於テ直チニ暴行者ヲ捕縛シ且其狀ヲ告訴セシム而シテ委員ハ更ニ横須賀地方ヲ巡視スルニ水陸四通ノ地タルヲ以テ卽チ衛所ヲ横須賀村内ノ水ケ浦、八坂及深田村内ノ田成ニ設ケ其附屬見張所ヲ横須賀村内ノ櫻山、大瀧及中里村内ノ丸山ニ設クベキコト且其地方ハ佐倉藩主堀田相模守ノ預所ナルヲ以テ別ニ幕府ヨリ衛卒ヲ置カズ相模守ヲシテ之ヲ負擔セシムルヲ便トシ同六日此意見ヲ上申セリ是ニ於テ幕府ハ其二十二日之ヲ佐倉藩ニ達シ同藩ノ江戸邸吏ハ直チニ委員ト稟議シテ各衛所ニ戍兵十名ヲ配置シ別ニ邏卒ヲ設ケテ水陸ヲ巡回シ以テ非違ヲ檢察セシム且委員ハ此等衛所ノ敷地ヲ調査スルニ山畑反別總計七畝二十七歩ナルヲ以テ其地價ノ下付及免租ノ處分方ヲ勘定奉行ニ傳達セラレンコトヲ上申セリ

初メテ工場建築ニ着手ス

二月朔日首長ウエルニーハ本月三日佛國發程ノ豫定ナリシガ未ダ全ク器械購入ノ事務ヲ果サズ且横須賀ノ工事モ現今尚土工中ナルヲ以テ一ケ月間發程ヲ延期シ三月五日現在落成ノ機械及製圖工長以下ノ諸員ヲ同載シテ發船シ工事課長及會計課長ハ尚ホ佛國ニ止マリテ暫ク殘務ヲ處理スベキニ決シタル旨ヲ公使ロセスニ報ジ併セテ佛國海軍大臣ニ申告セリ

二月二日委員ハ曩ニ首長ウエルニーヨリ提出セシ製鐵所構造圖案附録ニ據リテ同人來航以前ニ建築スベキ船棟梁詰所（白仙山ノ開鑿跡ニ設ケ後日船臺掛ノ詰所ト爲シ明治十八年鐵船工場新築ノ際之ヲ撤去）塗師所（今ノ各工場用具格納所）端船製造所ノ三棟ヲ左ノ材料費額ヲ以テ着手センコトヲ上請シ三月二十六日幕府ノ裁可ヲ得タリ工場ノ建築ハ實ニ此時ヨリ始マル

類別	坪數	材料	費額（木材ヲ除クノ費用）	一坪當リ費額
船棟梁詰所	五十四坪六〇〇	木材尺締百七十二本七四	金千六十五兩餘	金十九兩二分強
塗師所	九十八坪六〇〇	木材尺締百十八本四一 縱板長六尺二千三百九十二枚	金千八十四兩二分餘	金十一兩強
端船製造所	百九十六坪二〇〇	木材尺締百二十九本五七	金千五百二十兩二分餘	金七兩三分強

二月首長ウエルニーハ曩ニ佛國海軍大臣ノ裁可ヲ得テ此月四日アンドレー製作所罐工ルエラーヲ同職月給九十弗ニ同所同工スーデーヲ同職月給七十五弗ニ其十六日ロリヤン造船所錬鐵頭目トロテルヲ同頭目月給百五十弗ニシエルブール造船所製綱工エリツソンヲ同頭目月給九十弗ニ同所製帆頭目ヒラール

雇佛人始メテ工事ニ着手ス

ヲ同頭目月給九十弗ニツーロン造船所製罐頭目補コンスタンタンヲ製罐職月給百弗ニ同所泥工ペリコーヲ同職月給八十弗ニブレスト造船所錬鐵工サラン及ミツシヨーノ二名アンドレー製作所鑪鑿工シヤツペー及クレヌーヲ各々其本職月給七十五弗ニ雇入ル、コトヲ條約セリ

二月四日建築課長レノヲ同頭目ジユモン同職工バスチヤン及横濱製鐵所勤務警査掛マルタンノ四名横須賀ニ來着シ直チニ所内ノ分間水準工事ニ着手セルヲ以テ出張委員竹内下野守ハ此月七日之ヲ幕府ニ開申セリ雇佛人ノ工業ニ着手シタルハ此時ヨリ始マル

雇佛人建築課長レノヲノ死亡

三月朔日首長ウエルニーハ曩ニ佛國海軍大臣ノ裁可ヲ得テシエルブール造船所泥工頭目コード石工頭目アンケチール鑄造工ブロンノ三名ブレスト造船所整飾工ゲルドラウン製罐工フロツク鑪鑿工バサンノ三名アンドレー製作所製罐工コラー及ナント製作所鑄造工グリポー出所不詳ノ模型工ミツシエルヲ各々其本職月給七十五弗ニ雇入ル、コトヲ條約セリ

三月二日横須賀出張委員竹内下野守ハ雇佛人建築課長レノヲガ前月二十八日職務ヲ帶ビテ横濱ニ到レル後直チニ病ニ罹リ同港佛國病院ニ於テ本日死去シタリトノ報告ヲ頭目シユモンヨリ得テ之ヲ幕府ニ届出タリ是ニ於テ委員ハ商議シテレノヲガ製鐵所創立ノ爲メ遠ク横須賀草莽ノ地ニ來リ服務中病死セル

ヲ以テ我政府ヨリ在佛國ノ同人遺族ニ救助料ヲ下付スベキヲ至當ナリトス然レドモ首長ウエルニーノ未ダ來着セザルニ因リ其來着ヲ待チテ議定スベキモノトシ先ヅ政府ヨリレノヲノ遺族ニ吊詞ヲ發セラレンコトヲ上申ス幕府其議ヲ容レテ此月十二日老中ヨリ佛國公使ニ吊詞ノ傳達ヲ依賴セリ五月首長ノ横須賀ニ來着スルヤ委員ハ佛國公使及首長ト審議シテ遂ニ七月九日ヲ以テレノヲノ遺族ノ恩典ハ其月給六箇月分卽チ二千四百弗ヲ贈與スベキヲ至當トシ且其來着後未ダ月給ヲ付與セザルニ因リ在職日數ニ照シテ此給額三百四十二弗七十仙ヲモ今合セテ支給スベキモノトシ同月二十日委員ハ幕府ニ上申シ其晦日老中ノ裁可ヲ得テ佛國公使ニ其途達ヲ依托セリ

三月首長ウエルニーハブレスト造船所ヨリ雇入レシ職工サラン、ミツシヨー、ケルドラウン、フロツク、バサン、ノ五名ヲシテアーブル港ヨリ帆船ニ搭ジテ横濱ニ渡航セシメントス欲シ會計課長メルシエーニ命ジテ三月三日之ヲブレスト造船所長ジヤイニ照會シ豫メ本人等ニ通知セシム

三月委員ハ故建築課長レノヲノ負擔計畫セシ官舍構造案ノ內ナル首長及醫師ノ官舍及集會所ノ仕樣帳ヲ頭目ジユモンヨリ得テ之ヲ審査シ且首長ウエルニーノ來航既ニ其期ニ迫ルヲ以テ官舍ノ內部造作ノ如キハ本人ニ面議シテ確定スベキモノトシ四月朔日左ノ材料費額ヲ目途トシテ內部造作ヲ除クノ外直チニ建築ニ着手シ落成ノ後經費總額ノ精算書ヲ供出スベシト上申セリ

類別	坪數	材料費額（材木ヲ除クノ費用）	一坪當リ費額
首長官舍	八十九坪八二五	木材尺締 百五十本一四二	金貳千六百二十九兩三分餘	金貳拾九兩一分強
醫師官舍	五十二坪八五〇	同 四十七本五四三	金千貳百九十四兩三分餘	金貳拾四兩二分強
集會所	七十四坪〇九七	同 百七十六本〇九八	金千四百九十二兩餘	金貳十兩強

首長ウエルニーノ佛國ヨリ歸着

四月二十五日首長ウエルニーハ横須賀渡航手續ニ據リ三月五日迄ニ落成セシ工作機械ト製圖工長メラング及其妻書記モンゴルヒエーノ運用方頭目リツシヨニーノ舍密掛ボエルト共ニ帆船「モンゴリヤ」號ニ搭ジテマルセーユ港ヲ發シ長崎ニ至リテ支那人亞福（アフー）ナルモノヲ自家ノ厨夫ニ雇入レ航路恙ナク此日横濱ニ着シ翌二十六日一旦横須賀ニ來リテ土木工事ノ現況ヲ視察シ再ビ横濱ニ歸リテ公私ノ諸事ヲ整理セル後更ニ横須賀ニ來住セリ

四月客年中委員ヨリ勘定奉行ノ調査ニ付シタル製鐵所敷地內ナル漁農二十二戶ノ移轉料ハ横須賀地方官吏ノ審議ニ據リテ金三千九十八兩余ヲ支給スベキヲ適當トシ其下付ヲ勘定奉行所ニ要求セリ是ニ於テ奉行ハ製鐵所在勤ノ勘定吏員ヲシテ地方官吏ト共ニ之ヲ審査セシメ曩ニ横濱開港ノ際同地ノ農戶ニ下付シタル移轉料ニ準據シテ總計金千三百兩（移轉料一坪ノ最高額ヲ金三兩永百文最低額ヲ金貳分永百四十五文餘ト定メテ算出セシモノ）ノ支給ヲ正當ト認メ此月下旬勘定奉行ヨリ其理由ヲ老中ニ具狀シ五月

十六日裁可ヲ得テ之ヲ委員ニ通報セリ

五月六日首長ウエルニール一行ハ横濱ヨリ横須賀ニ來リテ各々其事務ニ服ス

始メテ傳習生ノ採用

ルヲ以テ製鐵所設立原案第四節ニ據リテ官舍ヲ交付スベキモノナリト雖未ダ落成ノ期ニ達セザルニ因リ今回新築ノ塗師所ヲ區劃シ尚ホ別ニ假屋ヲ設ケ以テ一時ノ居宅ニ充テ委員竹内下野守ハ之ヲ幕府ニ届出タリ

始メテ建築用煉瓦ヲ橫須賀ニテ製造ス

五月七日幕府ハ函館奉行屬僚立廣作ヲ製鐵所譯官ニ軍艦組田中周太郎ヲ製鐵所傳習生兼譯官ニ六月十四日騎兵差圖役並河合捨吉ヲ八月二十九日火消組齋藤伊三郎嫡子寅吉ヲ九月三日大砲差圖役屬僚坂本鎌太郎弟雄次ヲ各々製鐵所傳習生ト爲シ其所轄長官ヲシテ其意ヲ本人等ニ傳達セシメ每次之ヲ委員ニ布告セリ

五月十三日委員ハ首長ウエルニール以下ノ來着セルヲ以テ其月給ヲ土木費ヨリ一時繰替ヘ附與セシト雖漸次雇佛人ノ來着スルニ因リ今後其月給三箇月分ヲ勘定所ヨリ受取之ヲ洋貨ニ兌換シ置キ當時ノ時價一弗ニ付銀四十五匁替西曆月末每ニ首長ノ請求ヲ待チテ之ヲ支給セント上申シ次デ裁可ヲ得タリ

五月十三日委員ハ首長ウエルニールノ供申ニ據リ製鐵所建築用一切ノ煉瓦ヲ所内ニ於テ製造スベキニ決シ先ヅ其工場假設及材料購入ニ要スル經費ヲ金二千七百九十八兩三分餘ト豫定シ爾後ノ經費ハ每月決算シ成功ノ後之ヲ届出ヅベキモノトシテ至急煉瓦ノ製造ニ着手センコトヲ上申シ六月十五日裁可ヲ得タリ

醫官サバチエールノ來着

五月委員ハ故建築課長レノチガ負擔計畫セシ官舍構造案ノ内既ニ着手ノ分ヲ除キ工事課長以下ノ官舍ト製綱工場ノ仕樣圖案ヲ首長ウエルニールヨリ得テ之ヲ審査シ其十三日左ノ材料及費額ヲ以テ其建築ニ着手センコトヲ上申シ六月二十五日裁可ヲ得タリ

類別	棟數	坪數	材料	費額	一坪當リ費額
三次長官舍	平家二棟	百八十九坪二〇八	木材尺締二百三十六本一二四	金三千二百六十六兩餘	金十七兩一分強
妻子携帶ノ頭目以下官舍	平家三棟	百三十三坪六六六	同 二百二十本四八五	金三千百九十八兩餘	金二十三兩三分強
頭目以下官舍	二階家二棟	八十四坪七〇〇	同 百五十八本一二一	金二千百貳兩餘	金貳十四兩三分強
製綱工場	二階家平家續一棟	八百一坪九三一	櫪板長六尺五百九十三枚	金壹萬三千七百十五兩餘	金十七兩強
			木材尺締千七十六本八二七		

但硝子板ノ購入及ビ木材ノ運賃挽割等ニ要スル雜費金二千八百七十四兩餘ハ前四行費額ノ外ニ支拂フモノトス

六月三日橫須賀出張委員竹内下野守ハ醫官サバチエール工事課長ゴートラン會計課長メルシエー鑪鑿頭目ギルマン及此四氏ノ妻サバチエール氏ノ長女、同氏ノ下婢、製圖職ジョーフレーノ十一名ガ昨二日ヲ以テ橫須賀ニ來着シタルニ付塗師所及舊寄場役所ヲ區劃シテ一時ノ居宅ニ充テ之ヲ幕府ニ届出タリ次デ八月

二十二日船工頭目レヲスチック以下ノ各工來着シ十月三日鍊鐵頭目トロテル以下ノ各工來着ス而シテ雇佛人明細表ハ本年十月十八日ノ記事ニ就テ參照スベシ

六月委員ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ製鐵所需用品ヲ購入スルニ當リ定規工事ノ經費ニ關スルモノハ一々裁可ヲ仰グノ制限アリテ爲メニ時日ヲ遷延スルヲ以テ自今會所ニ金三千兩ヲ備置キ首長ヨリ購入ヲ供申スルトキハ横須賀出張委員ニ於テ右ノ金額未滿ノ物品ハ直チニ之ヲ買收シ備金ノ欠乏ニ從ヒテ漸次勘定所ヨリ受取リテ之ヲ支拂フヲ便宜トシ此月五日其狀ヲ上申シ同月十六日裁可ヲ得タリ

六月七日委員ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リ雇佛人悉皆來着セバ各課ニ譯官一名ヲ置キ且工學傳習ノ際ニ於テハ洋學傳習所ヨリ佛學生徒ヲ製鐵所ニ派出セシメ以テ工學ノ傳習ヲ受ケ兼テ譯官ノ欠員ヲ裨補セシメ若シ傳習所ノ佛學生徒少數ナルトキハ開成所ヨリ派出セシムベキモノト定メテ本日幕府ニ上申ス其二十日老中之ヲ裁可シテ此意ヲ洋學傳習所及開成所ニ傳達セリ

六月十三日委員ハ製鐵所建築材料ノ運搬用トシテ代官江川太郎左衛門所管ノ韮山形船ノ引渡ヲ勘定奉行ニ照會シ其領諾ヲ得テ七月二十九日江戸芝新錢座練習場ニ於テ二隻ヲ受取リ八月三日老中ニ屆出タリ當時製鐵所ハ草創ニ屬スルヲ以テ未ダ常置ノ水夫ヲ設ケズ故ニ從前ノ乘組員九名ヲ其儘雇入レ左ノ給額ヲ以テ使用センコトヲ上申シ同月二十日以後ニ至リテ裁可ヲ得タリ

一日分給料	一日分食料	一月分宿料	航海中增給一日分	雇入ノ際一度限給與	横濱到着具	食寢具
永五十文	玄米一升	金三分	永二十五文			

百斤ニ付上品ハ代價銀十七八匁中品ハ十三四匁トス時價金一兩ニ付六十九匁換ナリ

大阪到着百斤ニ付代價銀八匁四分トス故ニ大阪ヨリ回漕ノ運賃ヲ之ニ加フルモ磐城産ヨリ廉價ナル概算ナリ

六月委員ハ横濱製鐵所需用トシテ曩ニ陸奥、磐城産出ノ石炭ヲ購入セシニ橫濱到着後三池産出ノ石炭較々低價ニ屬スヲ以テ此月十九日上申ヲ經テ三池藩主立花飛驒守ノ江戸邸吏ニ傳達シ同地産出ノ石炭ヲ購入シ横須賀製鐵所ニ於テモ亦之ヲ試用セシム

六月委員ハ客歲理事官柴田日向守ガ佛國出發ノ際製鐵所職員雇入及機械購入ニ要スル經費トシテ佛貨百七十四萬「フランク」ヲ貨幣取扱人フロリヘラルドニ交付シ置キタリシニ此金額ニテハ二十九萬「フランク」餘ノ不足ヲ生ズル旨同氏ヨリ報告シタルヲ以テ此月二十一日東洋銀行ニ托シ前段不足ノ金額塡補トシテ三十萬「フランク」ヲ送付シ而シテフロリヘラルドニ寄スベキ回報ノ送達ヲ在横濱公使館書記官カシユンニ委托セリ

六月首長ウエルニーハ現時製鐵所創立ニ當リ横須賀地方ノ草昧ニシテ百般ノ需用盡ク横濱ノ供給ヲ仰グヲ以テ其航路ハ必ズ瀛船ニ依ラザルベカラザルモ

ノト決意セリ然ルニ其新造ヲ計畫スレバ六月間ノ日子ヲ費サヾルヲ得ズ又横濱所有者ヨリ之ヲ借入レントスルトキハ毎月洋貨二百弗ノ損料ヲ支出セザルヲ得ズ此二策ハ共ニ有益ノモノニアラザルヲ以テ躊躇スルコト數日ナリシニ偶々横濱在留米國商人ガ其所有ノ小滊船ヲ賣却セント欲スルノ意アルヲ聞キ之ヲ買入レテ前記航海ノ用ニ供スルヲ利トシテ此意見ヲ委員ニ開申セリ是ニ於テ委員ハ軍艦組ヲシテ其小滊船ヲ點檢セシメシニ船体機械共ニ損傷ナキニ因リ此月二十四日洋貨三千三十七弗（時價一弗ニ付銀四十五匁七分五厘換即チ我金貳千三百十五兩二分永二百十二文五分ニ當ル）ヲ以テ之ヲ購入スベキヲ具申シ其二十八日裁可ヲ得タリ是ヨリ先キ首長ハ豫メ横須賀横濱間ノ定期航海規則ヲ設ケタルガ今小滊船購入ヲ申告スルニ當リ委員ノ認可ヲ經テ同月二十一日之ヲ會所ニ掲出セリ其譯文摘要左ノ如シ

横須賀横濱間通航滊船規則

第一條　本船ハ一週間ニ三回卽チ日曜、火曜、金曜日ヲ以テ通航スルモノトス
横須賀出發ハ日晷ノ長短ニ從ヒ西洋辰儀午前五時ヨリ七時迄ノ間横濱出發ハ午後四時三十分ヨリ六時三十分迄ノ間トス

第二條　前條定期航海ノ外首長ノ命令ナクシテ本船ヲ使用スベカラズ

第三條　本船ニ係レル事務ハ總テ運用方頭目ノ指揮ニ從ヒ水夫二名ハ運用ニ火夫二名ハ機械ニ從事スベシ而シテ航海ノ際別ニ佛人一名ヲ乘組マセテ横濱製鐵所及領事館ニ係レル事件ヲ辨ゼシム其横濱滯船中ハ運上所前ノ波止場ニ碇泊セシム

第四條　横濱滯船中ハ波止場役所ヨリ艀船ヲ出サシメ上陸ヲ容易ナラシムベシ本船ニハ必ズ火夫一名ト外ニ一名乘組居ルベシ

第五條　蒸氣壓力ハ二滊壓ヨリ昇スベカラズ

第六條　罐水計ニハ常ニ五乃至六「サンチメートル」ノ高サニ水ヲ入レ置クベシ航海中ハ半時間毎ニ十五「ミリメートル」ヅヽ減水スルヲ以テ頭目及別乘組ノ佛人之ニ注意スベシ

第七條　頭目ハ發船前必ズ船中ニ在リテ其準備ヲ爲シ決シテ本船ヲ離ルベカラズ

第八條　船中ノ損品其他水火夫ヨリ供出スベキ事件ハ總テ頭目ニ申出ヅベシ而シテ本船ニ帳簿ヲ置キ石炭其他諸般ノ受取品ヲ記載スベシ

第九條　金曜日ニハ細小ノ機械ニ至ル迄之ヲ點檢シ人孔ヲ開キ滊罐内部ヲ掃除スベシ且毎月船中ヲ掃除乾燥セシメ其螺旋推進器及舵ヲ點檢スベシ

第十條　此規則書ハ集會役所ニ掲出シテ衆員ニ示シ置クモノトス

横須賀製鐵所首長　ウエルニー

六月二十一日委員ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リ製鐵所小使ノ名義ヲ以テ

佛人ドレルヲ月給六十弗ニ雇入レタリ是レ本所ノ事業ニ必要ナル雇佛人ノ定員外ニ屬スルモノナリ

七月五日首長ウエルニーハ會計課長メルシエーニ命ジテ客歲以降佛國ニ於テ支拂ヒタル製鐵所經費出納目錄ヲ調製セシメ之ヲ委員ニ提出セリ其譯文摘要左ノ如シ

佛國ニ於テ製鐵所職員雇入及機械購入ニ要セル經費出納目錄

支拂金ノ部

貨幣取扱人フロリヘラルドヨリ各工商ニ既送セシ金額	一、五八九、七五七	法 四七
仝人ヨリ佛國政府ニ既納セシ金額	一七〇、五〇〇	〇〇
仝人ヨリ千八百六十六年八月十日（慶應二年七月朔日）迄ニ各工商ニ支拂フベキ金額	二七三、六八八	七六
仝人ヨリ會計課長メルシエーノ佛國出發後各工商ニ拂フベキ金額	二四八、八九二	六六
合計	二、二八二、八三六	八九

資本金ノ部

客歲（慶應元年）理事官屬僚ヨリフロリヘラルドニ引渡セシ金額	一、七四〇、〇〇〇	〇〇
本年東洋銀行爲替ヲ以テ仝人ニ引渡セシ金額	三〇〇、〇〇〇	〇〇
前二項ノ資本金額ニテ支拂金ニ對シ不足ヲ生ズルニ付仝人ノ立替ヘ置キシヲ返償スベキ金額	二五〇、〇〇〇	〇〇
合計	二、二九〇、〇〇〇	〇〇

內

雇入職員ノ佛國出發前月給ヲ前借セシモノ日本渡航ノ後ニ償却スベキ金額 七二、六八四 一二

七月首長ウエルニーハ邦官ト佛人トノ詰所相離隔スルノ不便ナルヲ以テ先ヅ學校ヲ新築シ官廳設立以前ハ之ニ代用シ及佛人所用ノ厩ヲ建設セント欲シテ其新築方案ヲ提出シタルニ因リ委員ハ之ヲ審査シ此月八日左ノ材料費額ヲ以テ請負人ニ建築セシメンコトヲ上申シテ同二十七日裁可ヲ得タリ

類別	坪數	材料	費額（木材費ヲ除キタルモノ）	一坪當リ費額	請負者
學校	八十八坪三三	木材尺締百六本三四五	金千百九十二兩三分餘	金十三兩二分餘	浦賀奉行所大工棟梁 伊藤金太郎
厩	十三坪〇六八	○	金百六十一兩二分餘	金十二兩一分餘	軍艦方 加太八兵衛

七月是ヨリ先キ首長ウエルニーハ故建築課長レノヲノ代員雇入ノ事ヲ委員ニ開申シテ其選擧ヲツーロン水路局建築部長ニ委托セリ然ルニ佛國海軍中我製鐵所ノ雇聘ニ應ズルモノナキヲ以テ在巴里工部燈臺局建築技手ルイー、フロランヲ選ミテ之ニ充ツ是ニ於テ此月二十三日同府ノ日本代領事フロリヘラルドハフロランヲ本所建築課長月給四百弗ニ雇入ルヽコトヲ條約セリ

七月首長ウエルニーハ製鐵所工業用ノ引船トシテ小滊船ノ新造ヲ開申セルヲ以テ委員ハ老中ノ裁可ヲ得タル後九月サバチエー（其本職ハ醫員ナレドモ植物學ニ通ズルヲ以テ此際艦材鑑定ノ事ヲ命ス）ヲ深川木材庫ニ遣ハシ其儲藏ノ良材ヲ選拔セシメ次デ三十馬力船（後橫須賀）九ト名ス）及十馬力船ノ製造ニ着手セリ而シテ三十馬力船ノ機械ハ佛國ヨリ購入

シ十馬力船ノ機械ハ横濱製鐵所ニ於テ製造ス之ヲ本所ニ於ル艦船製造ノ嚆矢トス故ニ首長ハ十月九日ヲ以テ之ヲ佛國海軍大臣ニ報告セリ

七月委員ハ屬僚ヲシテ課ヲ分ケテ事務ヲ執行セシム卽チ益頭駿次郎ヲ總取締ニ大橋宥之助ヲ倉庫主任ニ增田多錄郎ヲ會計專務ニ渡邊道三郎ヲ工夫分配掛ニ村瀨源三郎ヲ工事取扱ニ任ジ其他ノ諸員ハ各所ノ建築及土工ヲ分掌セシム

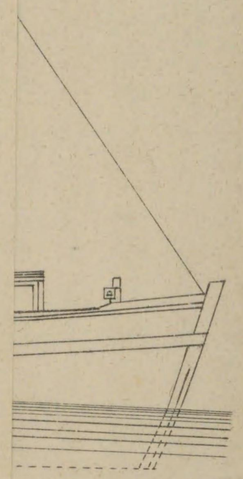
八月七日委員ハ本日ノ暴風雨ニ付機械格納所以下四棟顚倒シ五棟破損シタルヲ以テ其實況ヲ幕府ニ屆出タリ

八月十一日將軍家茂大坂ニ薨ズ製鐵所モ亦其吊喪式ヲ擧行セリ

八月首長ウエルニーハ舍密掛ボエルヲシテ製鐵所ノ需用ニ要スル內國產ノ金石諸屬ヲ分析シ以テ其適否ヲ審査セシメ且山地開鑿、海岸埋立、家屋建築等ノ擧アル毎ニ之ヲ撮影セシメ以テ政府及製鐵所ニ儲藏シ永ク地形ノ變遷ヲ後世ニ傳ヘ併セテ之ヲ佛國政府ニ寄贈セント請フ委員ハ此經費歲額ヲ三百六十兩ト概算シ本件執行ト同時ニ之ヲ下付アランコトヲ申請シ次デ幕府ノ裁可ヲ得タリ

九月十二日委員ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リ佛人デスパーギユヲ築造掛製圖職月給百三十弗ニ假雇シ次デ正式ノ雇入ヲ條約セリ

九月首長ウエルニーハ橫須賀着任後既ニ五箇月ヲ經過シ製鐵所設立事務ノ稍

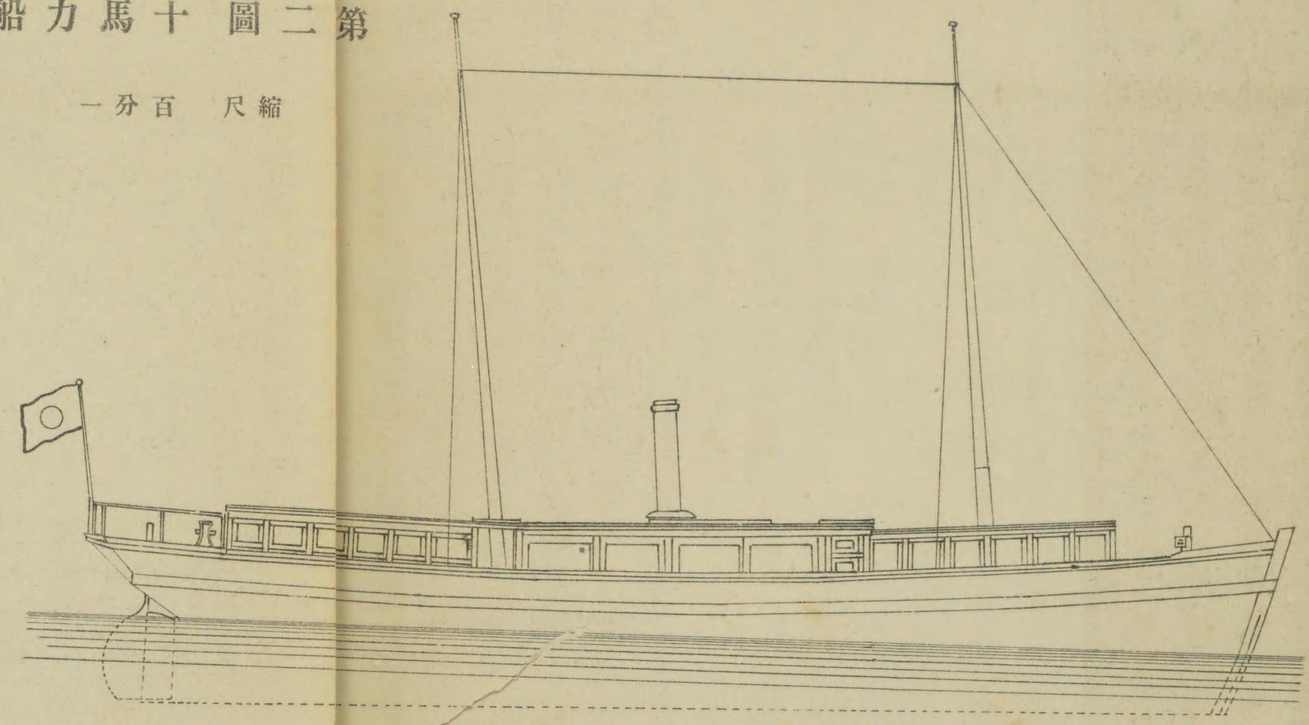


第三圖

橫須賀丸　縮尺二百分一

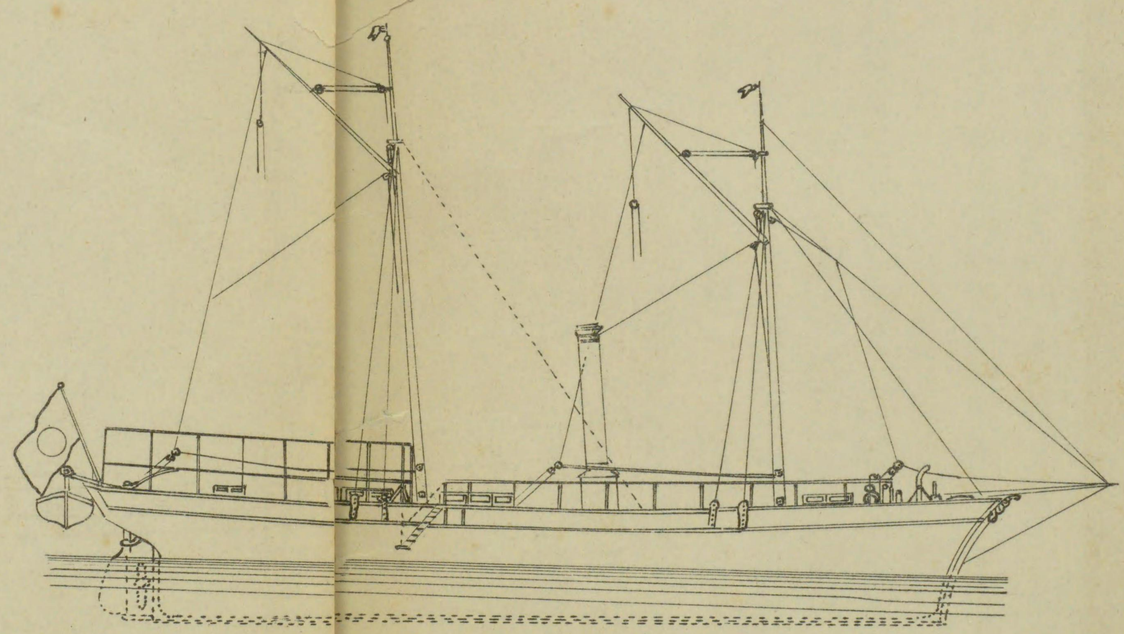
第二圖　十馬力船

縮尺　百分一



第三圖

横須賀丸　縮尺二百分一



リ

九月十二日委員ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リ佛人デスパーギユヲ築造掛製圖職月給百三十弗ニ假雇シ次デ正式ノ雇入ヲ條約セリ

九月首長ウエルニーハ横須賀着任後既ニ五箇月ヲ經過シ製鐵所設立事務ノ稍

々端緒ニ就クヲ以テ此際横濱製鐵所ノ工事ヲ整頓セント欲シ横須賀ニ於テハ目下工事課長ゴートランニ委任スヘキ事業ナキニ因リ同人ヲシテ横濱製鐵所ノ事業ヲ經理セシメ尚ホ別ニ技術士一員ヲ雇入レ以テ其事ヲ補助セシメ他日ゴートランノ横須賀ニ歸任スルニ及ビテ之ニ代ラシメント請フ委員ハ經伺シテ之ヲ認可ス是ニ於テ首長ハ此月二十一日日本代領事フロリヘラルドニ通牒ヲ發シテ「エコール、サントラール」學校（私立技術大學）卒業生ルツサン氏ヲ雇入レ且同學校長ヘルトヲー氏ニ請求シテルツサン氏ノ學業試驗表ヲ送付セラレンコトヲ照會セリ

九月二十五日首長ウエルニーハ横濱製鐵所出張ゴートランノ報告ニ據リテ當時同所ノ工事輻湊（横須賀製鐵所建設ニ要スル各種ノ器具及十馬力船二隻ノ機械其他三十「サンチ」野砲三十門ノ裝置盤城丸ノ修理等ヲ云フ）スルヲ承認シ自今四箇月間ハ艦船至急ノ工事アルモ之ヲ處辨スル能ハザルモノトシ委員ニ此狀ヲ具シテ更ニ工員ヲ增加シ工場ヲ整理セント請ヒ且曰ハク日本職工ノ漸ク西式工業ニ通ズル者近來逐次ニ退去シテ各場常ニ未熟者ノミヲ使用スルガ爲メニ工事ヲ沮滯セシメ此ノ如クニシテ進行スルトキハ横須賀製鐵所設立ノ日ニ至ルモ邦内何レノ所ヨリ西式ニ通ズル職工ヲ徵募シ得ベキヤ前途大ニ憂フベシ故ニ自今職工ノ給料ヲ增加シ各工ヲシテ悦ビテ就業セシメ容易ニ横濱製鐵所ヲ退去セザラシムベク尚ホ別ニ等級ヲ設ケテ伎倆上進工業

勉勵ノ者ヲ增給セラルベシト委員乃チ經伺シテ之ヲ認可ス是ニ於テ首長ハ十月四日ゴートラン[ゴートラン横濱製鐵所首長ニ任命セラル]ニ命令ヲ傳ヘテ此事ヲ實行セシメ其十八日幕府ノ許可ヲ得テゴートランヲ横濱製鐵所首長ト爲セリ而シテ工員增加、工場整理方案ノ大要左ノ如シ

工員增加

第一　雇佛人ニ於テハ錬鐵頭目トロテル以下諸工ノ今回帆船「モンゴル」號ニテ到着セシ者ヲ派遣シテ工事ヲ補助セシムベシ故ニ神奈川奉行ニ照會シテ家屋ヲ借受クベシ而シテ職工給料ハ其定ムル所ニ據ルベシト雖優等者ニ至リテハゴートランノ意見ヲ以テ增給ヲ申出ヅベシコランノ如キ罹病入院ノ輩ハ入院中給料ヲ支給セザルベシ是レ領事ノ指揮ニ因ルモノナリ

第二　日本職工ニ於テハ二十五名ヲ增加シ自今給料十五日分ヲ毎月二回ニ分ケテ支給シ且一箇月八名ニ一名金一分(二十五錢)ノ割合ヲ以テ增給シ工事ヲ奬勵スベシ若シ給料受取ノ翌日ヨリ連日不參スル者アラバ退業セシメ爾後來場スルモ之ヲ拒絶スベシ

工場整理

第一　本所經界ノ西南河岸ト製罐工場トノ中間ナル空地ニ機械工場ヲ設ケ

第二ノ火爐ヲ据付クベシ

第二　錬鐵工場ヲ增築シテ五百「キロ」ノ瀛槌[軍艦組頭取肥田濱五郎ノ曩ニ和蘭ヨリ購入シ現今横濱戸部ノ炭庫ニ格納セルモノ]ヲ据付クベシ

第三　鑄造工場ニ千「キロ」ノ熔鑛爐[横須賀製鐵所需用トシテ佛國ナントト製作所ニ於テ製造セシモノ]ヲ据付ケ骸炭燒造竈ヲ設クベシ

第四　製罐鑪鞴二工場ノ中間ナル空地ヲ圍込ミ製圖組立ノ一工場ヲ設クベシ

十月十八日首長ウエルニーハ雇佛人ノ本月三日ヲ以テ總員皆着セシヲ以テ其人員及給額ヲ製鐵所設立原案第四節ノ豫算額ニ對照スルニ其人員ハ超過スルモ其俸給額ハ未ダ之ニ達セズシテ若干ノ剩餘アルガ故ニ此狀況ヲ委員ニ報告セリ

横須賀製鐵所雇佛人明細表

慶應二年十月調査

職務	姓名	給額	雇入年月日	前任
首長	フランソハー、レチンス、ウエルニー	年俸一萬弗	慶應元年七月十二日	在支那砲舶製造主任海軍大技士
醫官	ボチール、アメデー、リユドーイク、サバチエー	全五千弗	全年十月十四日	ロシユホール造船所員海軍大軍醫
機械課長	フエルジナン、ノヘル、ゴートラン	月給四百弗	全年十月二十一日	アンドレー製作所員海軍一級上等技工
建築課長	ルイ、フエリツクス、フロラン	全四百弗	全年七月二十三日	巴里燈臺局建築技手
會計課長	ピエル、ルイ、メルシエー	全二百七十弗	全年十月朔日	ブレスト造船所員海軍主計副
製圖工長	ルイ、メラング	全二百貳拾五弗	全年九月十三日	同所員海軍二級上等技工

書記官	エミール、ド、モンゴルヒエー	月給	九十弗	慶應元年十一月五日	不詳
錬鐵頭目	マチユラン、ジヨゼツフ、ル、トロテル	仝	百五十弗	仝二年二月十六日	ロリヤン造船所錬鐵頭目
鑄造頭目	ビエール、ハレル	仝	仝	仝元年十二月十三日	アンドレー製作所鑄造工
製罐頭目	フエルジナン、ヒリツプダビス	仝	仝	仝二年正月二十三日	仝　所　製罐頭目
泥工頭目	ジヤツク、ジユモン	仝	百四十五弗	仝元年十一月廿六日	ツーロン造船所泥工頭目
鑪鑿頭目	ヨーブレエース、ギルマン	仝	百三十弗	仝年十二月二十七日	アンドレー製作所機械工
船工頭目	ガブリエル、レヲスチツク	仝	百二十弗	仝二年正月二十九日	ブレスト造船所船工頭目
製綱頭目	アルホンス、エリツソン	仝	九十弗	仝年　二月十六日	シエルブール造船所製綱工
製帆頭目	アルブレード、ビラール	仝	仝	仝　所　製帆頭目	
運用方頭目	アントアンヌ、リツシヨニー	仝	八十弗	仝元年十二月三日	マルセーユ港在勤海軍水夫頭目
泥工頭目	ビクトル、ユード	仝	七十五弗	仝二年三月朔日	シエルブール造船所泥工頭目
石工頭目	テヲドル、アンケチール	仝	仝	仝年　仝　所　石工頭目	
機械副頭目	フエリツキス、マンジユ	仝	百弗	仝年　正月元日	ツーロン造船所機械頭目補
築造掛製圖職	某デスバーギユ	仝	百三十弗	仝年　九月十二日	不詳
舍密掛	某ボエル	仝	百弗	仝元年十二月十六日	ブレスト造船所舍密工
製罐職	フランソワー、ヘンリー、コンスタンタン	仝	仝	仝二年二月十六日	ツーロン造船所製罐頭目補
仝	ジヤン、ルエラー	仝	九十弗	仝年　二月四日	アンドレー製作所製罐工
泥浚職	ジヨゼツフ、ベリコー	仝	八十弗	仝年　二月十六日	ツーロン造船所泥浚工
製圖職	ジヤン、バプチスト、ジヨーフレー	仝	七十五弗	仝元年十二月十六日	仝　所　製圖工
造船兼製圖職	エドモン、チーギユスト、バスチヤン	仝	仝	仝年　十二月三日	シエルブール造船所船工

鑪鑿職	ミッシエール、シヤッペー	仝	仝	仝二年二月十六日	アンドレー製作所鑪鑿工
仝	ジユリヤン、クレヌー	仝	仝	仝年　仝　所　仝	
仝	イポリット、アント、アーヌバサン	仝	仝	仝年　三月朔日	ブレスト造船所鑪鑿工
整飾職	ガフリエル、ゲルトラウン	仝	仝	仝年　仝　所　整飾工	
錬鐵職	ジヤン、フランソワー、サラン	仝	仝	仝年　二月十六日	仝　所　錬鐵工
仝	ジエルマン、ミッシヨー	仝	仝	仝年　仝　所　仝	
鑄造職	フランソワー、ジヨゼツフ、ブロン	仝	仝	仝年　三月朔日	シエルブール造船所鑄造工
仝	ジエローム、ジヨゼツフ、グリボー	仝	仝	仝年　仝	ナント製作所鑄造工
模型職	某ミッシエル	仝	仝	仝年　仝	某所模型工
製罐職	ビクトル、スーデー	仝	仝	仝年　二月四日	アンドレー製作所製罐工
仝	ブロスペル、フロツク	仝	仝	仝年　三月朔日	ブレスト造船所製罐工
仝	ジヨゼツフ、ジヤン、コラー	仝	仝	仝年　仝	アンドレー製作所製罐工
警査掛	ギヨーム、マルタン	仝	六十弗	仝元年二月二十三日	在横濱佛國軍艦「ケリエル」號乘組海軍武器掛
船工職	チーギユスト、アルモン、デニエール	仝	仝	仝年　十月八日	ブレスト造船所造船工
塡隙職	ギヨーム、マリー、ゴルデチー	仝	仝	仝二年正月二十九日	仝　所　塡隙工
水潜職	ジヤン、フランソアー、マリー、ポン	仝	仝	仝年　仝	仝　所　造船工
小使	某ドレル	仝	仝	仝年　六月二十一日	不詳

總計四十三員

横濱製鐵所雇佛人略表

横濱製鐵所雇佛人明細表

始メテ製鐵所奉行一色攝津守ノ任命

職務	姓	給額	
首長	横須賀製鐵所ヨリ出張 ゴートラン	前表ニアリ	職
頭目	ウエット	月給百五十弗	同
同	横須賀製鐵所ヨリ出張 ハレル	前表ニアリ	同
同	ダビス	同	同
同	ユモンジ	同	同
同	メーグル	月給七十五弗	同
職工	エチゴアン	同八十弗	同
同	タイヨール	同七十五弗	同
職工	レストラー	月給七十五弗	同
同	コラン	同同	同
同	横須賀製鐵所ヨリ出張 ブロン	前表ニアリ	同
同	グリボー	同	同
同	スーデー	同	同
同	コナン	月給七十弗	同
同	チエブアン	同六十弗	同
同	アンジヤボール	同同	同

總計十六名内七名ハ横須賀製鐵所ヨリ出張

十一月五日德川慶喜將軍ニ任ズ製鐵所ハ之ヲ所員及雇佛人ニ布達セリ

十二月二十六日委員ハ首長ウエルニーヨリ横濱製鐵所外圍ノ溝河（前面ハ大岡川ト稱シ側面ハ谷戸川ト稱ス）浚渫ノ申告ヲ受ケ次デ之ニ着手セリ

十二月二十九日幕府始メテ製鐵所奉行ヲ置キ寄合一色攝津守ヲ奉行ニ同古賀謹一郎ヲ奉行並ニ任ジテ本所百般ノ事務ヲ統轄セシム初メ首長ウエルニーハ本所事務ノ景況ヲ視察シテ意見ヲ小栗上野介ニ陳ベ自今本所ニ全權委員ヲ置キ以テ諸般ノ事項ヲ總理決行セシムルヲ要シ又所内ノ事務ハ取締會計建築及倉庫ノ四課ニ分チ屬僚ヲシテ之ガ分擔ノ責ヲ明カニセシムベシト請ヘリ是ヨリ先キ出張委員竹内下野守ハ病ヲ以テ職ヲ辭シ軍艦奉行並土岐肥前守代リテ其後任ニ就キシガ是ニ至リテ幕府ハウエルニーノ説ヲ容レ新ニ製鐵所奉行ノ官職ヲ置キ其翌晦日製鐵所掛若年寄立花出雲守ヨリ首長ニ通報シ且自今攝津守、謹一郎ト諸事ヲ協議シ彼ノ四課設置ノ如キモ之ト熟議スベシト訓令セリ

十二月晦日在巴里府日本代領事フロリヘラルドハ技術士ルツサンヲ三箇年期ヲ以テ横濱製鐵所首長月給三百弗ニ雇入ル、コトヲ條約セリ

慶應三年紀

正月四日製鐵所奉行ハ舊臘二十九日　天皇崩御ノ布告ヲ受ケ卽日之ヲ所内ニ布達セリ

正月九日首長ウエルニーハ製鐵所奉行ノ檢閲ヲ經テ佛國ニ於ケル物品購入勘定表ヲ製鐵所掛若年寄立花出雲守ニ提出シ且曰ハク貨幣取扱人フロリヘラルドハ本表ニ據リテ客歲七月豫定シタル資本金ヲ購入品代價ノ支拂ニ供シテ實ニ巨多ノ不足ヲ生ゼリ其然ル所以ハ右ノ資本金タル元來客歲七月中ノ豫算ナルヲ以テ爾後實地ニ就キ豫算外ニ購入品ヲ增加セシガ爲メ隨ヒテ支出金額モ亦

增加スルノ止ムヲ得ザルニ至リシナリ斯ク資本金ニ不足ヲ生ゼシヲ以テフロリヘラルドハ物品納付ノ商工ニ代價交付ノ延期ヲ照會シ延期中相當ノ利子ヲ附スベキノ約ヲ結ビシモ亦必然ノ勢ト云ハザルベカラズ是レ今回此拂渡不足金ト延期中附加ノ利金トヲ合セテ佛貨二十九萬九千二「フランク」九十三「サンチーム」ヲフロリヘラルドニ送付セラレンコトヲ請求スル所以ナリ且今ヨリ以降モ亦此ノ如ク拂渡延期ヲ爲スコトアレバ各工商ノ信用ヲ失ヒ購入物品ノ價格ヲ騰貴セシムルヲ以テ之ヲ豫防スルガ爲メ日本ト取引スル歐洲ノ諸銀行即チ巴里割引銀行若クバ倫敦合資銀行等ト爲換條約ヲ締結シ佛國ニ於テ物品代價ノ支拂アル毎ニフロリヘラルドヲシテ此等ノ銀行ヨリ貨幣ヲ引出シ得ベキ特權ヲ有セシムベシト云々是ニ於テ二月十日出雲守ハ首長ニ報ズルニ前段支拂不足金ト延期中附加ノ利子トハ不日佛國銀行ニ送付スベク爲換金云々ハ製鐵所掛勘定奉行小栗上野介ヲシテ委曲調査セシメタル後適宜ノ方法ヲ設ケテ之ヲ實行スベシトノ指令ヲ以テセリ次デ本件ノ調査ヲ了リ幕府ハ製鐵所臨時購入物品ノ代價トシテ豫メ金貨若干ヲフロリヘラルドニ振込置キ同人ハ首長ヨリ物品購入ノ照會ヲ受ケテ之ヲ買收スルトキ此預金ヲ以テ直チニ其代價ヲ支拂フヲ得ルモノトシ即チ交互計算ノ方法ヲ條約ス其大要左ノ如シ

交互計算ハ一箇年若クハ六箇月ヲ一期トシ彼我條約ヲ結ビ最初我ヨリ臨時

物品購入資トシテ金貨若干ヲ彼ニ預置キ物品購入ヲ依賴セシトキ彼其預金ヲ以テ物品代價及運賃手數料ヲ支拂ヒ一期毎ニ其收支出納ヲ計算シ若シ第一期中彼ガ支拂ヒシ金額ハ我ガ預ケ置キシ金額ヨリ少數ニシテ尚ホ預金ニ殘餘アルトキハ第一期中支拂ヒシ丈ノ金員ヲ送付シ以テ第二期物品購入資本ノ金額ヲ全備シテ預ケ置クモノトス若シ第一期中彼ガ支拂ヒシ金額ハ我ガ預ケ置キシ金額ヨリ多數ニシテ即チ我預金ハ悉皆拂出シ尚ホ彼ヨリ取替金ヲ以テ支拂ヒシ場合ニハ其取替金ノ元利ヲ完償シ更ニ第二期ノ物品購入資本ヲ送付シテ預ケ置クモノトス若シ又第一期中一切物品ノ購入ヲ依賴セズ第一期ノ預金依然トシテ存スル場合ニハ其儘之ヲ第二期ノ物品購入資本トシテ預ケ置クモノトス而シテ第二期ヨリ第三期ニ至ルモ同上ノ手續ヲ爲シ以テ數期ヲ保續シ數期ノ後ニ至リ之ヲ停止セント欲スルトキハ我ヨリ彼ニ條約解除ヲ照會シ其際預金ニ殘餘アレバ彼ヨリ返還シ若シ支拂超過セシトキハ我ヨリ利子ヲ添ヘテ取替金ヲ完償シ以テ其局ヲ結ブ

正月十六日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ幕府ニ經伺シ佛國人アンジエリニーヲ泥工職月給五十五弗ニ雇入ルヽコトヲ條約セリ而シテ四月二十九日月給五弗ヲ增加シ八月九日願ニ依リテ解雇セリ

正月二十九日製鐵所奉行ハ所內ニ四課ヲ設クル事項ニ關シテ首長ウエルニー

ト熟議ノ上幕府ノ裁可ヲ得テ取締、會計、建築、倉庫ノ四課ヲ置キ屬僚ヲシテ各々其事務ヲ分擔整理スルノ責ニ任ゼシム卽チ調役布施鉉吉郎ヲ取締主務ニ任ジテ其事務ヲ擔當セシメ改役田上作右衛門以下ヲ其掛員ト爲シ調役益頭駿次郎ヲ會計主務ニ任ジ會計課長メルシエールト協議シテ其事務ヲ擔當セシメ勘定役渡邊道三郎以下ヲ其掛員ト爲シ調役大橋宥之助ヲ建築主任ニ任ジ建築課長フロランㇳ協議シテ其事務ヲ擔當セシメ改役北村彌市以下ヲ其掛員ト爲シ又調役村瀨源三郎ヲ倉庫主務ニ任ジ製圖工長メラングト協議シテ其事務ヲ擔當セシメ改役仁井田源藏以下ヲ其掛員ト爲セリ而シテ別ニ譯官ヲ置キ以テ雇佛人ノ通辯ニ支障ナカラシム

二月二日幕府ハ開成所頭取格山高左太夫ヲ製鐵所傳習生ト爲シ其所轄長官ヲシテ本人ニ傳達セシメ且之ヲ製鐵所奉行ニ通達セリ

二月十日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ幕府ニ經伺シ泥工頭目ジユモンニ月給十五弗ヲ十七日船工職デニエールニ月給二十五弗ヲ增加セリ

三月朔日幕府ハ製鐵所奉行並古賀謹一郎ヲ目付ニ轉任セシメ寄合岡田安房守ヲ以テ之ニ代ラシム

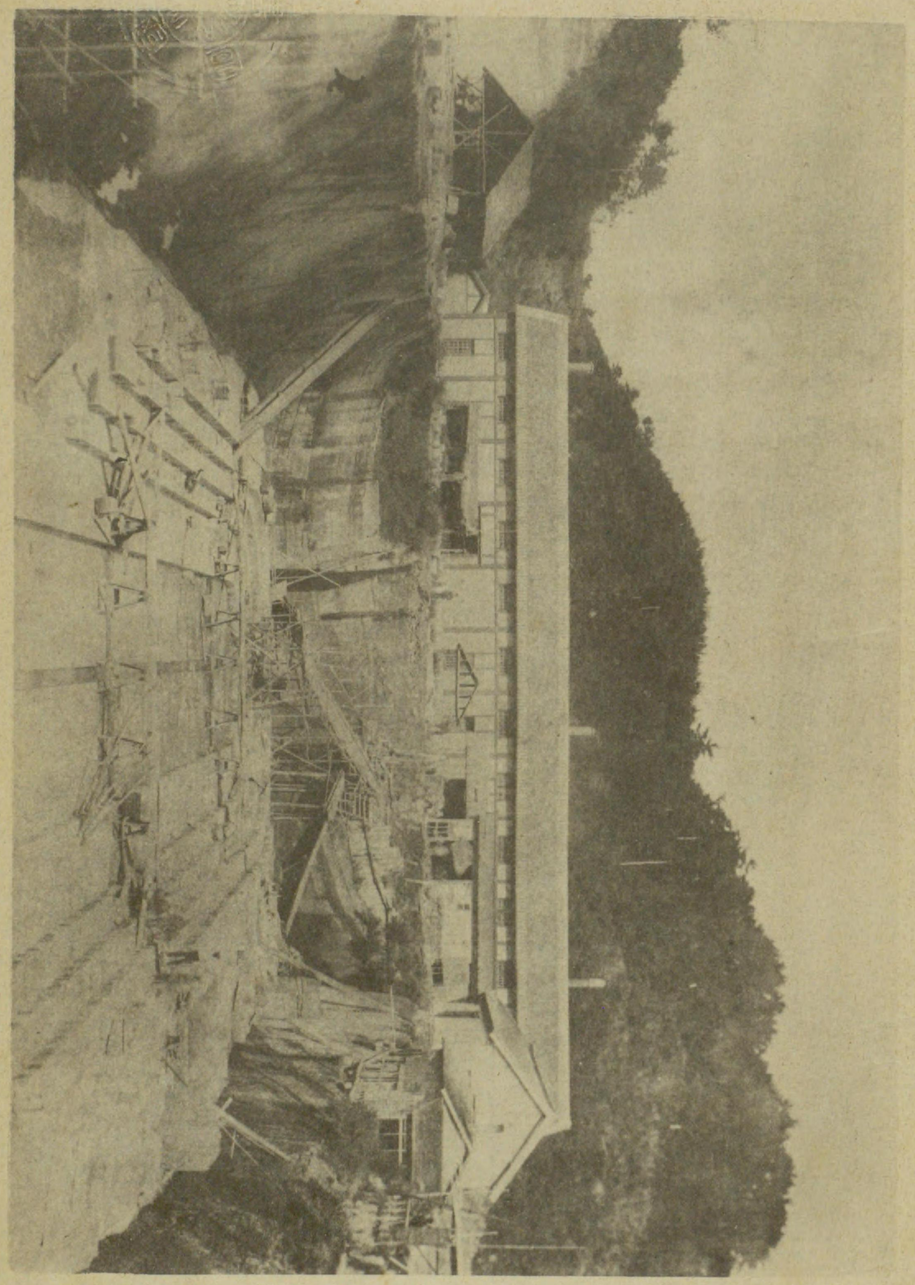
三月二十日首長ウエルニーハ製鐵所奉行ト協議ノ後雇佛人ヲシテ武藏以南伊豆ニ至ル各地方ノ石材產出地ヲ巡回セシメ以テ製鐵所土木工業ニ使用シ若クハ石灰製造ニ使用スベキ各種ノ石材ヲ檢查セシメント請フ四月八日製鐵所掛若年寄立花出雲守之ヲ裁可シテ請ノ如ク各地ヲ巡回セシム後石灰石ハ下野產出ノモノヲ以テ良質ト認メ六月建築課長フロラン外一員ヲ派遣シテ之ヲ檢查セシム初メ首長ハ其產出地ニ就テ石灰ヲ燒製シ武藏多摩川ヲ開鑿シテ運輸ノ通路ト爲サントㇾ計リタルモ其工事ノ困難ナルヲ以テ之ヲ果サヾリシト云フ

三月二十九日幕府ハ留守居組江目芳太郎嫡子金太郎、大番格原田鐵之助弟鑑三郎、奧詰銃隊小野新之丞嫡子勝太郎、學問所勤番宮澤乾藏嫡子鉦藏ノ四名ヲ製鐵所譯官ニ任ジ所轄長官ヲシテ其命ヲ傳達セシメ且之ヲ製鐵所奉行ニ通達セリ

三月製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ計畫ニ據リ建築課員ヲシテ第一號船渠ノ開鑿ニ着手セシム初メ其全長六十三間八分其幅上面ニ於テ十七間六分下底ニ於テ十六間五分及其深サ六間三分二五卽チ掘取立坪六千六百五十八坪二分此經費金一萬六千九百十四兩永百二十八文九分ヲ以テ其土工ヲ海軍所用達橋本長左衛門ノ請負ニ附ス後其全長ニ於テ更ニ五間ヲ延ベ其掘取方ヲ修正シ之ニ要スル工費金二千四百八十四兩永七百五十六文一分ヲ增シ更ニ請負人三名ヲ加ヘ結局經費總計金一万九千三百九十八兩永八百八十五文ヲ以テ船渠開鑿ノ土工ヲ請負ハシメ十月ニ至リテ敷石ノ工事ニ着手セリ而シテ渠內ノ表面ハ伊

製鐵所譯官ノ任命

第一船渠開鑿ニ着手ス



（年三治明）

内地産耐火煉瓦ノ創製

豆産及相摸産ノ石材ヲ以テシ其裏面ハ「ベットン」（砂利、石灰及火山灰ヲ混和シタルモノ）ヲ以テ之ヲ築造セリ

四月八日幕府ハ舍密掛（ボエル）ガ製鐵所需用ノ煉瓦製造試業ヲ擔當シ天城山産出ノ白土ヲ以テ之ヲ完製シ爲メニ歐洲ノ輸入ヲ仰ガズ且費用節減ノ成蹟アルヲ以テ首長（ウエルニー）ヨリ申請シタル賞與下賜ノ事ヲ裁可シ製鐵所奉行ヲシテ賞金二百弗ヲ（ボエルニ）下付セシム（後ニ赤煉瓦ヲモ海方面ヨリ得タリト云フ）（製造ス此等ハ小）

五月四日首長（ウエルニー）ヨリ製鐵所掛若年寄立花出雲守ニ贈リシ意見書ノ略ニ曰ハク余ハ來航以來意ヲ用ヰテ日本産ノ木材ヲ檢査スルニ其質良好ニシテ艦材ニ適シ別ニ海外ノ輸入ヲ求ムルノ要アルヲ見ザルガ故ニ政府ハ其需用ノ多寡ヲ計リテ豫メ内國産ノ木材ヲ儲藏セザルベカラズ余ハ今其方案ヲ定メテ閣下ノ參考ニ供セン卽チ第一ニ海軍艦隊ノ制度ヲ立テ其船形ヲ定ムベク第二ニ森林奉行ヲ置キ官私森林ノ保護法ヲ改良セラルベシ而シテ艦材ハ先ヅ江戸ノ蓄材濠ニ儲藏シ製鐵所ノ需用ニ應シテ之ヲ橫須賀ニ輸送スルヲ要ス余ノ聞ク所ニ據レハ駿河伊豆二國ハ頗ル檜檜等ノ諸材ニ富メリト果シテ然ラバ宜ク之ヲ橫須賀ニ送付シ余ヲシテ其材質ノ良否ヲ實際ニ判定セシムベシ艦材ノ多額ヲ要スルハ固ヨリ論ナシ之ニ次デ需用ノ多キモノヲ瀝青トス然ルニ其輸入

技術傳習生徒ノ増補及職工生徒ノ採用

ヲ海外ニ仰グハ實ニ不利ノ極ト謂フベシ故ニ邦内ニ脂質樹ヲ植附ケ多量ノ瀝青ヲ製出シテ費用ノ節減ヲ計リ尚ホ一歩ヲ進メテ物産増殖ノ利ヲ收メラレンコトヲ期ス是モ亦造船事業ノ要務ナリ閣下幸ニ之ヲ容レヨト

五月製鐵所奉行ハ曩ニ首長ウエルニーヨリ技術傳習生徒及職工生徒ヲ教育スルノ必要ヲ論ジタル意見書ヲ受ケテ之ヲ上申セシニ此月十四日幕府ハ傳習生徒増補員トシテ奥詰銃隊羽太榮次郎二男恒三郎、陸軍奉行屬僚中神主一郎嫡子伴次郎、撒兵松永福之助、實成院用部屋書記高橋造酒助弟鑄三郎ノ四名ヲ横濱語學所生徒ヨリ選拔シテ之ニ充ツ而シテ製鐵所奉行ハ横須賀地方ノ各村ニ就テ十歳以上ノ少年ヲ徴募シ之ヲ職工生徒ト爲サントセシニ村民ノ知識全ク進マズ生計ノ程度モ亦極メテ低キガ故ニ其募ニ應ズルモノハ唯僅ニ横須賀村農民勝右衛門ノ長男以下九名ニ過ギザリキ當時職工生徒ノ教授法ハ佛語ノ講習及機械ノ運轉使用方ヲ雇佛人ヨリ教ヘ和漢ノ讀書及習字ヲ邦人ヨリ授クルニ在リテ取締課主任布施鉉吉郎ヲシテ其勤惰ヲ監査セシメタリ

五月十三日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ幕府ニ經伺シ横濱製鐵所技士ルッサンヲ以テ同所ノ首長ト爲シ一切ノ工事ヲ擔當セシム是レ横須賀製鐵所工事ノ漸ク繁劇ニ就クヲ以テ曩ニ横濱ニ派遣セル工事課長ゴートランヲ歸任セシメタルニ因レリ

内國製木液及瀝青ノ改良

五月廿四日幕府ハ若年寄立花出雲守ノ製鐵所掛ヲ解キテ會計掛ニ任ジ同京極主膳正ヲ製鐵所掛ニ任ズ

五月二十五日首長ウエルニーハ製鐵所奉行ト協議ノ後喞筒三臺ヲ本所ニ備付ケラレンコトヲ申請セシニ六月十五日老中稻葉兵部大輔之ヲ裁可シ海軍奉行土岐肥前守ヲシテ海軍所ノ喞筒ヲ引渡サシム

五月製鐵所奉行ハ傳習生山高左太夫ノ亡狀ヲ上申シタルニ據リ其二十九日幕府之ヲ黜罰セリ而シテ六月三日傳習生取締ヲ置キ勤仕並寄合牛込忠左衛門ヲ以テ之ニ充ツ

六月七日製鐵所掛勘定奉行小栗上野介ハ首長ウエルニーノ意見書ニ據リテ内國製ノ木液及瀝青(チャン)ヲ改良シ以テ我ガ需用ヲ充足セシメント欲シ屬僚增田多錄郎ヲ横須賀ニ派遣シ首長ニ就テ其製造ノ傳習ヲ受ケシム多錄郎ノ此選ニ當レルハ安政年中伊豆國君澤郡戸田村ニ於テ露人ガ「スクネール」船ヲ起工セシトキ瀝青製造事業ニ關與シテ稍々其製法ニ通ズルヲ以テナリ爾來多錄郎ハ此法ノ傳習ヲ受ケテ十一月中其製品ヲ携ヘ歸府シテ成功ヲ告グ是ニ於テ上野介ハ翌年ノ春更ニ木液及瀝青ノ製造事業ヲ興シ以テ其初望ニ副ヘンコトヲ期シ十一月十七日之ヲ首長ニ報ジ併セテ其傳習ノ勞ヲ謝セリ

七月二日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ幕府ニ經伺シ製圖職ジヨーフレーニ月給十五弗ヲ增加セリ

七月首長ウエルニーハ自今雇佛人ニシテ相當ノ代價ヲ以テ倉庫儲蓄品ノ拂下ヲ出願スルノ際官事ニ差支ナキ物品ハ成ルベク其購求ヲ允許セラレンコトヲ請求セリ是ニ於テ製鐵所奉行ハ此月八日ヲ以テ之ヲ邦官及雇佛人一般ニ許可シタリ

七月十日首長ウエルニーハ幕府ノ許可ヲ得テ書記(モンゴルヒエー)ヲ隨ヘ横濱ヲ發シテ上海ニ到ル其不在中ハ建築課長フロラン首長ノ職務ヲ代理セリ而シテウエルニーノ一行ハ八月十一日ヲ以テ本所ニ歸着シタリ

七月十三日製鐵所奉行ハ曩ニ首長ウエルニーヨリ機械巡視トシテ職工一員雇入ノ供申ヲ受ケ幕府ニ經伺シテ本日佛人ルブーシエーヲ機械職月給五十五弗ニ雇入ルヽコトヲ條約シ十二月六日願ニ依リテ解雇セリ

七月十六日幕府ハ製鐵所傳習生騎兵差圖役並河合捨吉、軍艦組田中周太郎ヲ製鐵所機械方ニ任ジテ二十人扶持ヲ給シ製鐵所奉行ノ屬吏トス次デ八月十四日歩兵差圖役並福島時之助ヲ機械方ニ任ズ其官祿等ハ捨吉、周太郎ニ同シ製鐵所掛若年寄京極主膳正ハ機械方ノ任命アル毎ニ其教授方ヲ首長ウエルニーニ依頼セリ

八月製鐵所奉行ハ曩ニ若年寄ノ指揮ヲ受ケテ佛國ニ於テ購入セル物品代價ノ

不足ト右代價支拂延期ニ係レル利子トヲ合セテ二十九萬九千二「フランク」九十三「サンチーム」ノ金員ヲフロリヘラルドニ送付セント計リシニ勘定所ハ國事多端財政困難ノ故ヲ以テ漸々其期ヲ遷延シ八月ニ至リテ製鐵所掛勘定奉行小栗上野介ヨリ前記ノ金員ヲ會計課長メルシエーニ交付シ始メテ之ヲフロリヘラルドニ送致スルヲ得タリ然ルニメルシエーハ此金員ノ外二月以降ニ購入セシ機械書籍ノ代價四千弗ノ支拂殘アルヲ以テ併セテ之ヲ送致セラレヨト請フ乃チ四千弗ヲ增付シ以テ其會計ヲ完結セシム是ニ於テ製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ同月十一日上海ヨリ歸着セシヲ以テ其十五日之ヲ通報シ且二月以降ニ購入セシ機械書籍ノ如キハ前以テ其購入方ヲ申出デズ代價支拂ノ期ニ臨ミテ始メテ之ヲ申告シタルガ爲メ出納上頗ル錯雜ヲ來セリ故ニ自今此ノ如キ塲合ニハ必ズ豫メ本官ニ向ヒテ其註文牒ヲ提出スベシト訓示セリ

八月十二日幕府ハ橫須賀製鐵所調役ガ事務ヲ分擔スルノ例ニ據リテ勘定吟味方改役並前島平十郎ヲ橫濱製鐵所調役ニ任ジ首長ルツサント協議シテ同所ノ諸務ヲ擔當セシメ又陸軍附調役飯田孫三郎ヲ在江戸製鐵所奉行附屬調役ニ任ジテ橫濱製鐵所ノ事務ニ參與セシムベキモノトシ其所轄長官ヲシテ之ヲ本人等ニ傳達セシム

九月四日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リ幕府ニ經伺シテ頭目以下各工ノ製鐵所創業以來一箇年ヲ越ヘテ勉業セシモノ卽チ船工頭目レヲスチツク運用方頭目リツシヨニー泥工頭目ユードド石工頭目アンケチール機械副頭目マンジユ塡隙職ゴルデヲーノ六名ニ月給各々十弗ヲ增加シ製罐職コンスタンタン鑢鑿職シヤツペー同クレヌー同バサン整飾職ゲルドラウン製罐職フロツク同コラン水潛職ボンノ八名ニ月給各々五弗ヲ增加シ及警査掛マルタンノ奉職公平ナルヲ以テ之ニ月給十弗ヲ增加ス又築造掛製圖職デスパーギユノ傳習生教授ニ盡力セルヲ以テ其賞與トシテ洋貨二百弗ヲ支給セリ

八月製鐵所奉行ハ所內ニ於テ運用方頭目リツシヨニーノ我軍艦蟠龍號乘組水夫ト爭論セシヲ以テ之ヲ具狀シ首長ウエルニーモ亦同月二十二日ヲ以テ其處分方ヲ具申セシニ十一月十七日製鐵所掛若年寄京極主膳正ヨリ水夫ハ之ヲ江戸ニ送致シ軍艦奉行勝安房守ヲシテ海軍局ニ於テ至當ノ處罰ヲ加ヘシメリツシヨニーハ首長ニ於テ適宜ニ之ヲ處罰スベシト指令セリ

九月十五日幕府ハ製鐵所奉行及首長ウエルニーノ供申ニ據リテ傳習生中神伴次郎、高橋鑄三郎ヲ黜免ス是レ製鐵所校則ニ其入校ヨリ二月間ノ勤惰ヲ調査シテ黜陟スベシトノ明文アルヲ以テナリ而シテ其欠員ハ橫濱語學所生徒ヨリ塡補スベキモノトシ同所生徒ノ選拔ヲ語學所掛外國奉行川勝近江守ニ傳達セリ然ルニ近江守ハ爾後本務ノ職事ヲ以テ大坂ニ到リ爲メニ生徒選拔期ノ遷延シ

タルニ因リ十二月製鐵所掛若年寄ヨリ其事情ヲ首長ニ通告セリ

九月二十九日幕府ハ製鐵所調役取締課主務布施鉉吉郎ノ職ヲ免ジテ大番格軍艦役伴野三次郎ヲ其後任トシ所轄長官ヲシテ之ヲ本人等ニ傳達セシム

十月六日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ幕府ニ經伺シ築造掛製圖職デスパーギユニ月給三十弗ヲ增加セリ

十月二十日幕府ハ製鐵所奉行並岡田安房守ヲ作事奉行ニ轉ゼシメ步兵頭向井豐前守ニ其後任ヲ命ズ後三日ヲ經テ同月二十三日豐前守ヲ步兵奉行並ニ轉任シ函館奉行並新藤鉊藏ヲ製鐵所奉行並ノ後任ニ就カシム

十一月六日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ幕府ニ經伺シ書記モンゴルヒエーニ月給六十弗ヲ增加セリ

十一月二十六日製鐵所掛若年寄京極主膳正ハ本年五月首長ウエルニーヨリ機械方及傳習生增給ノ供申ヲ受ケテ幕府ニ經伺シ此ニ至リテ機械方河合捨吉、田中周太郎ニ年給各金三百兩福島時之助ニ同二百五十兩傳習生羽太恆三郎、松永福之助、齋藤寅吉、坂本雄次ニ食料及月給二兩ヅヽヲ自今定給外ニ給與スルモノトシ製鐵所奉行ニ其支給方ヲ傳達セシム

十二月四日幕府ハ製鐵所掛若年寄京極主膳正ヲ海軍奉行ニ任ジ尚ホ故ノ如ク製鐵所掛ヲ兼務セシム

十二月七日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ幕府ニ經伺シ鑪鑿職バサンニ月給五弗ヲ增加シ此月又會計課長メルシエーニ月給三十弗ヲ增加セリ

十二月製鐵所奉行及首長ウエルニーハ此月八日及十一日ヲ以テ製鐵所學校ニ生徒試驗及優等者褒賞ノ典ヲ擧行セント請フ製鐵所掛海軍奉行京極主膳正ハ幕府ニ經伺シテ之ヲ裁可セリ

明治元年紀

正月八日製鐵所掛海軍奉行京極主膳正ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ舍密掛ボエルヲ滿期後更ニ二年間繼雇シ且之ヲシテ機械方傳習生ニ度量學ヲ教授セシメ其報酬トシテ月給五十弗ヲ增加セリ又製圖工長メラング製罐頭目ダビスニ月給各二十五弗ヲ增加シ及築造掛製圖職デスパーギユニ三月間ノ休暇ヲ與ヘテ淸國福州造船所ノ事務ヲ處辨セシムルヲ裁可シ製鐵所奉行ヲシテ此各件ヲ執行セシム

正月十三日製鐵所奉行ハ舊將軍德川慶喜ノ昨十二日大坂ヨリ歸府セシ旨ノ布告ヲ受ケ卽日之ヲ所內ニ布達セリ是ヨリ先キ嘉永、安政中歐米各國ガ我邦ノ交通ヲ要請シ外交一タビ開クルヨリ彼ガ日新ノ文物ハ我ガ鎖國ノ舊習ヲ刺衝シ

王政維新製鐵所明治政府ノ管掌ニ歸ス

爲メニ人心危激國事多端其間幕府擧措ヲ誤リ海内ノ輿情朝廷ニ歸向シテ時勢ハ遂ニ幕府ヲシテ自立スル能ハザルニ至ラシメタリ是ニ於テ將軍慶喜ハ客歲十月軍職ヲ辭シ政權ヲ奉還セント請フ朝廷乃チ舊臘九日ヲ以テ大政復古ノ詔ヲ發シ幕府ノ稱號ヲ停ム十二日慶喜京師ヲ發シテ大坂城ニ入ル二十五日朝廷慶喜ヲ召ス慶喜狐疑シテ決セズ本年正月三日先ヅ其前衛ヲシテ鳥羽伏見ノ兩道ヨリ進ミテ京師ニ上ラシメントセシニ官軍關ヲ設ケテ之ヲ扼シ大軍ノ入京スルヲ許サズ應接數次結局戰端ヲ開キ官軍連勝シテ橋本驛ニ到ル六日慶喜夜ニ乘ジテ海路東下シ十二日江戸城ニ達ス是ニ於テ朝廷征東ノ師ヲ起シ終ニ大政復古ノ偉業ヲ立ツ是ヲ製鐵所ノ本年閏四月ヲ以テ明治政府ノ管掌ニ屬シタル因由トス

正月十九日舊幕府ハ曩ニ武州金澤藩主米倉丹後守ニ命ジテ製鐵所ヲ護衛セシメシガ王師東征ノ擧アルヲ聞キ其不虞ヲ慮リテ更ニ佐貫藩主阿部駿河守ヲシテ共ニ本所ヲ護衛セシメ且此旨ヲ製鐵所奉行ニ傳達セリ

二月八日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ舊幕府ニ經伺シ警査掛マルタンニ月給十弗ヲ增加セリ

二月廿四日舊幕府ハ製鐵所掛海軍奉行京極主膳正ノ職ヲ免ジ勘定奉行服部筑前守ヲシテ製鐵所掛ノ事ヲ行ハシム

横須賀及横濱製鐵所ヲ抵當トス

三月五日製鐵所掛勘定奉行及製鐵所奉行ハ舊幕府ノ旨ヲ承ケテ首長ウエルニーニ照會シタル公文ノ略ニ曰ハク我製鐵所設立ハ當初日佛兩國政府ノ允准ヲ經テ着手セシモノナレドモ現今我邦政府更迭大君屏居征東ノ官軍既ニ函根ヲ越ヘテ横須賀ノ近傍ニ到レリ其製鐵所ヲ待ツ果シテ如何ナル處置ニ出ルヲ知ラズ故ニ暫ク工業ヲ中止シ雇佛人ハ悉皆横濱ニ退去スベシ元來本件ハ貴國全權公使ロセス氏ニ照會スベキモノナレドモ氏ハ今兵庫港ニ在ルヲ以テ直チニ貴下ニ通報ス云々ト首長ハ此通牒ニ接シテ之ヲ公使ニ急報ス公使モ亦倉皇横濱ニ歸リテ舊幕府諸員ト會議シ以爲ク製鐵所設立ハ佛國政府ノ擔保スル所ニシテ外國艦船ノ工事モ亦之ニ關スルヲ以テ固ヨリ中止スベキモノニ非ズ故ニ雇佛人ハ依然其全數ヲ擧ゲテ之ヲ使用シ日本ノ職工ハ一時其人員ヲ半減シテ物情ノ鎭定スルヲ待ツベキヲ良トス且佛國軍艦「カンシヤンツ」號ヲ横須賀灣ニ置キ以テ雇佛人ヲ保護スベシト諸員皆此議ヲ可トシ同月十九日之ヲ製鐵所奉行ニ傳達セリ二十一日首長ハ其狀ヲ佛國海軍大臣ニ報告シ併セテ幕府顚覆ノ際工業費ノ繼ガズシテ頗ル困難ヲ致セル狀ヲ通信セリト云フ

三月九日舊幕府ハ其顚覆ノ際ニ當リテ財用給セズ爲メニ在横濱佛國共同會社及佛國郵船會社ニ交付スベキ金額五十萬弗ノ支出ヲ延滯シタルヲ以テ横須賀及横濱ノ二製鐵所ヲ抵當トシ西曆千八百六十八年三月一日（我明治元年二月八日ヨリ七

箇月間ニ元利ヲ償却スベキヲ議決シ外國掛川勝近江守會計掛成島大隅守ハ共同會社代理人ヒツゲー及ワッソールト條約書ヲ交換セリ

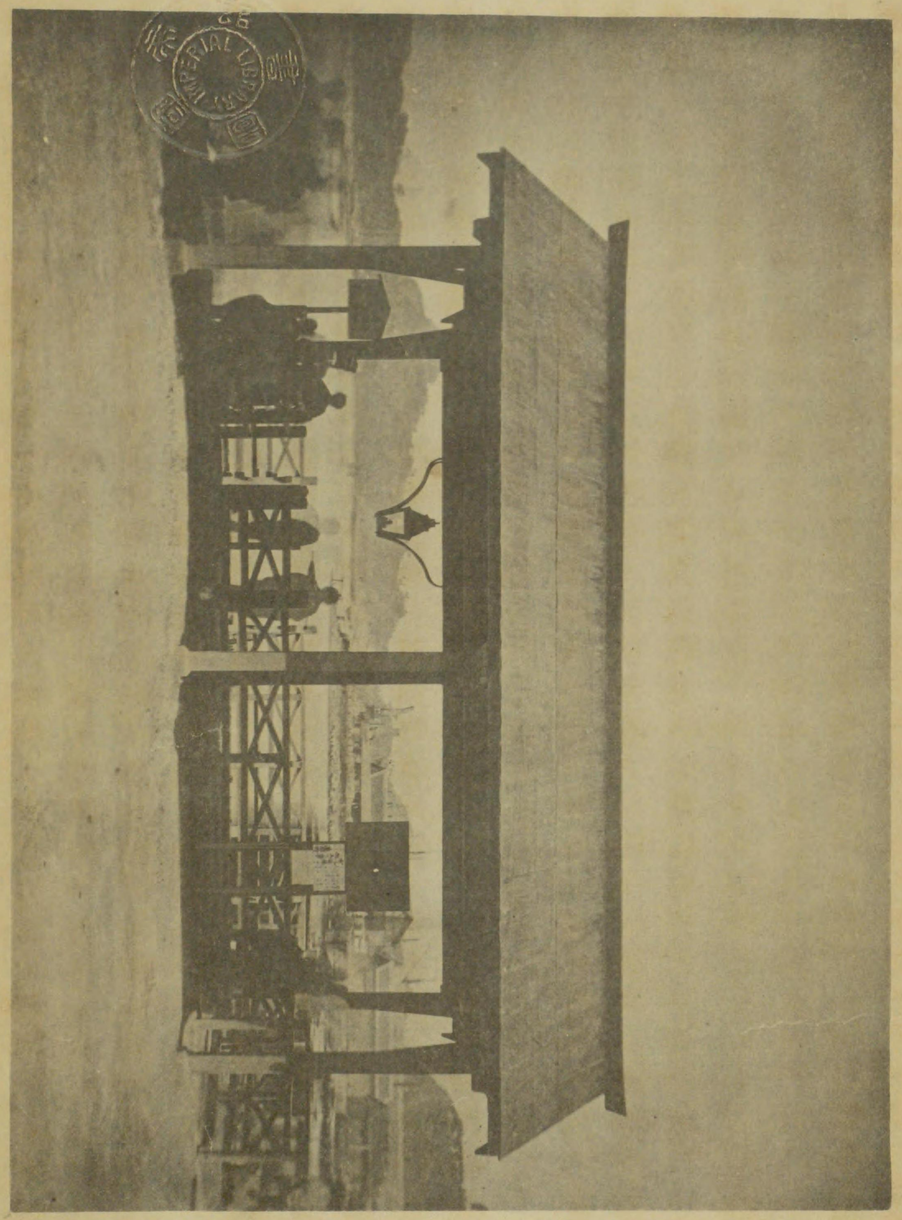
三月九日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ舊幕府ニ經伺シ頭目以下各工ノ前期增給後更ニ六箇月ヲ越ヘテ勉業スル者卽チ船工頭目レオスチック運用方頭目リッシヨニー左官頭目ユードラー錬鐵職サランノ六名ニ月給各十弗ヲ增加シ製帆頭目ビラール機械副頭目マンジユ製罐職コンスタンタン船工兼製圖職バスチヤン鑢鏨職シヤツベー同クレヌー錬鐵職ミツシヨー鑄造職ブロン同グリポー製罐職コラー同スーデー塡隙職ゴルデヲー及横濱製鐵所鑢鏨頭目メーグルノ十三名ニ月給各五弗ヲ增加セリ

三月二十四日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ舊幕府ニ經伺シ客年解雇セシルブーシエーノ代員トシテ佛國人リユシヤニーヲ機械職月給五十五弗ニ雇入ル、コトヲ條約シ且同日首長ヨリ整飾職ゲルドラウンノ死亡屆ヲ受ケテ之ヲ舊幕府ニ屆出タリ

三月製鐵所奉行ハ首長ウエルニーヨリ昨年中起工シタル小濱船落成ノ報告ヲ受ケテ舊幕府ニ經伺シ此新船ヲ以テ毎土曜日江戸ニ渡航シ毎月曜日橫須賀ニ歸航シ以テ兩地直航ノ便ヲ開カントス乃チ同月二十八日之ヲ首長ニ傳達シ來

橫須賀江戸間
每週定期小蒸
濱船航海

塲陸上船渡內港



（年元治明）

製鐵所授受ノ詳細

週ノ土曜日ヨリ實行セシム

四月九日製鐵所奉行ハ首長ウエルニーノ供申ニ據リテ舊幕府ニ經伺シ横濱製鐵所錬鐵頭目トロテルニ月給十弗ヲ增加セリ

四月製鐵所奉行ハ不日横濱製鐵所ヲ舊幕府ヨリ新政府ニ引渡シ次デ本所ヲモ引渡スベキ都合ニ付之ヲ首長ウエルニーニ通告セリ

閏四月朔日新政府ハ神奈川裁判所長官東久世中將通禧、鍋島待從直大ヲシテ横須賀製鐵所ヲ舊幕府ヨリ受取ラシム是ニ於テ通禧、直大ハ此日判事寺島陶藏宗則、井關齋右衛門盛艮以下ノ諸員ヲ率ヒ佛國軍艦ニ搭ジテ横濱ヲ發シ直航シテ横須賀ニ到ル舊幕府製鐵所奉行並新藤鉊藏以下之ヲ迎フ通禧等ハ製鐵所ノ點檢ヲ了シテ卽日横濱ニ歸ル乃チ屬僚製鐵所掛河久保忠兵衛、福岡喜四郎、近藤豊太郎、横井孝之助、大脇佐兵衛、永山富太郎ヲ留メテ事務受繼ニ着手セシム製鐵所ガ新政府ノ管掌ニ屬セシハ實ニ此時ヨリス其際引渡ノ本所經費書舊幕府官吏姓名錄、雇佛人姓氏給額錄、其他土地家屋及造船工程費額ノ摘要左ノ如シ

横須賀横濱兩製鐵所經費

一洋銀二百四十萬弗　一箇年六十萬弗ツヽ、四箇年分

內　佛國政府ニ約定セシ目當高

百五十萬八千四百二十四弗四十一仙

慶應元年乙丑八月起工ヨリ本年戊辰三月ニ至ルマデ機械物品ノ買上代價
幷ニ造船、造家、土工ノ費用其他雇佛人ノ給料職工人足ノ賃錢各經費支拂ノ
分
八十三萬千五百七十五弗五十九仙
現今ヨリ落成ニ至ルマデノ目當高ナリ然レドモ製鐵所起工以來物價騰貴
ニ付概略一箇年分ノ經費卽チ六十萬弗內外不足スベキ見込
外ニ
米二千三百九十俵
役金手當金八千六百三十八兩一分
製鐵所奉行以下官吏四十五名一箇年分支給高
但製鐵所奉行以下持高ハ算入セズ

横須賀製鐵所舊幕府官吏

職務	姓名	給額
製鐵所奉行	一色攝津守	高千石
役	倉橋兼五郎	高八十俵 役金七十兩
同	仁井田源藏	同
同	齋藤成三	同
同	榎本兼次郎	同
同	大塚良輔	同
調役下役	鈴木榮太郎	高四十俵持扶持 役金六十兩
同	鈴木濱之亟	同
同	柴田增藏	同
同	仁瓶三之助	同
同	秋元熊之助	同
同	具塚幸太郎	同
同	大村平九郎	同
同	藤田彌太郎	同
同	井村勝之助	同
同	井上耕助	同
同	渡邊眞一郎	同
同	白井民之進	同
同	石原良藏	同
同	小林晉藏	同
調役下役	塚田金藏	高四十俵持扶持 役金六十兩
同	望月貞吉	同
同	山本鍵三	同
同	船越鉢太郎	同
書物方出役	關永太郎	不詳
同	高橋八十郎	同
同	木村善助	同
改役兼通辯方	立廣作	高三十俵二人扶持外ニ十五人扶持金五十兩 不詳
通辯方	江目金太郎	不詳
同	原田鑑三郎	不詳
同	小野勝太郎	同
同	宮澤鉦藏	同
機械方	田中周太郎	高二十人扶持 手當金三百兩
同	福島時之助	同手當金二百五十兩
傳習生	羽太恒三郎	不詳
同	松永福之助	同
同	齋藤寅吉	同
同	坂本雄次	同
總計	四十五名	

職務	姓名	給額
調役	大橋宥之助	高百五十俵 役金百兩
同	村瀨源三郎	同
同	前島平十郎	同
改役	北村彌市	高八十俵 役金七十兩

横須賀製鐵所舊幕府水火夫及職工

職務	人員	給額
水夫 火夫	四十三名	年給十三等 金三十六兩ヨリ 金十兩ニ至ル 年給玄米 三石五斗四升

外ニ日給航海ノ節銀八匁一分碇泊ノ節銀二匁
一箇年被服料銀百九十二匁三分
仝雨具料銀百拾二匁五分
仝靴料金二兩二分

横須賀製鐵所雇佛人

職務	姓名	給額
首長	ウエルニー	年俸壹萬弗
醫官	サバチエー	同五千弗
機械課長	ゴートラン	月給四百弗
建築課長	フロラン	同同
會計課長	メルシエー	同三百弗
製圖工長	メラング	同貳百五十弗
書記	モンゴルヒエー	同百五十弗
泥工頭目	ジユモン	同百六十弗
鑓鑿頭目	ギルマン	同同
船工頭目	レオスチツク	同百四十弗
運轉方頭目	リツシヨニー	月給百弗
製網頭目	エリツソン	同九十五弗
機械副頭目	マンヂユ	同百十五弗
舍密掛	ボエル	同百五十弗
製罐職	コンスタンタン	同百十弗
製圖職	ジョーフレー	同九十五弗
船工職	デニエール	同八十五弗
鑓鑿職	シヤツペー	同同
同	バサン	同同
製罐職	コラー	同同

職務	人員	給額
職工生徒	二十二名	不詳
職工	不詳	年給十五等 金三十六兩ヨリ 金八兩ニ至ル 一日玄米壹升 壹貫文ヨリ 百文ニ至ル

外ニ出面ニ應ジ支給スル日給十等

横濱製鐵所雇佛人

職務	姓名	給額
警査掛	マルタン	同八十弗
船工兼製圖職	バズチヤン	同同
製帆頭目	ビラール	同九十五弗
泥工頭目	ユード	同同
石工頭目	アンケチール	同同
泥涅職	ベリコー	同八十弗
塡隙職	ゴルデチー	同七十五弗
水潛職	ボン	同六十五弗
鍊鐵職	ミツシヨー	同八十弗
製罐職	スーデー	同同
同	フロツク	同同
小使	ドレル	同六十弗
機械職	リユシヤニー	同五十五弗
總計	三十三名	

職務	姓名	給額
首長	ルツサン	月給三百弗
鍊鐵頭目	トロテル	同百六十弗
鑓鑿頭目	ウエツト	同百五十弗
鑄造頭目	ハレル	同同
製罐頭目	ダヒス	同百五十弗
鑓鑿頭目	メーグル	同八十弗
製罐職	ルエラー	月給三百弗
模型職	ミツシエル	同九十弗
鑓鑿職	クレヌー	同八十五弗
鍊鐵職	サラン	同同
鑄造職	ブロン	同八十弗
同	グリボー	同同

總計十二名

横須賀製鐵所々屬地

類別	反別又ハ坪數	地種
製鐵所敷地	七町二反三畝二十六歩	官有地 横須賀村ノ内三賀保、白仙、内浦一圓
假官宅敷地	三反六畝二十七歩	借地 横須賀村ノ内磯崎及汐止新田ニ亘リ一箇所此地代金十兩
勤番所敷地	七畝二十七歩	同 横須賀村、中里村、深田村ノ内六箇所此地代金三兩一分永百二十文
寄場敷地	一反九畝六歩	同 横須賀村ノ内汐止新田ニ係リ一箇所此地代金五兩
三賀保灣埋立地	七千八百十八坪九合	官有地 横須賀村ノ内新造地
白仙灣埋立地	六千六百八十九坪四合	同 同
内浦灣埋立地	一万四百五十九坪九合	同 同
小海灣埋立地	三万三千八百九十三坪	同 横須賀村ノ内新造地
逸見村埋立地	凡三万坪	同 逸見村ノ内新造地

横須賀製鐵所土工落成ノ部

類別	坪數又ハ長幅間數	費額
三賀保浦灣埋立	前段所屬地ノ部ニ掲グルモノ	平坪 七千八百十八坪九合 金九千三十兩一分 永五十九文八分
白仙灣埋立	同	同 六千六百八十九坪四合 永二百四十六兩三分
内浦灣埋立	同	同 一萬四百五十九坪九合 金千七百五十八兩三分 永百二十一文一分
小海灣埋立	同	同 三萬三千八百九十三坪 不詳
逸見村埋立	同	同 凡三萬坪 不詳
燈籠臺脇游參所敷地埋立	同	四百五十三坪
三賀保、白仙山地伐取小海灣埋立	同	三千百四十一坪
白仙灣寄リ場人足埋立殘リノ分埋立	不詳	
白仙山伐取逸見村へ敷均シ	同	五千三百六十八坪六合
白仙、内浦山地伐取集會所脇へ敷均シ	同	四十七坪二合
同 製綱所脇へ敷均シ	同	百五十坪
逸見村へ敷均シ	同	千五百五十二坪
内浦山地伐取仝所下水脇へ敷均シ	同	百五坪八合
三賀保浦置土拝ニ水中下垣	不詳	
内浦置土建築課長レノオ丁張ノ分	同	
内浦、白仙浦置土首長ウエルニー丁張ノ分	同	
港内測量臺築造	同	
湯撓所搆圍築造	同	
白仙浦端船置所石垣築造	同	
假官廳前道路修築	同	
製綱所前道路修築	同	
内浦埋下水築造	同	

横須賀村人民ヲ使役シテ竣工シ別ニ費用ヲ要セズ

金六千三百九十二兩
永二百四十九文一分
金百五十七兩三分
永二百十四文一分
金七千七十兩三分
永百三十六文一分
金四十二兩三分
永百九十三文三分
金三百兩

金二百十兩
永百六十文
金千八百四十五兩二分
永二百四十一文八分
金三百五十七兩二分
永百九十九文五分
金六百七十一兩二分
永六十八文
金百五兩

金三百六十六兩
永二百十一文七分
金千二百九十九兩
永九十九文八分
金千六百九十八兩三分
金千百四十七兩二朱
金七百五十八兩二分
永百八十七文五分

横須賀製鐵所土工着手中ノ部

類別	坪數又ハ長幅間數	費額
長二十九間一寸六分 高二間五分二厘九毛強 長八十五間五分三厘 滿潮面五尺高	長三百四十一間一間巾二間四尺六寸五分乃至三間一尺九寸八分 長七百六十五間 幅十七間 長百七十三間一尺五寸 幅二尺三寸一分 高二尺九寸	臺 五 同 同

横須賀製鐵所家屋落成ノ部

類別	落成歩合	長幅間數	費額
第一船渠	締切ノ外落成	長上面十七間六分 幅下底十六間三分二厘五毛 深六百二十「メートル」三	金一萬六千九百拾四兩 永百二十八文九分
第一船臺	八歩通リ	長六「メートル」 幅八十六「メートル」	金千百五十三兩 永二十七文
第二船臺	六歩通リ	長二十二「メートル」 幅六「メートル」	金二百八十四兩
船臺前水底浚渫	不詳	幅平均十一「メートル」五 深平均一「メートル」八五	金千六百八十六兩
三賀保浦石灰竈築造	九歩通リ	長三間二尺四寸七分五厘 幅二尺六寸二分五厘 高七寸五分	金七百八十兩
同所煉瓦竈築造	地形落成築造着手中	長五間五尺三寸四分 幅二間五尺三寸貳分 高六寸四分	金六百九十四兩
白仙浦石垣築造	五歩通リ	長不詳 幅一間三尺七分五厘 高一尺二分五厘	

類別	棟數	坪數	費額
奉行官舍	一棟	不詳	不詳
調役官舍	同	四十一坪	金四百九十二兩一分
改役幷ニ調役下役官舍	同	四十三坪五合	金四百九十兩一分
改役兼通辯方官舍	同	二十六坪五合	金三百八十七兩二分 永百四十二文三分
通辯方官舍	同	三十七坪七合五夕	金三百九十七兩二分
傳習生官舍	同	四十坪七合五夕	金百五十四兩二分 永八十六文
水夫居宅	同	二十九坪	
首長官舍	同	八十九坪八合二夕五才	金二千百四十五兩二分 永二百十二文六分
同廳官舍	同	十三坪六夕八才	金百六十一兩二分 永二百十六文五分
醫官舍	同	五十二坪八合五夕	金千百五十五兩三分 永百三十三文三分
同附屬家	同	十四坪一合五夕七才	金二百二十二兩三分 永二百十一文八分
課長官舍	二棟	百八十九坪二合八才	金二千八百三十二兩一分 永二百四十三文六分
妻子携帶ノ頭目以下官舍	三棟	二百坪四合六夕六才	金二千六百六十五兩二分 永二百四十七文八分
頭目以下官舍	二棟	八十四坪七合	金千七百四十五兩 永五十八文一分
佛人小使部屋	一棟	十二坪八合七夕	金二十五兩 永百十三文四分
集會所	同	七十四坪九夕七才	金千三百十九兩二分 永二百五文一分
同附屬家	同	八坪三合一夕九才	金百二十三兩二分 永二百十五文
集會所附屬屋建增	同	同	金百二十九兩三分 永二十三文七分
學校	一棟	八十八坪三合三夕	金千二百二十三兩 永百十四文二分
小學校後天主堂ト稱ス	同	八十坪一夕四才	金二千六百五兩 永百二十五文二分
病院	同	二十六坪四合六夕七才	金三百十二兩二分 永五十二文六分
勤番所	三箇所	十八坪ヅヽ 五坪五合ヅヽ	金六百八十九兩三分 永二百十文七分
見張所	同	九十八坪一夕	金千四十二兩三分 永四十六文七分
塗師所	一棟	八百一坪九合一夕一才	金一萬三千六百七十七兩一分 永二百十一文四分
製網所	一棟	二十四坪六合八夕四才	金百三十三兩一分 永百七十一文六分
鍛冶細工所	同	十一坪六合一夕六才	金五十六兩二分 永七文
同建增	同		

三賀保浦機械組立所	三棟	割	三百八十一坪	金千七百八十九兩一分	
建築課附屬庫	一箇	所	一合二夕	永二百十九文一分	
三賀保浦石灰燒場上家	同		六十五坪三合四夕	金六百二十六兩一分	
同所煉瓦燒場上家	同		不詳	永百八文二分	横須賀村人民ヲ使役シテ竣工シ別ニ費用ヲ要セズ其使用木材ノ如キハ支拂方不詳
同煉瓦干場小屋	同		十二坪七合八夕	同	
			九十坪	金四十二兩三分	

横須賀製鐵所家屋建築中ノ部

類別	落成歩合	數	費額
妻子携帶ノ頭目以下官舍	建築中	一棟	金九百七十八兩三分
鍛冶所	五分通リ	同	金二萬九百六十兩
滑車製造所	七分通リ	同	金一萬八千百七十五兩
內浦機械組立所	地形工事及木寄セ着手中	同	永七百一文六分
同物置所	同	同	金千五百二十四兩一分
番兵詰所及喞筒置所	九分通リ	同	永二十四文
大工詰所	同	同	金二千五百六十八兩

横須賀製鐵所船艇落成ノ部

類別	艘數	費額
三十馬力小瀛船第三圖	一艘	洋銀二萬四千五百二十四弗六十仙
十馬力小汽船第二圖	一艘	同八千弗
機械昇降用鐵船長九間幅六間	一艘	不詳
端船	三艘	同
傳馬船	二艘	同

横須賀製鐵所船艇製造中ノ部

類別	落成歩合	數	費額
四十馬力小瀛船	木拵ヘ着手中	一艘	不詳
十馬力小瀛船	製造ニ着手中歩合不詳	同	洋銀八千弗
泥浚用鐵船長十四間幅三間	組立工事五分通リ	同	同四萬七千二百五十七弗但組立費トモ
泥浚船	三艘ハ五分通リ其他ハ未ダ着手セズ	八艘	不詳

閏四月二日製鐵所管轄廳判事寺島陶藏宗則、井關齋右衛門盛艮ハ佛國公使レオン、ロセスニ通報シテ曰ハク横須賀製鐵所ハ自今以後新政府ノ手ニ歸シテ神奈川府裁判所之ヲ管轄シ以テ百事ヲ釐革セントス然レドモ從前着手ノ工業ハ須臾モ中止スベカラザルヲ以テ舊ニ依テ之ヲ繼行セシムベシ貴官請フ此意ヲ傳ヘテ勉勵事ニ從ヒ小官等ヲ視ル猶舊製鐵所奉行ヲ視ルガ如クナラシメヨト云々

閏四月三日製鐵所掛新任河久保忠兵衛、福岡喜四郎ハ大津村陣屋、深田村、八坂、水

製鐵所ハ神奈川府裁判所ノ管轄トナル主任官判事寺島宗則、井關盛艮

製鐵所警護配備

ケ浦各勤番所及大瀧、中里村、櫻山各見張所ニ派出シ舊幕府官吏ト相會シテ此等屯營ノ授受ヲ了セリ此日管轄廳員兵動忠平、志村左一郎、山口成一郎、鶴太十郎、山本半之丞、恆川歳助横須賀ニ着任シテ舊幕府ノ吏員ニ代リ製鐵所ノ事務ヲ繼續セリ

閏四月四日管轄廳ハ銃兵四十四名ヲシテ製鐵所警護ノ務ニ服セシム乃チ從前使役ノ雇卒石戸某等七名ヲ解雇シ銃兵ヲ以テ之ニ代フ其配置ハ左ノ如シ

製鐵所内屯所	五名
製鐵所裏門	二名
製鐵所山手番所	二名
八坂勤番所	四名
大瀧見張所	二名
櫻山見張所	二名
官舍表門	二名

製鐵所生徒ヲ廢ス

製鐵所表門	四名
製鐵所中仕切門	四名
深田村勤番所	四名
水ケ浦勤番所	四名
中里村見張所	二名
三賀保浦見張所	二名
大津陣屋	五名

五月二十四日寺島、井關二判事ハ書ヲ首長ウエルニーニ寄セテ自今舊政府ニ於テ徵集セル製鐵所生徒ヲ廢シ且佛國宣教師フレーノ語學教授ヲ謝絕シテ報酬料ヲ附與セザル旨ヲ通報セリ

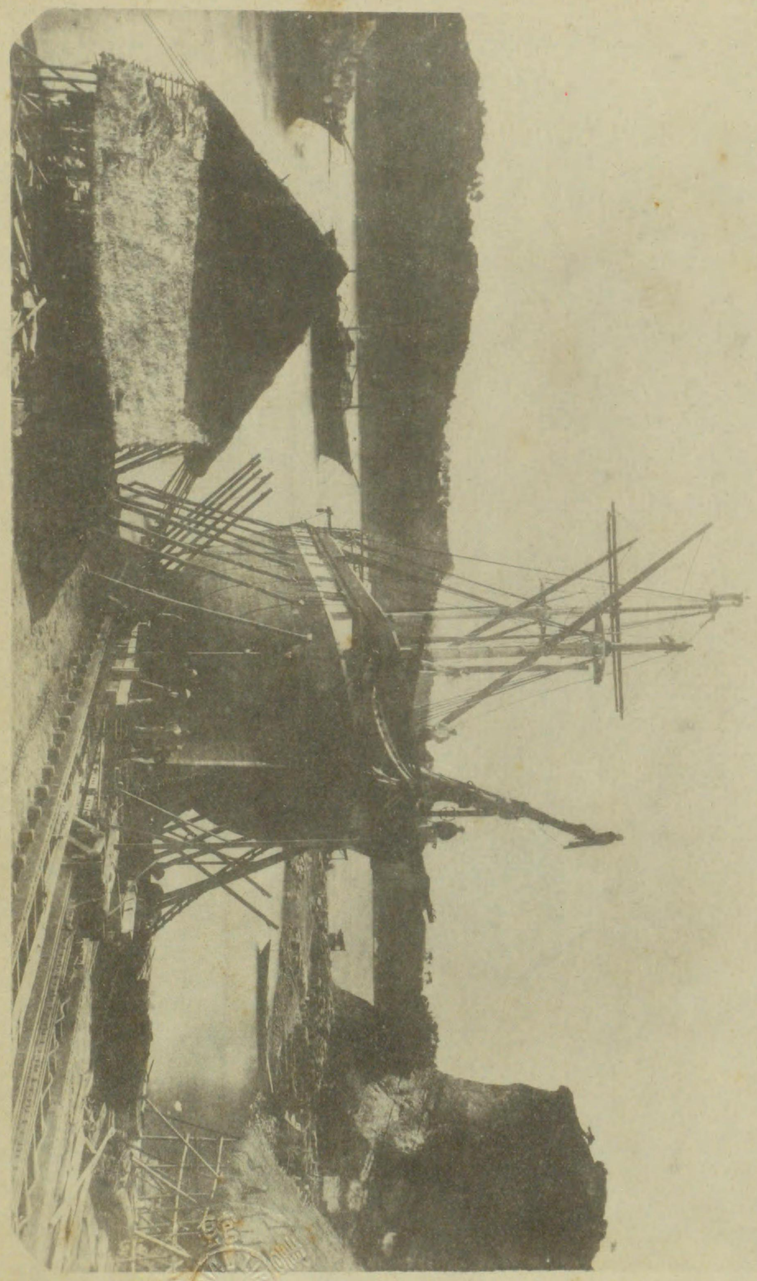
始メテ修船臺（曳上ドック）ノ工事成ル

五月修船臺ノ工事成ル乃チ當時修理ノ爲メ横須賀灣ニ廻航セル神速丸ヲ臺上ニ試揚シテ好結果ヲ得タリ我邦ニ修船臺ノ設ケアルハ蓋シ此時ニ始マル神速丸ハ舊幕府ノ所有船ニシテ當時江戸廻漕店主嘉納次郎作之ヲ借用シ居レリ

五月東久世中將ハ新任佛國公使ウートレーニ通牒ヲ發シテ曰ハク維新ノ際國用多端製鐵所經費ノ如キモ從前ニ比シテ大ニ節減ヲ加ヘザルベカラズ殊ニ同所内ノ舍密局ハ方今未ダ其必要ヲ認ムル能ハザルヲ以テ一時之ヲ廢シ且舍密掛ノ佛人ヲ解雇セント欲ス貴官幸ニウエルニー氏ニ說諭シ之ヲシテ不平ノ思想ヲ抱カシムルナカレト云々

六月五日小松帶刀大坂ヨリ横濱ニ來リ佛國公使ウートレー及製鐵所首長ウエルニーニト相會シテ製鐵所改革ノ議事ヲ開キ其翌六日命ヲ兵動忠平、志村左一郎ニ傳ヘ製鐵所雇佛人條約書其他樞要ノ文書ヲ携帶シテ會場ニ列坐セシメ舍密局及目下不必要ノ事業廢止ノ件ヲ可否シ且製鐵所ノ組織ニ關シテ其意見ヲ提出セシム同日議定マリテ製鐵所設立原案ニ修正ヲ加フ其修正ノ文字ハ圈點ヲ付シテ讀者ノ注目ニ便ニス

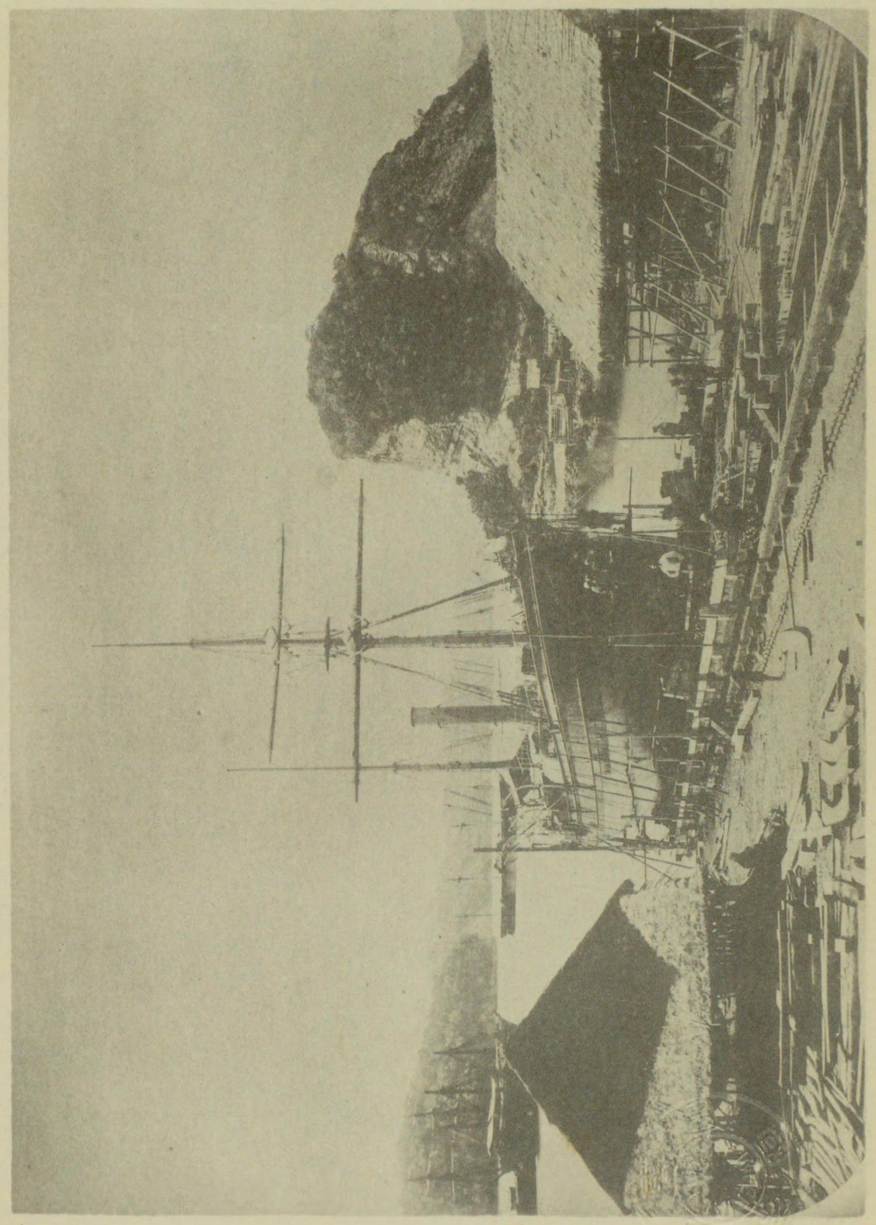
首長日本政府ニ稟議ヲ要スルコトアレハ神奈川裁判所判事ニ就テ之ヲ具申スベシ而シテ政府ハ之ニ對シテ指令ヲ下シ以テ凡百ノ事項ヲ制定ス首長ハ三箇月毎ニ工業ノ現況及經費ノ豫算ヲ具申スベシ而シテ工業及歳計ヲ區處



（年元治明）

クツド揚引内港

スルハ首長及内國官吏ノ協議ニ據ル
佛人會計課長ハ内國人會計吏ノ調製シタル勘定書ト雖モ總テ之ヲ檢閲シ且之ニ署名セシ後實行スルモノトス且會計課長ハ内國人倉庫吏及佛人工事課長ヨリ物品ノ購入ヲ要求スルトキハ其註文書ヲ調製シ首長及内國官吏協議ノ上之ヲ外國商社ニ命ズルモノトス
佛工我邦工ト鬪爭スル歟又ハ違式犯則ノ行爲アルトキハ首長内國官吏ト協議シテ處罰スベシ若シ犯罪重科ニ渉リ或ハ贖金ヲ要スルモノハ首長所長ニ稟議シテ決行スルモノトス
購入品ノ種類性質及品位等ヲ詳知セシガ爲メ其産出地ニ就テ之ヲ檢査スルノ必要アルトキハ首長ノ意見ヲ以テ佛人ヲ派遣スベシ而シテ其物品ノ價格若シ外國品ノ價格ヨリ不廉ナルトキハ内國官吏更ニ之ヲ審査シテ其適否ヲ確定スベシ外國品ノ購入ニ當リテハ首長其用度及價格ヲ内國官吏ニ示シタル後ニ之ヲ處辨スベク内國品ノ購入ニ當リテハ首長ノ要求ニ應シテ内國官吏直チニ之ヲ處辨スベシ
六月二十三日管轄廳ノ監獄ニ繫留セル輕罪囚徒ヲ以テ製鐵所ノ役夫ニ充ツルガ爲メ所員志村左一郎等ハ囚徒取扱規則ヲ草シテ管轄廳ニ提供シ且舊政府建設ノ假獄ニシテ目下機械格納所ト爲セル屋舍ヲ修理シテ監獄分署ニ供セント

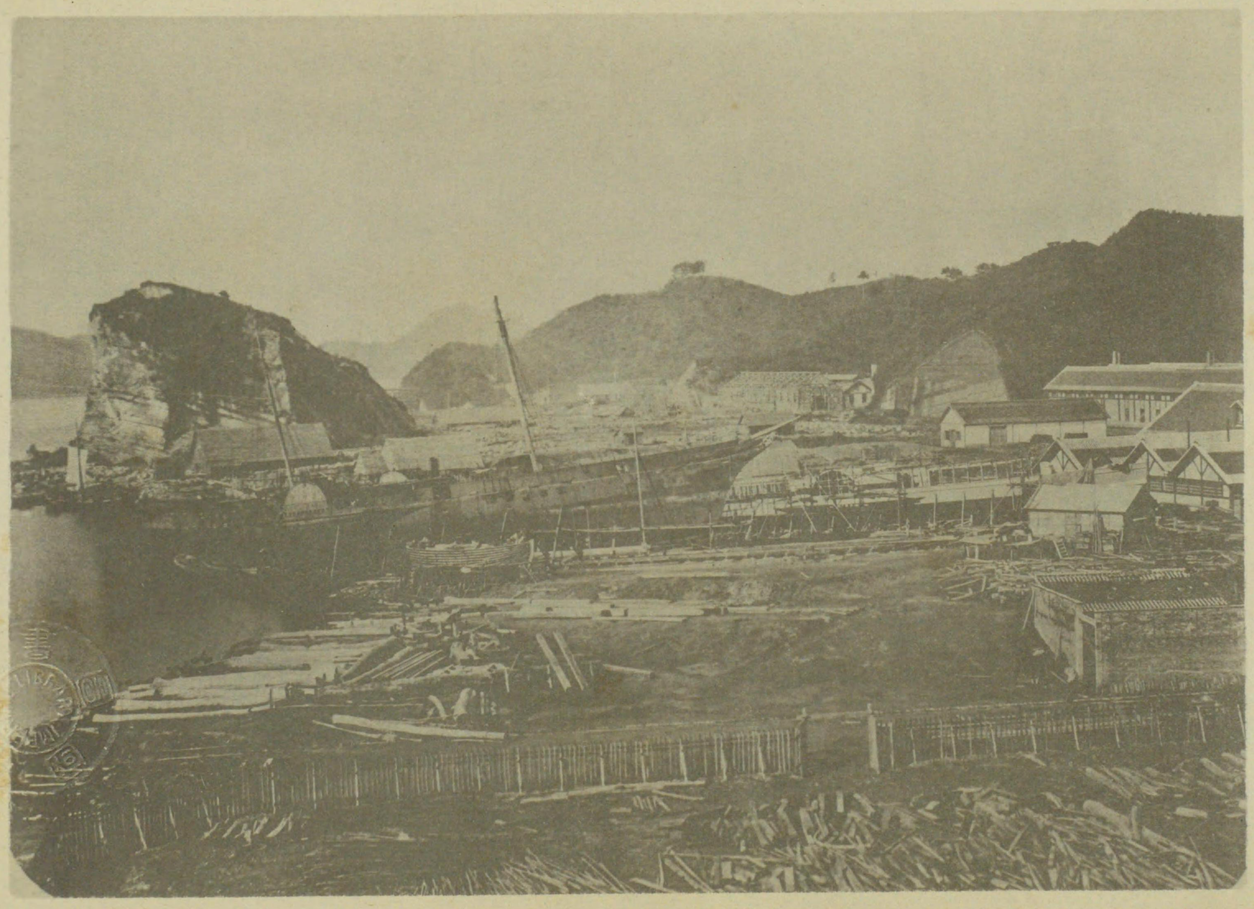


ドック引船覆修

クック揚

（明治二十一年）

臺灣船揚引



（明治二年）

欲スル旨ヲ副申セリ

分署囚徒取扱規則案大要（當時分署ヲ稱シテ寄場ト云フ）

第一款　分署ノ構造ハ三面羽目板張ニシテ其腰板ヲ二重ト爲シ前面ニ狹屋ヲ設ケ外圍ノ柵ハ其控杭ヲ外面ニ設クルモノトス

第二款　署内ヲ區畫シテ囚徒室六病室一ヲ置キ別ニ鍵役室一春場一煎藥場一浴室一ヲ設クルモノトス

第三款　囚徒室ハ板敷ニシテ莚ヲ布キ室内ニ疊二枚ノ高坐ヲ設ケテ世話役ノ着席トス

第四款　分署在勤ノ吏員ニハ左ノ俸給食料ヲ給與ス

職名	年俸	月俸	俸飯料（一箇月ニ付）	魚菜料（一日ニ付）
元締役	玄米五十俵	三人扶持	銀三十匁	錢八十文
定役	同三十俵	三人扶持	同	同
同下役	同二十俵	二人扶持	同	同

第五款　囚徒朝夕就退業ノ時鍵役之ヲ點檢シ尚ホ退業ノ時元締又ハ定役ニ於テ之ヲ檢査スルモノトス

第六款　鍵役ハ小半時毎ニ署内ヲ巡回視察スルモノトス

第七款　吏員以下夜間不寢番ノ者ニハ冬季中ハ一名ニ付米一合ヅヽノ粥

ヲ給與スルモノトス

第八欵　囚徒ノ現業ニ因リテ賃錢ヲ區別シ及其支給方ヲ定ム

普通ノ業ニ就ク日　日給銀六分

土木ノ業ニ就ク日　日給銀一匁

囚徒ノ現業若シ定時間ニ超ユルトキハ其時間ニ應シテ增給スベシ而シテ其支給方ハ各自日給ノ半額卽チ五歩ヲ署費及貸品料ニ充テ、之ヲ控除シ殘額ノ五歩ヲ三分シテ其一分ハ官衙ニ停メテ預金トシ其二分ハ毎月三回及毎五節句ニ本人ニ給與ス而シテ滿期放免ノ際預金ヲ精算シテ之ヲ支給スベシ但銀價一匁ニ付錢百〇八文替

第九欵　囚徒中ニ居附役附ヲ置キ一室毎ニ左ノ定員ヲ設ク

世話役　一人　世話役格　一人

炊夫　一人　理髮夫　一人

浴室番　一人　看病夫　一人

第十欵　居附役附ニハ左ノ給料ヲ付與スベシ

世話役　日給錢二百四十八文

世話役格　同　百四十八文

炊夫　同　同

理髮夫　同　百文

浴室番　同　同

看病夫　同　同

居附役附ノ給料ハ其日給ノ半額ヲ毎月二回及毎五節句ニ給與シ殘餘ノ半額ヲ官衙ニ停メテ預金トシ滿期放免ノ際精算シテ之ヲ支給ス

第十一欵　囚徒ノ現業ニ應ジテ食料ヲ區別シ其支給方ヲ左ノ如クス

普通ノ業ニ就ク日　白米四合五勺

土木ノ業ニ就ク日　同　五合五勺

休業及罹病ノ日　同　三合五勺

病者　同　三合

春夫　同　七合五勺

囚徒入監ノ日官ヨリ食器（五郎八茶碗ト稱スルモノ）二箇ヲ給與シ朝夕ノ味噌汁及午餐ノ魚菜ハ各自ノ賃錢ヲ以テ其代價ヲ辨償セシメ居附役附ノ者若クハ病者ニハ官ヨリ之ヲ給與ス休業ノ當日モ亦同ジ

第十二欵　一歳中囚徒ニ給與スル被服ヲ左ノ如クス

五月　單衣一着

九月　綿入衣一着

十一月　同　一着
冬季　五巾布圍一枚 五人ニ付

炊夫、理髪夫、浴室番、春夫及土木ノ業ニ就ク者ハ外ニ半纏一着ヲ給與ス若シ病氣ニテ就業セザル日ハ官ニ引揚ゲ置クモノトス

第十三欵　囚徒ハ毎日入浴セシメ毎日六回結髪セシム但休業ノ日ハ入浴セシメザルモノトス

第十四欵　炊爨用トシテ囚徒一人ニ付松薪一本ヅヽ、沐浴用トシテ同五歩ヅヽ之ヲ給與スルモノトス

第十五欵　春夫ハ精搗ニ當リテ四斗張二白粗搗ニ當リテ同四白ヲ以テ一日ノ定業ト爲ス其搗耗ハ官用ノモノ上白一割五歩ノ割合トス囚徒ノ上白一割下白七歩五厘ノ割合人民依賴ノモノ上白一割五歩ノ割合トス

第十六欵　窃盗、越獄及結黨ノ行爲アルモノハ之ヲ懲笞ス此等ノ犯罪者ヲ吏員ニ密告スルモノハ相當ノ褒賞ヲ付與スベシ

第十七欵　外役中錢五百文以上及此價ニ相當スル物品ヲ携帯逃亡スルモノハ斬ニ處シ之ヨリ以下ハ笞ニ處ス而シテ此等ノ犯罪者ヲ出セル看守吏員ハ三日間謹愼スベシ

第十八欵　疾病ノ時ハ一日三貼マデノ藥劑ヲ給與シ病死スルトキハ遺骸

ヲ親族ニ交付ス親族ナキモノハ官費ヲ以テ江戸本所回向院ニ埋葬シ一人ニ付錢二百文ヲ同院ニ寄附ス看病者ニハ手洗料トシテ一人ニ付錢四十八文ヲ給與スベシ

第十九欵　滿期放免ノ時ハ被服料トシテ冬季ハ金百匹夏季ハ金五十匹ヲ給ス在監中勉業セシモノハ別ニ相當ノ賞與アルベシ世話役勤務ノ者ハ更ニ金百匹其他ノ居附役附ヲ勤メシモノハ更ニ金五十匹ヲ增給スベシ

六月廿七日東久世中將書ヲ佛國公使ウートレーニ贈ル曰ハク方今我政府ハ百事釐革費用加多ノ時ニ際スルヲ以テ宜ク目下不急ノ事業ヲ停廢シ努メテ民力ノ休養ヲ計ラザルベカラズ横須賀製鐵所ノ如キモ工業ノ隆盛ニ赴クハ大ニ悦ブベシト雖モ不必要ト認メタル費用ハ決シテ之ヲ支出スベキニ非ズ製鐵所ニ高給ノ醫官ヲ置クハ果シテ費用節減ノ旨ニ悖ルナキヲ得ル歟余ノ見ル所ヲ以テスレバ自今佛人ノ罹病者ハ舊制ノ如ク横濱佛國海軍病院ノ醫員ニ囑托シサバチエー氏ノ雇ヲ解キテ歸國セシムルノ得策タルベキヲ信ズ貴官請フ此意ヲ貴國政府ニ傳ヘテ余ノ志望ヲ果サシメヨト云々

六月管轄廳ハ製鐵所出張吏員ノ滯在日當ヲ廢シテ本月以降調役ニ四人扶持定役ニ三人扶持同心ニ二人扶持ヲ給與セリ

八月十日管轄廳ハ山高左太夫ノ禁錮ヲ解キテ横濱製鐵所調役並ニ任ジ同所ノ

事務ヲ掌理セシム

八月十四日管轄廳ハ同廳出張譯官淺岡牧太ノ歸濱ヲ促シ且製鐵所通譯ノ任ハ既ニ中島才吉ノ在ルアルヲ以テ毫モ澁滯ノ憂ナカルベシト通報シ來レルニ因リ其十七日製鐵所ハ回答書ヲ贈リテ曰ハク謹ミテ貴命ヲ領セリ然レドモ中島才吉ハ頃日建築課長フロラン等ト共ニ火山灰點檢ノ爲メ伊豆地方ニ派出セシヲ以テ不在中ハ淺岡牧太ヲシテ首長ウエルニーニ附隨セシメザルベカラズ故ニ牧太歸濱ノ期ハ才吉ノ横須賀ニ歸航スルノ遲速ニ關シテ變易スベキヲ豫想セラレヨト

八月十八日首長ウエルニーハサバチエー解職ノ件ニ關シテ答辨書ヲ管轄廳ニ贈ル曰ハク余ハ簡單ニ歳費損益ノ點ヨリシテ製鐵所醫官存廢ノ得失ヲ論ゼントス左表ニ就テ觀察セバ一目其利害ノ如何ヲ明知スルニ足ルベシ況ヤ製鐵所ニ醫官ヲ置クハ惟リ佛人ノ爲メノミナラズ官吏職工若クバ横須賀地方ノ人民ニ論ナク日本人ニシテ此醫官存留ノ必要ヲ感ズルモノ極メテ多シ貴廳宜シク再考シテ悔ヲ他日ニ遺スナカルベシト云々

製鐵所醫官存廢ニ關スル歳費損益比較表

第一　横須賀製鐵所ニ醫官ヲ置キタル後

一箇年間ノ費額

洋貨五千百二十弗　醫官ノ年俸

細目

洋貨五千弗　日本看病夫ノ年給

同六十弗　藥品購買費

同　同

第二　前年横濱佛國海軍病院ニ於テ醫療ヲ受ケタル

一箇年間ノ費額

洋貨五千五百九十八弗

細目

洋貨千八百四十八弗　製鐵所雇佛人患者ノ主治醫トシテ病院附醫官ヲ一日三弗ノ報酬ニテ六百十六日間雇切リタル費額

同　六百弗　雇切リノ病院附醫官病ニ罹リ他ヨリ佛人ノ醫員ヲ代雇シ一日三弗ノ割合ニテ二百日間支給シタル費額

同　六百弗　患者入院中ノ費用平均一日三弗ニテ二百日分

同　千貳百五十弗　病院附醫官横須賀ニ來診シタル回數大約五十回ニシテ一回ノ來診料二十五弗

同　千弗　病院附醫官送迎ノ小蒸汽船費一回二十弗ノ割合ニテ大約五十回分

同　三百弗　横濱藥商ニ支拂ヒタル藥品代價ノ概算

八月製鐵所ニ於テ當時船體製造中ナル四十馬力汽船ノ車軸二本此月二十三日佛國郵船ニテ横濱ニ廻着セシヲ以テウエルニーハ横濱製鐵所首長ルツサンヲ

職工人夫ノ賃錢ヲ天保錢ニテ支給ス

シテ其品質重量等ヲ檢査セシメ次デ之ヲ横須賀ニ送致セシム

八月政府ハ財政上便宜ノ方略トシテ製鐵所ノ職工及人夫ニ支給スル賃錢ノ貨種ヲ悉皆天保錢トシ其他請負人等ニ支出スベキ金員ハ正貨及天保錢ヲ混ジテ之ヲ交付ス

觀音埼燈台ノ築造

八月晦日ウエルニーハ製鐵所吏員ヲシテ管轄廳ニ請求セシメテ曰ハク舊幕府ハ夙ニ船舶夜航ノ安全ヲ計リテ相州觀音埼ニ燈臺ヲ築造セント欲シ慶應元年ウエルニーニ命ジテ燈臺用機械ノ製造ヲ佛國ニ囑托シタルニ其機械ハ竣成シテ横須賀ニ廻送シ來レリ新政府ノ所見モ亦蓋シ燈臺ノ必要ナルヲ認メラルヽナラン果シテ然ラバ請フ舊約ヲ履行シテ其築造ニ着手セラレヨト判事乃チ舊幕府ヨリウエルニーニ付與シタル燈臺築造ノ命令書ヲ檢シテ之ヲ裁可シ直チニ製鐵所雇佛人ヲ觀音埼ニ派遣シテ其工事ヲ起サシム

八月晦日製鐵所ハ横濱製鐵所ニ通牒ヲ發シテ自今職工ノ賃錢ハ毎月十四日及晦日ノ兩日ニ支給シ且其支給ノ際必ズ佛人ノ臨監ヲ要スベキモノト定メシム

八月晦日管轄廳ハウエルニーノ同意ヲ得テ横須賀横濱通航汽船ノ定期ヲ修正シ普ク人民通航ノ便利ヲ與ヘ且便船稅ヲ課シテ此通船歲費千二百餘兩ノ幾分ヲ節減スベキヲ議決ス而シテ便船稅領收等ノ事務ハ横須賀住民ノ資產アルモノ一二名ニ委子テ之ヲ處分セシム左ニ神奈川府裁判所ノ告示及便船人心得規則ノ大要ヲ掲ゲテ讀者ノ參考ニ供ス

告示

一横須賀製鐵所附屬川蒸汽船横須賀丸ノ横濱ニ通航スル定日ニハ往復トモ一般人民ノ便乘ヲ許ス便乘者ハ本船出發時間前ニ横濱西波止場内國產物行李改所ノ見張番ニ申入レ切符領受シタル後ニ乘船スベシ

一便船稅ハ一人ニ付金一分ニシテ切符一枚ト交換ス七歲以上十五歲未滿ノ少年ハ本稅ノ半額ヲ課シ六歲以下ノ小兒ハ無稅ニテ便乘スルヲ許ス

一通航定日ハ毎月ノ日曜、火曜及金曜日トス

一發船時間ハ西洋時辰儀午前第七時ニ横須賀ヲ發シ同午後第四時ニ横濱ヲ發ス

辰八月

神奈川府裁判所

横須賀丸便船人心得規則

第一條　横須賀丸ハ西洋時辰儀午前第七時横須賀ヨリ出帆シ午後第四時横濱ヨリ歸航スルモノトス

第二條　通航定日ハ毎週日曜、火曜及金曜ノ三日トス

第三條　便船人改方及切符渡方ハ横須賀ニテハ水ケ浦番所ニ同心假役ノ内一人出張シテ取扱ヒ横濱ニテハ西波止場改役所箱番詰合員之ヲ取扱フベシ

便船稅徵收方ハ差配人ヲシテ之ヲ取扱ハシム

第四條　便船稅ハ一人ニ付金一分二朱ト定メ往復ノ便船ヲ求ルモノハ金一分二朱ヲ納ムベシ

第五條　橫須賀諸官衙等建築請負人及官用品購入用達其他公事ノ爲メニ乘船スルモノハ豫メ姓名錄ヲ徵シテ便船稅ノ上納ヲ免除ス

第六條　士人ノ旅客ハ一切便船ヲ禁ズ

第七條　製鐵所雇佛人ヲ除クノ外私用ニテ便船ヲ求ムル外國人ハ內國人同樣ノ便船稅ヲ課ス

第八條　雇佛人ノ婢僕ハ其主人ノ證明ヲ經テ便船稅ヲ免除ス

第九條　便船人ハ通航中ニ猥褻若クハ不注意等ノ行爲アルベカラズ

辰八月

九月三日東久世中將及寺嶋、井關二判事橫須賀ニ來リテ製鐵所ノ工事ヲ檢シ且此際浦賀地方ノ狀況ヲ視察セリ

九月五日政府ハ府ヲ廢シテ縣ヲ置キ神奈川府モ亦神奈川縣ト改稱セリ

九月十日製鐵所ハ管轄廳石炭掛ニ通信シテ曰ハク頃日貴掛ハ石炭購入手續法ヲ制定シテ其購入ヲ要スル際必ズ貴掛ノ印鑑ヲ示スベキモノト爲セリ然レドモ本所ハ石炭ノ需用極メテ多ク隨ヒテ其購入モ亦頻繁ナルヲ以テ每次貴掛ノ

東久世神奈川裁判所長官ノ巡視

印鑑ヲ受ケテ之ヲ購入スルトキハ時期延滯シテ爲メニ工業上ノ大障害ヲ招クコトナシトセズ故ニ本所ハ別ニ印鑑ヲ製シテ請負人ニ交付シ石炭ノ需用アルヤ直チニ之ヲ購入セントス貴掛豫メ此意ヲ領セヨ

九月十八日是ヨリ先キ政府ハ舊幕府ヨリ領收シタル浚泥船ヲ大坂ニ廻送シテ海濱浚渫ノ用ニ供セント欲シ燈臺掛技師英人フラントンヲシテ其適否ヲ檢閱セシメタルニ附屬品中ニ幾多ノ缺點アリテ實際ノ用ヲ爲サズト答ヘリ是ニ於テ管轄廳ハ更ニウエルニーニ囑シテ之ヲ點檢修理セシムルノ必要ヲ感ジ此日浚泥船ヲ橫濱ヨリ橫須賀ニ送致セリ

九月二十一日三條右大臣橫須賀丸ニ搭ジ東京ヨリ來リテ製鐵所ヲ檢シ歸途神奈川縣裁判所ヲ巡視セリ

三條右大臣ノ巡視

九月二十二日　天皇陛下聖誕ノ辰ニ當ルヲ以テ製鐵所吏員ニ酒饌料各金百匹ヲ下賜セラル

九月本年閏四月以來九月ニ至ル六箇月間ニ於テ製鐵所ノ消費セシ石炭ノ量ハ合計六十四万八千四百餘斤ニシテ其產出地及斤量ヲ類別スレバ左ノ如シ

英國產	磐城產	唐津產	三池產
二十二萬九百六十九斤七分	二十八萬九百八十二斤二厘	十萬千五十四斤七分四厘	四萬五千四百四十一斤二分八厘

九月八日　天皇陛下卽位ノ大禮ヲ擧ゲサセラレ元ヲ明治ト改メ給フ是ニ於テ

管轄廳ハ直チニ之ヲ製鐵所ニ布告シタリ
十月二十一日大津村陣屋ヲ毀チテ戍衛ヲ撤去シ同所ノ銃兵ヲ移シテ寄場詰ト爲セリ蓋シ陣屋ノ建物全ク朽敗シテ用ヲ爲サズ且戍衛ヲ續置スルノ必要ナキヲ以テノ故ナリ
十月二十一日管轄廳ハ製鐵所ニ令シテ監獄分署内ノ囚徒室ヲ區劃セシメ此小室ニ無籍ノ婦女ヲ置キ以テ囚徒衣服ノ洗濯及分署ノ雜役ニ服セシム
十月鋸鉋工場成ヲ告グ此工場ハ木挽、滑車及建具ノ三場ヲ包含スルモノニシテ其建築費等ノ大要ハ左ノ如シ

金二萬三千七百十九兩永百二十五文	工場建築費
金二萬六千三百五十七兩	機械購入費
金七百八十七兩永二百文	機械据付費
工場面積	七百坪餘（二千二百六十六「メートル」平方）
起動機械	五十馬力
各種機械總數	十九箇
附屬職工	七十七名

十二月十六日首長ウエルニーハ房州野島埼ニ到リテ燈臺築造地ノ位置ヲ檢定セリ

十二月二十九日觀音埼燈臺ノ建築竣工シ明年正月元日ヲ以テ點燈ノ初日ト定ム
十二月二十九日會計課長メルシエーハ製鐵所創業以來明治元年十二月ニ至ル迄ノ經費表ヲ調製シテ首長ニ提供セリ（一兩ハ當時大約七「フランク」二〇換）

製鐵所創業後四箇年間ノ經費表

甲號

金十八萬六千八百七十兩永九百八十五文六分	木鐵諸材料
金十九萬八千八百六十五兩永五百文	各種小機械
金四萬五千八百二十兩	船用諸道具
金一萬九千五十四兩永三十文	海用蒸汽機械
金四萬四千六百八十五兩	運送及運轉費
金十八萬四千二百八十兩	雇佛人給料
金七萬二千百五十九兩	職工賃錢
金三萬九千七百八十五兩	雇佛人旅費
金二十二萬五千二十六兩	諸請負工事
金千九百七十七兩	學術上費用
合計金百一萬八千五百二十二兩永五百十五文六分	

乙號

金一萬三千二百九十二兩　製鐵所貯品賣與額
金二萬三千六百九十一兩　日本政府所有艦船修理料概算
金二萬八千八百兩　横濱製鐵所諸工場建築費
金三萬四千兩　同所機械購入費
金二萬兩　製鐵所雇佛人居宅建築費概算
金九千百五十八兩　觀音埼燈臺築造費
金二千百兩　野嶋埼燈臺假築造費
金一萬八百兩　請負人ニ前拂ノ金額
合計金十四萬千八百四十一兩
甲號ヨリ乙號ヲ扣除セル殘額
金八十七萬六千六百八十一兩永五百十五文六分

明治二年紀

正月十日首長ウエルニーハ日本政府ノ命ヲ領シテ横濱駐在各國領事及同港刊行ノ英佛字新聞ニ左ノ公文ヲ寄贈セリ

安房國野嶋埼ニ燈臺ヲ假設ス其位置ハ北緯三十四度五十三分二十秒東經英

國線威偏東百三十九度九十一分三十秒臺ノ高サハ滿潮ノ時海面ヲ出ル七十英尺ニシテ點燈機械ハ第四等ニ屬シ其種類ハ不動屈折光線ノモノトス其光力ハ九海里ニ達シテ二百十一度ノ角度ヲ成形シ即チ此方針ノ北東七十三度ヨリ北西七十六度ニ至ル此位置ハ布良岬暗礁ヨリ南西八十五度ニ在リテ大約四海里ノ距離ニ列シ此方位ニ於テ別ニ返照ノ燈籠ヲ掲グ此燈ノ光力ハ十六海里ニ達シテ二十度ノ角度ヲ成形セリ

相摸國觀音埼ニ燈臺ヲ新築シ明治二年正月元日即チ西暦一千八百六十九年第二月十一日ヨリ點燈ス其位置ハ北緯三十五度十四分九秒東經英國線威偏東百三十九度三十九分臺ノ高サハ滿潮ノ時海面ヲ出ル百九十六英尺ニシテ點燈機械第三等ニ屬シ其種類ハ不動ニシテ光線ヲ屈折返照ス其光力ハ十四海里ニ達シテ百〇二度ノ角度ヲ成形シ即チ此方針ノ南西三十三度ヨリ北西二十五度ニ至ル燈火ハ煉瓦製方臺ノ上層ニ點ジテ其方位ハ洋名「フリモーツ」連礁（海鹿島）ノ方針南西十六度ニ在リテ一海里ノ距離ニ列ス

一千八百六十九年第二月二十日　製鐵所首長エル、ウエルニー

正月十三日寺島判事ハウエルニーノ供申ニ據リテ製鐵所雇佛人鑪鑿職バツサンノ療養歸國ヲ許シ旅費及船賃等合セテ六百九十四弗ヲ給與ス而シテバツサンノ後任者一名ヲ佛國ヨリ招致シ月給七十五弗ヲ以テ雇入ルベキ旨ヲウエル

ニーニ囑托セリ又寺島判事ハウエルニーノ請ニ應ジ此月十七日ヲ以テバツサンノ長子イボリットヲ鑪鑿職見習月給三十弗ニ雇入ル、コトヲ條約セリ

正月十三日管轄廳ハ製鐵所ノ建議ヲ容レテ本所構内及内外人官舍ニ近接セル茅葺ノ農家ヲ他所ニ移轉セシメント欲シ横須賀村吏ヲシテ此等宅地ノ坪數ヲ調査シ併セテ其地價ヲ具申セシム是ヨリ先キ舊臘二十六日ノ夜官舍近傍ノ一農家ヨリ失火セシガ衆人消防ニ努力シ幸ニシテ延燒ヲ免レタルモ茅屋ノ製鐵所ニ近接スルモノアルハ前途大ニ火災ノ虞アルヲ以テウエルニーハ遂ニ本案ヲ提出スルニ至レリト云フ

正月首長ウエルニーハ製鐵所雇佛人ノ條約滿期ニ關シテ其解雇及繼雇ノ理由ヲ寺島判事ニ具申シテ曰ハク余ハ日本政府ヲ代表シテ雇佛人ノ全員ヲ召喚シ豫メ滿期ノ際ニ於ケル繼雇ノ諾否ヲ推問セシニ必要ノ職工三名ハ切ニ歸國ヲ請求シテ其事情極メテ適當ナルニ因リ止ムヲ得ズシテ之ニ代フルニ下班ノ職工ヲ以テシ若クハ其後任者ヲ新雇セザルベカラズ條約書ニ據レバ滿期歸國ノ者ハ佛貨千二百「フランク」ヲ給シ帆船ヲ以テ歸航セシムベキノ定制ナレドモ職務ヲ勉勵シテ其任ヲ全フセシ者ハ宜ク優渥ノ待遇ナカルベカラズ故ニ彼等三名ハ特ニ慰勞トシテ各百三十弗ヲ增給セラルベク又繼雇ヲ承諾シタル者ハ此際條約書ヲ修正シテ滿期歸國ノ時郵船第二等客ニ列スベキヲ豫定セラレヨ而シテ繼雇者中ノ數名ハ月俸ノ增加ヲ請求スルヲ以テ亦貴下ノ之ヲ允許セラレンコトヲ望ム其增額或ハ過多ニ失スルノ觀アルモ新任者ヲ佛國ヨリ招致スルノ費用ニ比スレバ其利益タル固ヨリ論ヲ俟タザルノミナラズ繼雇者ハ製鐵所工業ニ就テ既ニ數年ノ經驗ヲ積メリ余ハ今貴下ニ呈スルニ解雇者及繼雇者ノ一覽表ヲ以テス貴下請フ將來ノ得失ニ注目シテ繼雇者ノ歡心ヲ失フ勿レト云々

製鐵所雇佛人去留者一覽表

氏名	職名	現給月俸	滿期年月	去留	摘要
ウエルニー	佛國海軍大技士製鐵所首長	八百三十三弗三三	千八百六十九年十二月一日		
サバチエー	佛國海軍大軍醫製鐵所醫官	四百十六弗六六	同年十二月八日	留	
ゴートラン	工事課長	四百五十弗	千八百七十年九月一日	同	
フロラン	建築課長	四百弗	千八百七十一年八月一日	同	
ルッサン	横濱製鐵所首長	三百弗	千八百七十年二月四日	同	
メルシエー	會計課長	同	千八百六十九年十一月十八日	同	
メランダ	製圖工長	二百五十弗	同年十一月一日	去	職務ノ改革ヲ要ス 重要ノ職務ニシテ事ヲ處スル老練 職務ノ改革ヲ要ス
モンゴルフイエ	書記兼倉庫主事	百五十弗	同年十二月二十二日	留	職任ヲ重ヲ俸給ヲ增スベシ
ボエル	分析掛兼橫濱製鐵所書記掛	同	千八百七十年二月一日	同	橫須賀ノ職ヲ廢スベシ橫濱ニテハ未決
デスバーギユ	建築課製圖職	二百弗	不詳	同	改革若クハ廢止スベキ職務

デユモン	建築頭目	百六十弗	一千八百七十年一月十二日	同年二月十五日	留	性質善良
ギルマン	鑢鏨頭目	同	同年二月十五日	同年四月一日	去	後任者ヲ要ス
トロテール	錬鉄頭目	同	同年四月一日	千八百七十年四月一日	留	性質善良
レトロツト	鋳造頭目	同	同年三月十五日	同	郵船ニテ歸國セシム	職務ノ改革ヲ要ス
レオスチツク	船工頭目	百五十弗	同年三月九日	同	同	後任者ヲ要ス
ダビス	製罐頭目	百六十弗	無條約	千八百七十年一月二十九日	去	條約ヲ請フ
ウエツト	鑢鏨頭目	百五十弗	千八百七十年一月二十九日	同年二月十五日	留	月俸五十弗増
ハレル	鋳造頭目	同	同年二月十五日	同年四月一日	月俸二十五弗増歸國郵船	職務熟練
マンジユ	機械副頭目	百二十五弗	同年四月一日	同年一月十九日	同	同
コンスタンタン	製罐職	百十五弗	同年一月十九日	同年四月一日	月俸四十弗増歸國郵船	身体虚弱職務尋常
リツシヨニー	製帆網頭目	百十弗	同年四月一日	同年四月十五日	同	性質善良
ビラール	船具頭目	同	同年四月十五日	同	月俸六十弗増歸國郵船	職務熟練
ユード	泥工頭目	百五弗	同年三月二十日	同年四月十五日	同	〔此二職中ノ一ヲ廢スベシ〕〔二人トモ職務熟練
アンケチール	石工頭目	同	同年四月十五日	同	月俸四十五弗増歸國郵船	職務熟練
ジョーフレー	製圖職	九十五弗	同年四月十五日	同年四月一日	月俸十五弗増	同
ルエラー	製罐職	百弗	同	同年三月二十日	同	技能精巧
コラー	同	九十弗	同年三月二十日	同年四月十五日	月俸四十弗増	同
クレヌー	鑢鏨職	同	同年四月十五日	同	歸國郵船	職務熟練
シヤツペー	同	同	同	同年四月一日	月俸三十弗増	同
スーデー	製罐職	八十弗	同年三月二十日	同	歸國郵船	技能頗ル巧
					郵船ニテ歸國セシム	

バスチヤン	船工兼製圖職	同	同年一月十九日	同	月俸三十五弗増	技能尋常
ブロン	鋳造職	八十五弗	同年四月十五日	同	月俸四十弗増	技能頗ル巧
グリツポー	同	八十弗	不詳	同	月俸六十弗増	職務熟練
ミツシエール	摸型職	九十弗	同	同	郵船ニテ歸國セシム	技能甚巧
フロツク	製罐職	八十五弗	同	同	月俸六十弗増歸國郵船	職務熟練
サラン	錬鉄職	九十弗	千八百七十年四月一日	同	同	技能頗ル巧
ミツシヨー	同	八十五弗	同	同	同	性質善良
デニエール	船工職	同	千八百六十九年十一月二十九日	同	同	技能尋常
ボン	同	七十弗	千八百七十年三月十五日	同	同	技能精巧
ゴルデネー	塡隙職	八十弗	同年三月十五日	同	同	無用ノ職務
ペリコー	泥浚職	八十五弗	同年四月一日	同	同	技能中等
リユシヤニー	機械職	六十弗	無條約	同	同	性質善良
マルタン	警査掛	八十弗	同	同	同	技能精巧
メーグル	鑢鏨職	八十五弗	同	同	同	技能尋常
イポリット	同職見習	三十弗	同	同	同	新來者
サバテイエー	火夫	五十五弗	同	同	同	

二月九日製鐵所ハ管轄廳ノ諮問ニ應ジテ觀音埼燈臺點火以來ノ消耗品及燈臺番ニ要セル經費ヲ報告スル左ノ如シ

創業以來燈臺ニ送付セシ消耗品

銀一貫百四十匁
銀四十二匁九分
燈臺番給料
月給金六兩一分
仝　金五兩

二月十八日寺島判事ハ曩ニウエルニーヨリ提供セル雇佛人去留者一覽表ニ據リテ繼雇者ノ延期年限ヲ定メ且其月俸ヲ增加シ滿期ノ際郵船ヲ以テ歸國セシムルノ事項ヲモ亦ウエルニーノ意見ニ同意ヲ表セリ

繼雇者姓名表

氏名	職名	月俸	繼雇年限	
レオスチック	船工頭	百五十弗	一年	一等給
ピラール	船具頭目	百五十弗	同	二等給
デニエール	船工頭目	百二十弗	同	
ジョーフレー	製圖職	百十弗	同	
マンジュ	機械副頭目	百五十弗	同	
ゴルデチー	塡隙職	八十弗	二年	
シャツベー	鑢職	九十弗	一年	
ポン	船工	七十弗	同	
フロック	製罐職	八十五弗	同	
トロラール	鍊鐵頭目	百六十弗	同	
ミツシヨー	鍊鐵職	八十五弗	同	
チユモン	建築頭目	百六十弗	同	
アンケチール	石工頭目	百五十弗	同	
スーデー	製罐職	八十弗	同	
リツシヨニー	船具頭目	百五十弗	同	
コラー	製罐職	九十弗	同	
ウエツト	鑢頭目	百五十弗	二年	横濱住居
メーグル	鑢職	八十五弗	一年	
メルシエー	會計課長	三百弗	同	

水油二樽　一樽三斗八升入
蠟燭二箱　一箱八十挺入　一夜ニ付平均一升四合余ヲ要ス

二月十八日製鐵所雇佛人バスチヤンノ期滿ツ乃チ月雇ノ條約ヲ新結シテ從來ノ職務ヲ繼續セシム

二月十九日管轄廳ハ橫須賀派出ノ土工兵卽チ舊銃兵ヲ使丁ト改稱シテ製鐵所及監獄分署ノ使役ニ服セシム

二月二十日製鐵所ハ管轄廳ニ報ズルニ房州野嶋埼燈臺本築ノ起工ヲ以テシ且此工事ノ爲メニ同地ニ派出スル雇佛人ヲ厚遇保護スベキ旨ヲ領主本多紀伊守ニ傳達センコトヲ副申セリ

三月十日寺島判事ハウエルニーノ供申ニ據リテ佛國海軍大技士チボジーヲ製鐵所副首長年俸六千五百弗ニ雇入ル、コトヲ條約セリ

三月十一日首長ウエルニーハ書ヲ寺島判事ニ寄セテ雇佛人條約改正ノ意見ヲ開陳ス其大要左ノ如シ

一今回繼雇ノ者ニ本年度ニ於テ六箇月ノ增給料百四十弗ヲ付與スレバ各自勉勵シテ其職ニ從事スベシ又繼雇者中ノ九名ハ四月朔日以降各五十五弗ヲ增給シ尚十月朔日ニ至リテ多少ノ增給ヲ得セシメント欲ス

一解雇者ノ補缺員ハ解雇者ノ製鐵所服務中ニ佛國ヲ出發シテ本所ノ工事ニ支障ヲ來サシメザルヲ要ス此新雇者ハ航海中其俸給ノ半額ヲ給シ橫須賀到着ノ日ヨリ其全額ヲ給スベシ而シテ新雇者ノ請願アレバ佛國出發前ニ三箇月分ノ俸給ヲ前貸シ就職後六月間ハ其辨償トシテ半額ノ俸給ヲ交付スベシ

一新雇者ノ條約期限ハ必ズ二年以上タルベシ是レ航海費用ノ多額ニシテ得失相償ハザルト新雇者ノ技能モ前一年ニ比スレバ後一年ニ於テ最モ熟練ノ効ヲ見ルベキトニ因リテナリ

一以前雇入レタル頭目以下ハ總テ帆船ニテ來航セシメ航海中ハ俸給ノ半額ヲ交付シタレドモ自今以後雇入ルヽモノハ其職分ニ應シテ郵船第一等客若クハ第二等客ノ乘船料ヲ支給スベシ其費額ハ頭目一人ニ付四百弗ノ概算ナレ

ソラトーゴ 長課械機（ホ）　ーゲホチ 長首副（ニ）　ンラロフ 長課築建（ハ）　ーエシルメ 長課計會（ロ）　吉才島中 佑少木土（イ）

シマチスバ 職調製鈑工船（ヌ）　ルーラヒ 目頭具船（リ）　郎三鑑田原 方辨通（チ）　クツチスナレ 目頭工船（ト）　造多喜垣稻 佑少構木土（ヘ）

ーベツヤシ 職整鑄（ヨ）　シマルギ 目頭整鑄（カ）　ルーテロト 目頭鑄鍊（タ）　ンタンタスンコ 職鑄製（ル）

ーネデルゴ 職歸填（ナ）　ーニョシツリ 目頭鋼帆製（ネ）　ーヨシツミ 職鐵鍊（ツ）　ユジンマ 目頭副械機（ソ）　明不（レ　ーアホユジ 目頭整鑄（ヌ）

ルーチケンア 目頭工石（ラ）　ンタルマ 掛査警（ム）

ドモ今回ノ新雇者ヲ八人ト假定シテ其中ノ二人ヲ婦妻携帯ノモノトスレバ來航費ノ全額ニ四千弗ヲ要スルコトヲ豫想セザルベカラズ一從來ノ增給法ヲ改正シテ自今日本長官及製鐵所首長協議ノ上臨時ニ增給セシムベシ

一雇期限中横須賀ニ於テ死亡セシモノ、遺族ハ佛國海軍條例ニ準據シテ頭目ニ六百弗職工ニ四百弗ノ扶助料ヲ給與スベシ

一解雇期限六箇月前ニ於テ豫メ其繼雇若クハ解雇ヲ確定スベシ

三月十二日寺島判事ハウエルニーノ意見書ニ據リテ雇佛人首長以下二十四名ノ繼雇ヲ裁可シ且新雇者八名ノ選定ヲウエルニーニ委任セリ而シテ從前ノ雇佛人ハ四十五名ニシテ其年俸合セテ八萬三千七百六十弗ナリシガ向後總員ヲ三十二名ニ改正シテ一箇年ノ俸給一萬六千四百六十弗ヲ節減シタルニ因リ職務勉勵者十八名ヲ限リテ此剩餘金額ヲ以テ毎六箇月ニ增給セシムルノ新制ヲ定ム

繼雇者新雇者人員及俸給表

首長	一名	年俸 一萬弗
副首長	同	同 六千五百弗
醫官	同	同 五千弗

建築課長　一名　年俸　四千八百弗
會計課長　同　同　三千六百弗
倉庫主事　同　同　二千弗
頭目及職工　十八名　同　二萬五千三百二十弗
新雇者　八名　同　一萬八千弗
人員合計三十二名　年俸合計六萬七千三百弗

三月十八日管轄廳ウエルニーノ歸省請願ヲ允許シテ往復四箇月佛國滯留六箇月ノ休暇ヲ與ヘ其不在中ハ副首長チボヂーヲシテ其事務ヲ代理セシム而シテウエルニーノ歸省ハ新雇者八名ノ選定及製鐵所ノ會計整理等ノ公務ヲ兼ヌルヲ以テ佛國滯留中ト雖俸給ノ半額ヲ給與スベキヲ約セリ

三月製鐵所譯官中嶋才吉ハ技術傳習生ノ再置ヲ管轄廳ニ請求シテ曰ハク舊幕府ノ製鐵所ヲ創設セシヨリ以來既ニ五六ノ星霜ヲ閲シテ工業ノ進歩頗ル見ルニ足ルモノアリ今日ノ狀況ニ據リテ推測セバ一二年ヲ出デズシテ完全無缺ノ域ニ達スベキヲ信ズ然レドモ製鐵所ノ工業ハ佛人ヲ待チテ始メテ活動スルモノニシテ一朝其全員ヲ解雇スルニ至ラバ前途大ニ憂フベキ事項ナシトセズ是レ技術傳習生ヲ再置スルノ必要アル所以ニシテ他年内國人ニ製鐵所百般ノ事業ヲ委ヌントト欲セバ此方案ノ外他ニ良策アルヲ見ザルナリ舊幕府ハ夙ニ此點ニ着眼シテ造船、機械及建築等ノ學術ヲ少年有爲ノ生徒ニ傳習セシムルノ端緒ヲ開ケリ然ルニ新政府ハ昨年五月之ヲ廢シテ爾來未ダ其再置ノ計畫アルヲ聞カズ伏シテ望ムラクハ自今更ニ生徒ヲ募リ雇佛人中ノ學識アルモノヲ選ビテ本務ノ餘暇ニ教授ノ任ヲ兼ネシメンコトヲト云々

四月九日製鐵所ハ管轄廳ノ要求ニ應ジテ内國官吏及職工等ノ人員表ヲ贈付セリ

製鐵所在勤官吏及附屬員

巡察補	一名	屬司試補	三名
庶務	同	巡察趨事	二名
庶務試補	同	通辨官	一名
庶務譯官	同	從事補	十二名 内寄場詰三名
屬司補	同	使丁	三十名 小頭二名 寄場詰八名
計五十三名			
同水火夫等ノ人員			
水夫	三十五名 小頭十名	火夫	十九名 小頭二名
倉庫附肝煎	四名	分配附肝煎	二名

燈臺番　四名
小使　九名　雇佛人附三名小頭一名
道案内　一名

計七十六名

同抱職工人員

船工　九名　小頭二名
銅工　二名　小頭一名
旋盤職　二名
泥工　二名
建具職　二名　小頭一名
職工手傳爲　十八名　小頭一名

計六十五名

同定雇職工人員

船工　三十名
鑢職　十四名
建具職　六名
鍛冶職　十五名
製帆及製綱職　十六名
製圖職　三名

觀音埼二名
野島埼一名
艦船定雇水夫　二名　製鐵所一名
鍛冶職　十一名　小頭一名
鑢職　十二名　小頭一名
製帆及製綱職　五名
石工　一名
製圖職小頭　一名

機械磨職　十三名　職工手傳及其他ニ使用スル爲　三百九十七名
火夫　十六名

計五百十名

寄場人足員數

貧民　三十五名
徒刑囚　十九名

計五十四名

四月十日管轄廳ハ中島才吉ノ建言ヲ採用シ製鐵所ニ命ジテ傳習生ノ學則ヲ編制セシム而シテ參考ノ材料トシテ神奈川縣設立漢英佛學校ノ規則書ヲ送寄セリ

縣立漢英佛學校規則摘要

運上所增稅金徵課額ノ五歩ヲ本校ノ經費ニ充テ、外國教師ノ俸給內國教員ノ授業料使丁水夫ノ給料及書籍器具等購買ノ如キ總テ本校ニ於テ支出スベキ費用ヲ辨償スベシ

修業者一名ニ付每月金二朱ヲ納メ以テ本校保存費ノ一助ニ供セシムベシ但漢英佛三科ヲ兼修スルモ其中ノ一科ヲ單修スルモ納金ニ差異アルコトナシ

春秋兩度試驗ヲ執行シテ優等者ニ賞品ヲ授與スベシ

四月二十九日神奈川縣裁判所判事寺島陶藏ハ外國官副知事ニ任ジテ從四位下ニ叙セラレ井關齊右衛門ハ現官ヲ以テ神奈川縣知事ニ兼任セリ

四月二十九日管轄廳ハ鐵製及青銅製ノ廢砲大小二十四挺ヲ製鐵所ニ送付シテ機械鑄造ノ原料ニ供セシム其類別左ノ如シ

和製百匁砲	三挺	八十斤砲	一挺
二十四斤砲	十四挺	雜種砲	六挺

合計二十四挺

五月十二日管轄廳ハ命令ヲ製鐵所ニ傳ヘテ自今建築工事及物品購入等ノ爲メニ請負人ニ支辨スベキ貨種ハ政府新發行ノ紙幣ヲ多用シ其價格ハ毫モ正貨ト昂低ナカラシム且內國人ノ俸給賃銀モ亦皆紙幣ヲ以テ支給スベキヲ告達セリ

五月十四日管轄廳ハ副首長チボヂー|ニ急囑シテ相州久里濱ノ暗礁ヲ探檢セシム此囑命ヲ發シタル原因ハ本月八日午後六時孛國郵船「ハヤマロー」號ノ坐礁沈沒セシガ爲メニシテ暗礁ノ所在ハ同濱笠島ノ近傍ナリト云フチボヂー|ハ管轄廳ノ命ヲ領シテ二十九日笠島ニ航シ精密ノ測量ヲ經テ暗礁ノ探檢ヲ了セリ乃チ浮標ヲ設ケテ航海者ノ警戒ニ供セント欲シ直チニ復命書ヲ裁シテ管轄廳ニ具申シタリ

五月二十四日井關縣知事ハチボヂー|ニ通牒ヲ寄セテ曰ハク方今我政府國用給

セズ勉メテ節儉ヲ旨トスルヲ以テ製鐵所ノ如キモ不急ノ工事ヲ中止シ職工ノ募集モ亦須ラク節減ニ從フベキヲ希望スト云々

五月二十七日相州三浦郡鴨居村舊陣屋及觀音埼砲臺ヲ撤去シテ其破却木材現存器物等ヲ製鐵所ニ搬致セリ此二所ハ昨年十二月江川太郎左衛門ヨリ政府ニ納付シテ當時村吏ノ保管ニ屬シタリシガ自今存置ノ要ナキヲ以テ竟ニ之ヲ毀ツニ至レリ而シテ砲臺ニ裝備セシ二十四斤砲六門臼砲一門モ其製式陳腐ニシテ方今ノ軍陣ニ無用ナルニ因リ他日鑄物ノ原料ニ供センガ爲メ之ヲ舊地ニ放置セリ

五月錬鐵工場ノ建築工ヲ竣ル左ニ其幅員及費額ヲ載セ且本場附屬ノ職工人員

平家建坪	八百四十坪七五四	二千六百六十「メートル」平方	
二階家建坪	九十坪七五	三十三「メートル」平方	
建築及造作費	二萬九千三百六十八兩永五百文		
職工	百八人		
機械	十四箇		
起動機械	十馬力		
機械購買費	四萬五千四百十九兩		

同据付費　八千五百六十七兩

六月十九日製鐵所ハ管轄廳ノ裁可ヲ得テ浦賀町大工棟梁伊藤金太郎ニ命ズルニ久里濱唔礁ノ所在ヲ表示スベキ浮標ノ建設ヲ以テシ七月五日其工ヲ竣ル此浮標ノ造法ハ建築課長フロランノ計畫ニ出デタルモノニシテ輕便精巧其費用モ亦少額ニシテ頗ル好評ヲ博セリ製鐵所ハ之ヲ管轄廳ニ通報シ且久里濱、浦賀及房總沿岸ノ漁民ニ令シテ浮標ニ繫船スルヲ禁ゼラレンコトヲ副申セリ

六月二十一日製鐵所ハ曩ニ生野鑛山司ノ囑托ニ應ジテ製造シタル採鑛機械數十種ヲ米國郵船ニ搭載シテ神戸港ニ送ル此日鑛山司改役豊田兵十郎チボヂーニ面晤シテ竣工機械ノ受授ヲ了シ且更ニ大小諸器具八百種ノ製造ヲ依賴セリ

六月廿八日横須賀村吏永島卯兵衛外一名ハ製鐵所官舍ノ敷地ニ供セル民有地ノ作得價格ヲ調査シテ其代料ノ下付ヲ製鐵所ニ請求セリ

製鐵所官舍用民有地ノ作得價格

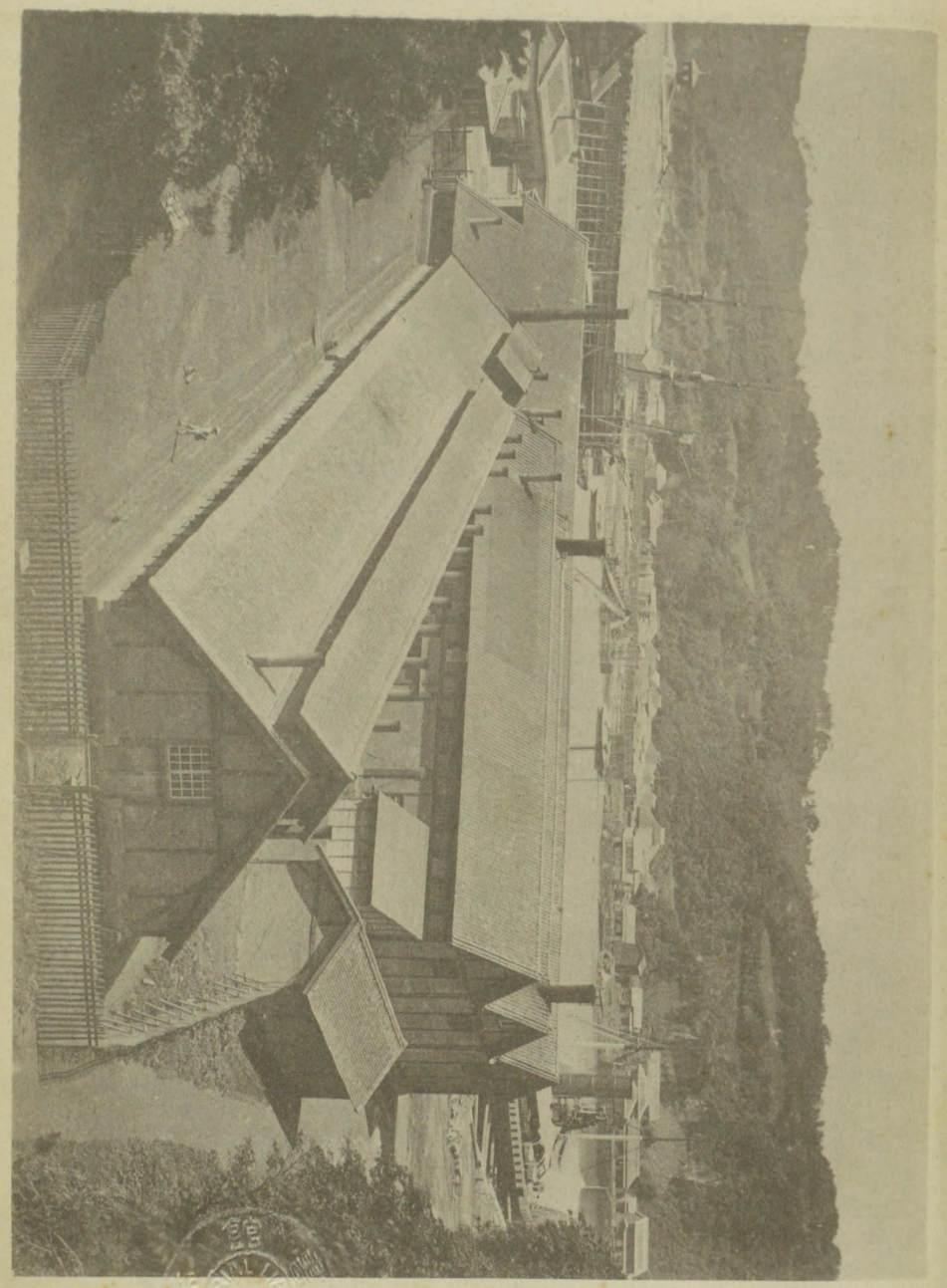
磯崎官舍用地　畑地　三反六畝二十七歩

此作得金六十五兩三分永百八十八文五分　明治元年五月ヨリ同二年四月マデ

濕ケ谷官舍用地　畑地　八反三畝十八歩

此作得金百三十五文八分　慶應三年十月ヨリ明治二年四月マデ

同　田地　二反二畝十七歩



（月五年二治明部内）

出張日當制定

此作得金二十五兩二分永百六十九文五分　同
内浦開墾地　山地　八反六畝十六歩　同
三賀保開墾地　山地　二畝餘　内五畝餘ハ佛人開道ノ分
右二所ノ開墾手當金十兩二分　燈臺及石灰竈設置ノ地所
勤番所用地　畑地　六畝十二歩　同
此作得金九兩二分永百文　同
水夫小屋用地　同　六畝四歩　同
此作得金七兩三分永二百四十三文八分　同
合計金二百四十二兩一分永二百四十三文八分　明治元年五月ヨリ同二年四月マデ
六月管轄廳及製鐵所ノ官吏ヲ各地ニ派出セシムルニ當リ自今左ノ日當支給法ニ據ルベキ旨ヲ達セラル

三等官	判官事	從者五名 奴僕五名
日當金六兩三分		
五等官	判官事試補	從者二名 奴僕二名
日當金三兩二朱		
五等官相當ノ日當ヲ給スル者		
辨務	巡察	辨務補
巡察補	辨務試補	

六等官相當ノ日當ヲ給スル者
軍監 從者二名 奴僕二名
庶務 同 同
日當金二兩二分

七等官相當ノ日當ヲ給スル者
庶務補 從者一名 奴僕一名
日當金一兩三分二朱

八等官相當ノ日當ヲ給スル者
屬司 奴僕一名
屬司補 同
趨事 同
日當金一兩二朱

從事 單身
日當金二分二朱

使丁
日當金二分

七月八日太政官ハ官制ヲ改革シ其二十日井關齊右衛門ヲ神奈川縣權知事ニ任

一等譯官 同 同
巡察試補 同 同

庶務試補 同 同

掌書 同
屬司試補 同

從事補 同

土工兵

海鹿島ニ鐵製浮標ヲ設置ス

ゼリ

七月二十二日井關權知事ハ久里濱沖ニ新設シタル浮標ニ漁船ヲ繫留スベカラザル旨ヲ沿岸地方ノ漁民ニ布告シ且外國人民ニ浮標設置ノ事項ヲ通知センガ爲メチボヂーヲシテ英佛二國語ノ布告文ヲ起草セシム

八月三日チボヂーハ前項ノ布告文ヲ草シテ井關權知事ニ送付シ權知事ハ之ヲ檢閱シテ印刷ニ付シ普ク橫濱駐劄各國公使ニ頒布セリ其摘要左ノ如シ

各國航海者ニ布告ス

「フリモーツ」海鹿島 連礁ノ東角ニ鐵製ノ浮標ヲ設ケ之ヲ蔽フニ赤色ノ圓籃ヲ以テス標頭ハ滿潮ノ時海面ヲ出ル七「メートル」二丈三尺強ニシテ暗礁ヨリ水面迄ノ距離ハ干潮ノ時ニ於テ大約六十「サンチメートル」ナリ浮標ノ位置ハ「フリモーツ」連礁ヲ距ル大約一海里ニシテ此標ハ常ニ海上ニ顯出スベシ

觀音埼燈臺ハ本標ノ北東七度四十五分ニ位シ浮島ノ中央ハ其南東三十二度三十分ニ當ル

此告文ハ日本政府ノ命ヲ稟ケテ公布スルモノナリ

一千八百六十九年九月八日

橫須賀製鐵所副首長チボヂー

八月十八日管轄廳ハ製鐵所ノ質問ニ對シテ雇佛人出京允許ノ順序ヲ回答セリ

其略ニ曰ハク外國人ノ上京ニ當リテハ本廳ヨリ印鑑ヲ交付シ且護衛ヲ添フル

ヲ以テ定制トシ無印鑑ノ者ハ六鄕河口ノ衛所ニ於テ其乘船ヲ拒絕ス然レドモ製鐵所雇佛人ハ必シモ此制度ニ據ルヲ要セズ副首長チボヂーヨリ上京諸願者ノ氏名ヲ本廳ニ報知スルトキハ直チニ印鑑ヲ交付シテ其請ヲ許スベク若シ製鐵所官吏之ニ同伴スルトキハ隨意ニ上京スルモ妨ゲナシト雖横須賀歸着ノ後速ニ本廳ニ具申スベシト云々

八月二十三日民部省出仕肥田濱五郎製鐵所ニ來リテ當時組立中ナル泥浚船ノ機械ヲ點檢セリ

八月二十九日雇佛人ダビスノ病患漸次ニ危篤ノ徵候ヲ呈スルヲ以テ急ニ歸國ヲ許シ且定規ノ旅費ヲ支給セリ

八月谷堀官舍二棟ノ建築落成ス其建坪及費額ハ左ノ如シ

第一

建坪　五十九坪七五

建築費　三百三十六兩永九文四分

第二

建坪　百四十坪

建築費　千〇五十兩

九月九日白仙山開鑿工事ヲ製鐵所土木受負人貞輔ニ委囑ス開鑿ノ坪數八千六百坪ニシテ之ニ要スル費用ハ三千八百九十七兩ヲ以テ竣工スベキノ約定ナリ而シテ其崩壞土石ハ悉皆無代價ニテ貞輔ニ付與スベキヲ許容セリ

九月二十日神奈川縣ハ横濱監獄署ヲ廢シテ徒刑囚ノ全員ヲ横須賀分署ニ護送セリ又刑期滿チテ引取人ナキモノハ之ヲ貧民役徒中ニ編入シテ應分ノ使役ニ就カシムヘシ（横須賀分署ハ即チ寄場ニシテ當時又徒刑貧院ト稱セリ）

九月二十一日政府ハ製鐵所ニ於テ構造中ナル四十馬力船ヲ横濱ト命名セリ

九月二十三日製鐵所ハ管轄廳ノ裁可ヲ經テ横須賀村醫蘇山（姓詳不）ヲ寄場附ト爲シ年給三兩ヲ付與シテ在職中姓氏ヲ稱シ双刀ヲ帶ブルヲ許セリ

九月二十八日製鐵所ハ佛人ジユボアーヲ鑑鑿頭目月俸百五十弗ヲ以テ四年間雇入ルヽコトヲ條約セリ

十月七日製鐵所ハ佛人ジラールヲ鑄造頭目月俸百五十弗ヲ以テ四年間雇入レ同カピテーンヲ鑑鑿職月俸八十弗同エムテールヲ鑄造職月俸七十五弗同プロボーヲ船工頭目月俸百二十弗同ケルマレックヲ製罐頭目月俸百三十五弗及同ガールヲ船工職月俸八十弗ヲ以テ各二年間雇入ルヽコトヲ條約セリ

十月十日管轄廳ハチボヂーノ供申ニ據リテ寄場人足ヲ尚ホ百名增加シ以テ製鐵所ノ土木工事ニ服役セシム

十月十一日製鐵所ハ新造四十馬力船横濱丸ノ進水式ヲ擧行セリ（第四圖）

十月二十七日辨官ハ神奈川縣ニ傳令スルニ政府ハ自今橫須賀及橫濱ノ二製鐵所ヲ大藏省ノ管轄ニ屬セシメタル旨ヲ以テセリ

十月製鐵所ハ管轄廳ノ更迭アリシヲ以テ本所創業以來本年十月ニ至ル迄ノ各種費用ヲ調査シテ坂田出納權正ニ提供セリ

製鐵所創業ヨリ明治元年四月迄ニ支出セル舊幕府ノ經費概算

金九十八萬八千〇二十三兩一分永百三十七文五分

明治元年閏四月ヨリ同二年十月迄ニ支出セル新政府ノ經費額

金二十萬八千四百七十七兩三文永百三十七文

右ハ諸建築費其他雜費

洋貨二十一萬八千四百九十一弗九十四仙

右ハ雇佛人俸給及佛國購入品ノ費用

錢十萬四千九百八十三貫三百八十二文

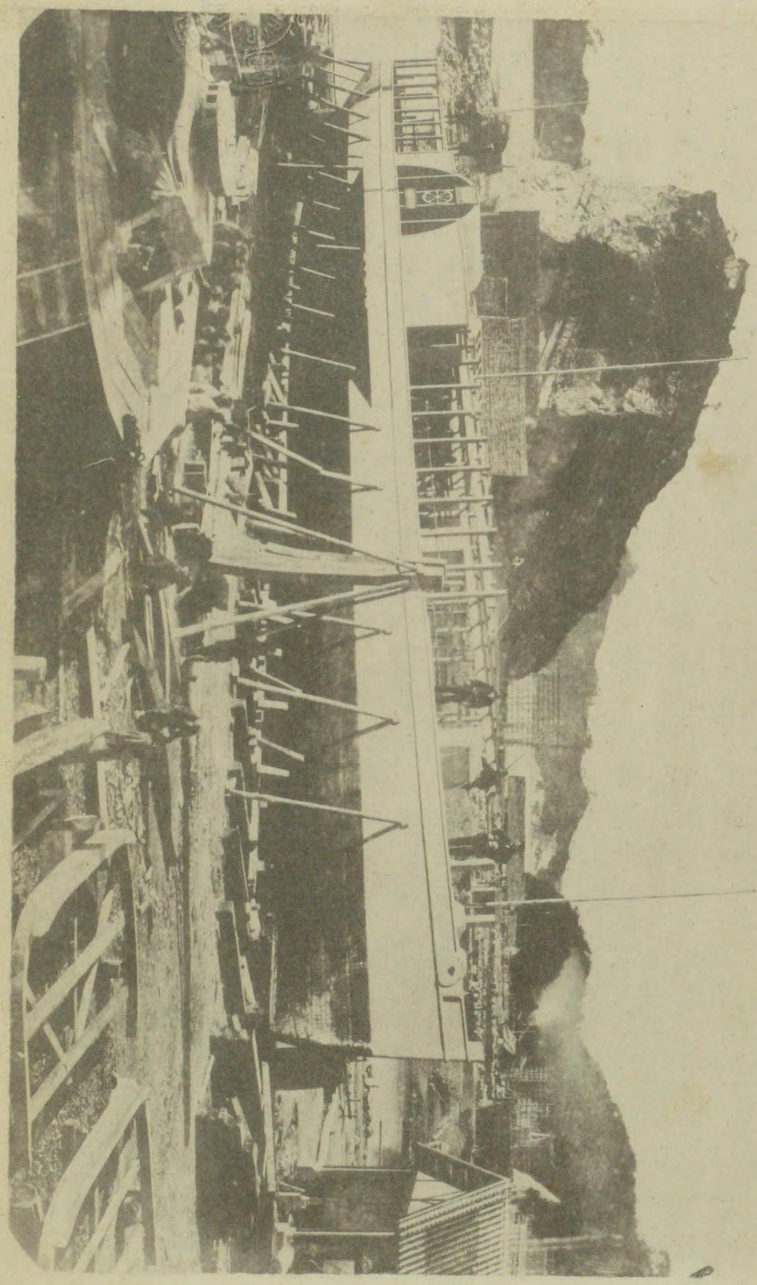
此金一萬四百九十八兩一分永八十八文五分

（金一兩ニ付錢十貫文替）

右ハ職工及人足ノ賃錢其他錢ニテ支拂ヒタル費用

洋貨一萬〇九百五十二弗五十八仙

右ハ內外艦船修理料及製鐵所貯品賣却料ノ收入額ナレドモ明治二年三月中ニ佛國ヨリ購買セシ諸機械ニ此全額ヲ支出セリ



（圖四第）築成丸明弘）丸濱橫

（年二治明）

製鐵所事務總括山尾庸三ノ任命

合計　金二十一萬八千九百七十六兩永二百二十五文五分
　　洋貨二十二萬九千四百四十四弗五十二仙
　　內洋貨一萬三千九百九十一弗五十九仙ハ本所ヨリ交付セシ橫濱製鐵所
　　雇佛人ノ俸給（明治元年閏四月ヨリ同二年正月迄）

十一月十三日井關外務大丞兼神奈川縣權知事ハチボヂーニ報ズルニ相州城ケ島小燈臺築造ノ議決セルヲ以テシ併セテ其工事ニ着手スベキヲ命ゼリ

十一月十八日管轄廳ハ製鐵所ニ通牒ヲ寄セテ山口藩士山尾庸三ニ製鐵所ノ事務ヲ總括セシムル旨ヲ報ジ豫メ同人居住ノ官舍建築ヲ計畫セシム

十一月二十五日大藏省（當時民部省ト合併セリ）ハ製鐵所吏員ヲ神奈川縣ヨリ繼用シ等級ニ應ジテ同省所定ノ官名ヲ授與セリ其重要ナルモノヽ二三ヲ擧グレバ神奈川縣巡察補兵動忠平ハ民部省監督大佑ニ同縣庶務志村左一郎ハ大藏省出納權大佑兼民部省土木權大佑ニ同縣庶務補山口成一郎及同縣譯官中島才吉ハ土木少佑ニ同縣譯官稻垣喜多造ハ土木權少佑ニ同縣屬試補大嶋八十太郎ハ出納權少佑ニ任ゼラレタリ

十一月二十一日雇佛人メラング期滿チテ歸國ス大藏省ハ同人在職中ノ功勞ヲ賞シテ賄ルニ洋貨三十弗ヲ以テセリ

十二月十日副首長チボヂーハ橫濱製鐵所雇佛人ノ滿期漸ク近ヅクヲ以テ其繼

雇者及解雇者ヲ區別シ且同所組織變更ノ意見ヲ記シテ管轄廳ニ提出セリ其大要左ノ如シ

横濱製鐵所雇佛人現員及月俸表

氏名	職名	滿期年月	月俸
ルツサン	首長	千八百七十年二月四日	三百弗
ボエー	會計主任	同年二月一日	百五十弗
ウエツト	鑪鑿頭目	無條約	同
メーグル	同職	千八百七十年四月一日	百弗
クレヌー	同職	無條約	八十弗
サバテイエー	機械職	千八百七十年正月二十九日	百六十弗
アーレル	鑄造職	千八百七十年四月十五日	百弗
レプロン	鑄造職	無條約	九十弗
グリボー	同職	千八百七十年四月一日	九十五弗
サンラー	鍊鐵職	無條約	百弗
ミツシエール	鑄造職	千八百七十年三月二十日	百十弗
ルエラー	製繩職		

現員合計十三人
此十二人中ノメーグル、ウエツト及サバテイエーヲ横須賀製鐵所ニ繼雇シテ
月俸金額千五百三十五弗

同所製造船舶ノ機關手ニ採用スベク其他ノ九人ハ解雇シテ歸國セシムベキヲ要ス

横須賀製鐵所ノ工業着々歩ヲ進メテ横濱製鐵所ノ補助ヲ求ムルコト稀ナルヲ以テ同所ノ佛人ヲ左ノ六員ニ減スルヲ得ベシ

首長	一人	月俸三百弗
鑪鑿頭目	一人	同百五十弗
鑪鑿職	二人	同二百弗（一人ニ付百弗）
鑄造職	一人	同百十弗
鍊鐵職	一人	同同

此等ノ職員ハ新ニ條約ヲ締結シテ首長及頭目ハ二年間職工四名ハ一年間ヲ期限トスベシ日本政府ニ於テ余ノ意見ヲ採用セバ余ハ直チニ適當ノ者ヲ選擇セント欲ス然レドモ之ヲ佛國ヨリ招致セズシテ解雇者中ヨリ留任セシムルヲ以テ彼此兩得ノ方案タルベキヲ信ズルナリ

チボヂー

一千八百七十年一月十一日

本案ハ明治三年正月八日民部大輔大隈重信民部少輔伊藤博文ノ署名ヲ以テ裁可セラレタリ

十二月十八日雇佛人リッシヨニーノ條約滿期セルヲ以テ製鐵所ハ更ニ一年間

繼雇ノ約ヲ締結セリ

十二月十九日野嶋埼燈臺ノ本築工ヲ竣ルヲ以テ管轄廳ハ普ク內國人民ニ布告シ且チボヂー」ニ橫文ノ告示書ヲ草セシメテ之ヲ印刷ニ付シ外務省ニ囑シテ各國公使ニ頒付セシム其告示書ノ摘要左ノ如シ

各國航海家ニ告示ス

安房國野嶋埼ノ假燈臺ヲ廢シテ同所ニ新燈臺ヲ本築シ西曆千八百七十年第一月二十日（明治二年十二月十九日ヨリ點燈ス

此燈臺ノ位置ハ北緯三十四度五十三分二十秒東經佛國巴里偏東百三十七度三十一分十四秒ノ地ニ在リテ其高サハ滿潮ノ時海面ヨリ燈火迄ヲ四十二「メートル」（二十二間餘）トス

點燈機械ハ第一等ニ屬シ其種類ハ不動ニシテ地平面四分ノ三ヲ照シ且海面ノ全部ヲ返照スベシ其光力ハ二十三海里（三百三十九町餘）ニ達シテ此燈器ハ白色ノ塗劑ヲ施セル八稜塔ノ上ニ設置セラルヽモノトス

布良岬暗礁ハ此燈臺ヲ距ル四海里（七十七町餘）ニシテ臺ノ南西八十五度ニ當レリ一千八百七十年第一月二十日

橫須賀製鐵所副首長チボヂー

十二月二十一日神奈川縣ハ製鐵所ニ報ズルニ橫須賀寄場ハ同縣ノ所轄ナレドモ其整理及會計等ハ暫ク舊ニ依リテ製鐵所ノ監督ニ委ヌベキ旨ヲ以テセリ

十二月二十七日神奈川縣ハ外務省ニ通牒ヲ發シテ曰ハク曩ニ東京品川灣ノ砲臺上ニ燈臺ヲ設クルノ議決アルヤ其材料ハ野嶋埼假燈臺ヲ毀チテ之ニ充ツベキモノト爲セリ橫須賀製鐵所副首長チボヂー」ハ十一月中既ニ品川灣ノ地形ヲ相シテ明年正月初旬ヨリ其築造ニ着手セントス貴衙豫メ此意ヲ領セラレヨトノ云々

十二月製罐工場ノ建築工ヲ竣ル左ニ其幅員及費額ヲ載セ且本場附屬ノ職工人員及機械費等ノ大要ヲ揭グ

建坪	五百坪（千七百六十二「メートル」平方）
職工	九十人
機械總數	十五箇
起動機械	十馬力
建築及造作費	一萬二百二十二兩永百文
機械購買費	二萬三千八百四十三兩
機械据付費	千七百四十九兩
費額合計	三萬五千八百十四兩永百文

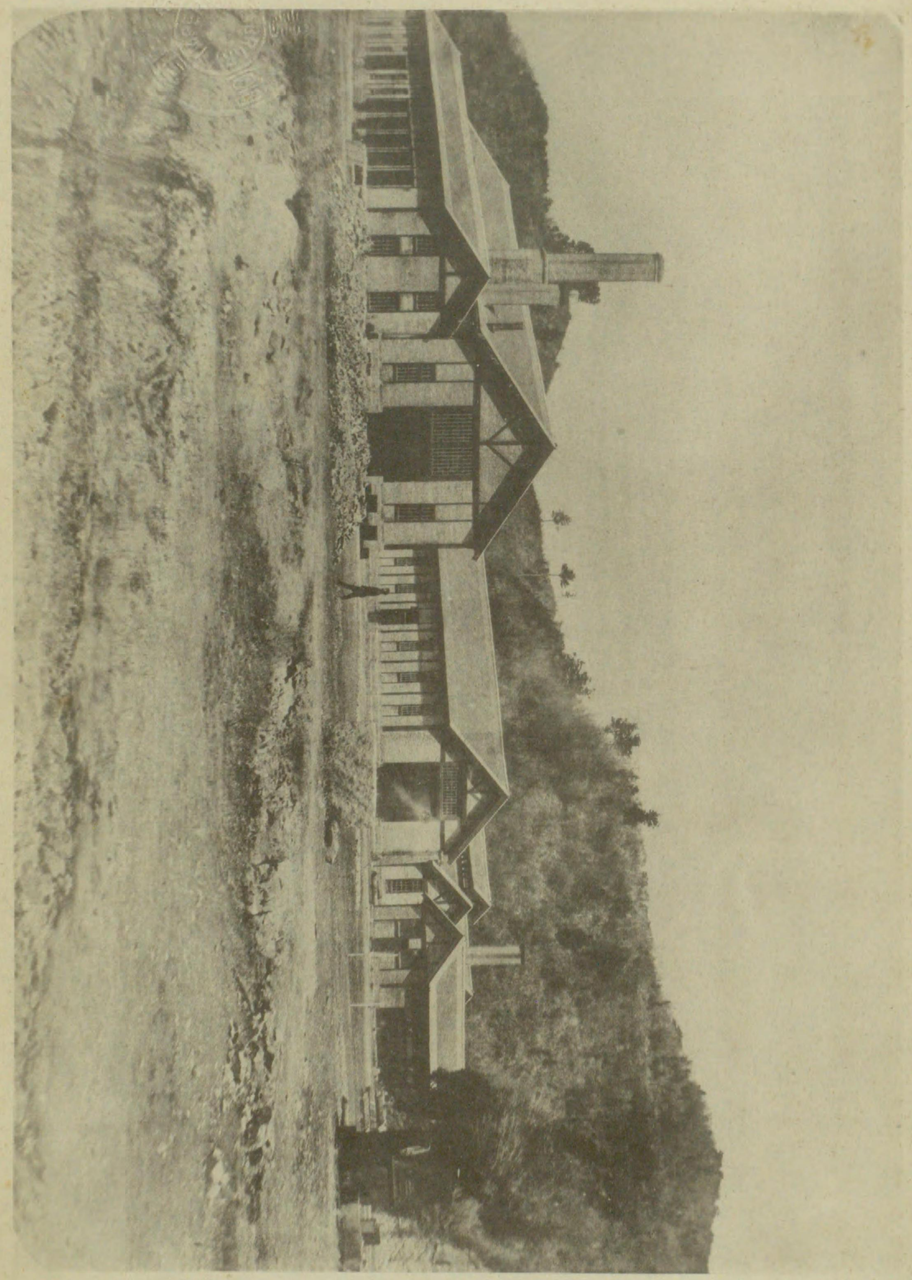
十二月現在製鐵所官吏ノ氏名官職左ノ如シ

監督大佑	判任一等正七位	兵動忠平	
出納兼土木權大佑	判任二等従七位	志村左一郎	
土木少佑	同三等正八位	山口成一郎	
同	同	中島才吉	
出納權少佑	同四等従八位	大島八十太郎	
土木權少佑	同	稲垣喜多造	
土木大令史	同五等正九位	吉田來輔	
同	同	渡邊清次郎	
同	同	糸山左平次	
同	同	久木田喜平次	
同	同	恆川歳助	
土木少令史	同六等従九位	大脇左兵衛	
同	同	荻野陸太夫	
同	同	島永利三郎	
同	同	神原鐘一郎	
同	同	前田鎖太郎	
同	同	糸川達太郎	

鑄製造罐工場工場

明治二年十二月落成

明治三年十一月落成



（年四治明）

場工造鑄及場工罐製

土木少令史　判任六等従九位　波多野清作
同　同　高桑省三
同　同　野村熊司
同　同　片寄芳五郎
計二十一名

明治三年紀

正月五日製鐵所ハ管轄廳ニ建言スルニ所内各工場ノ建築日ヲ追ヒテ竣成シ工業モ亦隨ヒテ盛大ニ至ルベキヲ以テ學校ヲ建設シ技術傳習生ヲ募集スルハ實ニ今日ノ急務ナリト信ズ云々トノ意ヲ以テセリ

正月八日横濱製鐵所首長ルツサンノ雇期滿チテ歸國スルニ當リ定規ノ旅費ヲ支給セリ

正月十日井關神奈川縣權知事ヲ民部大藏權大丞心得ニ兼任シテ同縣ニ關セル二省ノ事務ヲ處辨セシム

正月十五日雇佛人機械副頭目マンジユノ雇期滿ツルヲ以テ更ニ二年間之ヲ繼續スルノ約ヲ結ビ且其月俸ヲ百五十弗ニ增加セリ

正月十七日製鐵所雇佛人工事課長ゴートラン鑪鑿頭目ギルマン及横濱製鐵所

詰鑄造頭目アレールノ雇期滿チ歸國スルニ當リ各定規ノ旅費チ給シゴートランハ特ニ四箇年間職務ニ勉勵シ其功勞尠カラサルヲ以テ謝狀チ添ヘ紅白紫縮緬各一疋白綾一反紅白羽二重各一疋及帶地三卷チ賞與セラル

正月二十五日チボデーハ橫須賀丸ニ搭シテ房州野嶋埼燈臺本築後ノ狀況チ視察シ歸途更ニ相州城ケ嶋ニ回航シテ同地ニ新設スベキ燈臺ノ地所チ檢定セリ

二月八日英國帆船「ビーサジール」號船体修理ノ爲メニ橫濱ヨリ回航シテ製鐵所ノ修船臺ニ上ル此船ニ英國產ノ石炭チ搭載セリ其炭價內國產ニ比スレバ頗ル廉ナルヲ以テチボデーハ管轄廳ニ告ゲテ其全量五十三噸チ製鐵所ニ購入セリ

當時內國產ノ石炭ニシテ本所ノ需用ニ適シタルハ唐津產野州產等ナリシガ產額ノ少量ナルノミナラズ價格モ亦極メテ不廉ナルニ因リ概チ外國產ノ供給チ仰キタリト云フ

二月八日品川灣燈臺ノ工チ起シ製鐵所雇佛人及少令史一名チ派遣シテ其工事チ管掌セシム

二月十二日首長ウエルニーハ佛國ヨリ歸ル製鐵所ハ卽日之チ管轄廳ニ報ジ井關權大丞心得ハ書チウエルニーニ寄セテ風濤萬里危險ノ虞ナカリシヤ祝シ且舊ニ依リテ製鐵所ノ總務ニ執掌セラルヽヤチ切望スル旨チ通ゼリ

二月十四日雇佛人船工頭目レオスチツクノ雇期滿ツルチ以テ尙ホ一年間之チ繼續スルノ約チ結ベリ

二月二十七日兵動監督大佑ハ民部省出仕肥田濱五郎ニウエルニーノ意見チ傳ヘテ曰ハク製鐵所假學校ハ旣ニ其設置チ了セルチ以テ速ニ生徒チ募集シテ開校ノ式チ擧行セント欲ス寄宿舍ハ今尙ホ適當ノ家屋チ得ズト雖モ其新築チ俟チテ生徒チ募ラバ徒ニ時日チ延滯スベシ貴下請フ此意チ民部大少輔ニ傳テ至急生徒チ募集セシメヨ而シテ之チ寄宿セシムルノ家屋ハ假ニ橫須賀民家ノ廣大ナルモノチ使用シテ足ルベキ耳ト云々

三月朔日雇佛人模型職ミツシエールチ及鑪鑿職シヤツペーノ雇期滿ツルチ以テ尙ホ一年間之チ繼續スルノ約チ結ベリ

三月二日管轄廳ハウエルニーノ供申ニ據リテ橫濱製鐵所首長ルツサンノ後任者佛國ヨリ來航スル迄ノ間香港在留ノ佛人バリコーチ雇入レテ一時之ニ假任セリ

三月八日製鐵所ハ鑛山司ニ通信シテ生野鑛山用ノ諸機械悉皆其製造チ了シテ二月中旣ニ同地ニ送付シタルチ告ゲ且製造費額洋貨八千九百四十三弗七十三仙ノ交付チ要求セリ

三月十五日雇佛人建築頭目アンチケールノ雇期滿ツルチ以テ尙ホ一年間之チ繼續スルノ約チ結ベリ

全國ノ船舶修理委托ニ應スヘキヲ布告ス

品川灣燈臺落成

技術傳習生徒寄宿舍規則

三月十七日民部省ハ太政官ノ允准ヲ經テ全國ノ船舶所有者ハ總テ其修理ヲ製鐵所ニ委托シ得ベキ旨ヲ府藩縣ニ布告ス其原文左ノ如シ

蒸汽船風帆船等所持之者共船之破損有之候節修復差加ヘ度者共ハ相州橫須賀港製鐵所ヘ直ニ願出候得ハ右船廻シ方日限等可申達修船取扱候外國人モ御雇入相成居候ニ付相當之入用相納修繕成就致シ候條得心得觸置可申事

午三月

三月二十日管轄廳ハ品川灣燈臺ノ建築成レルヲ以テウエルニー|ニ橫文ノ布告書ヲ草セシメ之ヲ外務省ニ送リ各國公使ニ頒付セリ此小燈臺ノ位置ハ北緯三十五度三十七分三十五秒東經百三十九度四十五分四十四秒ニシテ其構造ハ煉瓦圓形白色製其點燈機械ハ第五等ニ屬シテ不動白色ナリ而シテ其明弧ハ南東六十八度ヨリ北東十八度迄二百六十六度間トシ海面ヨリ燈火迄ノ高サハ五丈二尺ニシテ其光力ハ十海里ニ達セリト云フ

三月二十九日製鐵所ハ技術傳習生徒ノ假寄宿所ニ充ツルニ橫須賀ノ一民家ヲ以テシ管轄廳ノ允准ヲ經テ其借料及生徒ノ食料寢具ハ官費ヲ以テ之ヲ支給シ而シテ新設ノ技術學校ヲ矍舍ト稱シテ其校則ノ原案ヲ民部省ニ提出セリ

矍舍規則大要

第一條　入學志願者ハ總テ父兄若クハ親族ノ保證ヲ要ス若シ在矍中篤疾ニ罹リ或ハ非法不品行等ノ擧動アルトキハ保證人ニ通知シテ退矍セシム但在矍中ノ輕疾者ハ醫藥ヲ官給ス

第二條　入學志願者ノ年齡ハ十三、四歲以上二十歲迄ヲ限リトスレドモ資性英敏若クハ修學ノ經歷アル輩ハ特ニ此制限ニ據ラザルコトアルベシ

第三條　在矍中ハ修學用器具、書籍、筆墨紙及食料ヲ官給トシ衣服其他生徒自身ニ屬スル費用ヲ保證人ノ支辨トス

第四條　主眼ノ學科ハ造船學及機械學ナレドモ先ツ佛語學ヲ修メシメ漸ク其意義ヲ解スルニ至リテ數學ヲ授ケ逐次步ヲ進メテ竟ニ本科ニ達セシムベシ

第五條　教則及學科ノ選定ハ總テ教師ノ主宰スル所タルヲ以テ生徒ハ一意之ヲ遵奉セザルベカラズ

第六條　在矍期限ハ生徒ノ勤怠能否ニ應ジテ遲速アルベシト雖モ一二ノ實用學科ヲ講究シタル後ニ非レバ退矍ヲ許サズ

第七條　一科若クハ數科ヲ卒業シテ退矍ヲ請願スル者ハ其學科ノ應用試驗期ヲ經過シタル後ニ至リテ其請ヲ許スベシ但シ應用試驗ノ期限ハ在矍期限ノ半トス

第八條　應用試驗期滿チテ退黌スルトキハ某學科卒業證書ヲ授與シ且其族籍姓名ヲ新聞紙ニ掲ゲテ世上ニ廣告スベシ

第九條　官衙ニ於テ前條ノ卒業者ヲ採用スルトキハ其技能ニ應ジテ相當ノ俸給ヲ與フベシ

四月七日管轄廳ハウエルニーノ供申ニ據リテ中島少佑、稻垣權少佑ニ傳習生徒教育ノ學務ヲ專掌セシメ佛人教師ヲ補助シテ生徒ニ佛語學ヲ教授セシム

四月十八日伊藤民部少輔井關權大丞心得ハ橫須賀ニ來リテ新任製鐵所事務總括山尾民部權大丞ニ製鐵所ノ事務ヲ繼托セリ

四月雇佛人船具頭目リツシヨニーハ結婚ノ爲メ一時ノ歸國ヲ出願シ製罐職コンスタンタンハ疾病ノ故ヲ以テ解雇ヲ請フ之ヲ許シテ各旅費三百三十二弗五十四仙ヲ交付セリ建築課長フロランハ本月八日ヲ以テ雇期滿ツルモ尙ホ一年間繼續ノ約ヲ結ビ倉庫主事モンゴルフイエーハ本國ニ於テ就官ノ途アルヲ以テ特ニ解雇ヲ請フ之ヲ許シテ其後任ヲ機械課長フランソワーニ囑セリ建築課製圖職デスパーギユハ曩ニ雇期滿ツルノ際管轄廳ニ請ヒテ歸國前ニ一ノ功績ヲ我邦ニ遺サント欲シ廳命ヲ以テ六鄕川鐵橋架設及玉川水道改良等ノ計畫ヲ爲シタルモ管轄廳ハ半途ニ至リテ之ヲ謝絶シ此月竟ニ同人ヲ雇解セリ

四月是ヨリ先キウエルニーハ管轄廳ニ供申シテモンゴルフイエー、メルシエー、ウエットト及テニエールニ傳習生徒ノ教授ヲ兼務セシメ一回ノ教授料ヲモンゴルフイエー、メルシエー及ウエットハ各一弗デニエールハ七十五仙ト定メ其回數ニ照シテ毎月之ヲ支給スルコト、セリ

五月十八日橫濱鐵道掛ハ神奈川縣ニ照會シテ橫須賀寄場ノ囚徒百人ヲ五箇月間鐵道工事ニ使役センコトヲ要求シタルヲ以テ井關權知事ハ之ヲ製鐵所ニ通報シテ諾否ノ意見ヲ問ヘリ然レドモ當時囚徒ノ全員ハ百二十一人ニシテ其內疾病ニ罹ルモノ二十八人ナルノミナラズ當時製鐵所ハ船渠開鑿及生徒寄宿所敷地埋立等ノ土木工事ニ着手シテ鐵道掛ニ貸付スベキ剩餘ノ囚徒ナキヲ以テ山尾權大丞ハ目下其要求ニ應ジ難キ旨ヲ回答セリ

五月製鐵所ハ雇佛人ノ現員姓名年齡及條約期限等ヲ調査シテ之ヲ管轄廳ニ報告セリ

橫須賀製鐵所之部

雇佛國人明細表

姓氏及年齡	職名	俸月	雇繼年月	滿期年月	雇入年月
ウエルニー 三十二年十一ヶ月	首長	八百三十三弗三三	佛人職工雇繼中滯留	千八百六十九年十二月一日	千八百六十五年九月一日
チボデー 三十一年	副首長	六百弗	同	不詳	千八百六十九年五月十日
サバチエー 四十年	醫師	四百十六弗六六	同	千八百六十九年十二月八日	千八百六十五年十二月一日
フロラン 四十年五ヶ月	建築課長	四百弗	千八百七十年九月二日	千八百七十年九月一日	千八百六十六年九月一日

千八百六十五年十一月十八日	千八百六十六年一月十二日	同年四月一日	同年三月十五日	千八百六十九年三月十五日	千八百七十年二月十五日	千八百七十年一月十九日	同年四月一日
同年十二月二十五日	同年二月一日	同年四月十五日	同	同年三月二十日	同年一月十九日	同年四月一日	同年四月十五日
同年二月一日	同年四月十五日	同	同年三月二十日	同年一月十九日	同年四月一日	同年四月十五日	同年二月一日
同年四月一日	同年四月十五日	同	同年三月二十日	同年一月十九日	同年四月一日	同年四月十五日	同年二月一日
同年四月一日	同年四月十五日	同	同年三月二十日	同年一月十九日	同年四月一日	同年四月十五日	同年二月一日
同年四月一日	同年四月十六日	同	同年三月二十日	同年一月十九日	同年四月一日	同年四月十六